



حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم  
His Majesty Sultan Qaboos Bin Said



## Contents

## المحتوى

Our Vision	5	رؤيتنا
Board of Directors	6	مجلس الإدارة
Director's Report	8	تقرير رئيس مجلس الإدارة
Management Discussions & Analysis Report	12	تقرير مناقشات وتحليل الإدارة
Corporate Governance Report	22	تقرير تنظيم وإدارة الشركة
Independent Auditor's Report	36	تقرير محقق السابات
Parent Company and Consolidated Statements of Comprehensive Income	42	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد
Parent Company and Consolidated Statements of Financial Position	45	بيان المركز المالي الموحد
Parent Company Statements of Changes in Equity	48	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
Parent Company and Consolidated Statements of Cash Flows	50	بيان التدفقات النقدية الموحد
Notes to the Parent Company and Consolidated Financial Statements	52	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



## Our Vision

National Gas Company envisions being the number one non-government Energy Company in its areas of operation, through innovative solutions, exceeding stakeholder expectations.

## رؤيتنا

رؤية شركة الغاز الوطنية أن تكون في المرتبة الأولى لقطاع الطاقة غير الحكومي في المناطق التي تعمل بها وذلك عن طريق الحلول المبتكرة يفوق أصحاب المصلحة.

## Board of Directors



الشيخ عبد الله بن سليمان حمد الحارثي  
رئيس المجلس

**Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy**  
Chairman



خالد بن سعيد سالم الوهبي  
نائب الرئيس

**Khalid Said Salem Al Wahaibi**  
Vice Chairman



السيد نبيل بن هلال سعود البوسعيد  
عضو المجلس

**Sayyed Nabil Hilal Saud Al Busaidy**  
Director

## مجلس الإدارة

## مجلس الإدارة



حمدان بن عبدالحافظ الفارسي  
عضو المجلس

**Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi**  
Director



رشاد بن خميس بن حمد البطاشي  
عضو المجلس

**Rashad Khamis Hamed Al Battashi**  
Director



هشام بن محمد العلوي  
عضو المجلس

**Hisham Mohammed Al Alawi**  
Director

## Directors' Report

## تقرير رئيس مجلس الإدارة





## Dear Shareholders,

On behalf of National Gas Company SAOG's Board of Directors, I am pleased to present the Directors' Report for the year ended 31 December 2017.

## Business Environment

2017 was a flat year for the country with liquidity constraints and overall slowdown in business. However, the economy is expected to rebound back in 2018 with growth expectations in both oil and non-oil economy. The last year also saw the government take steps to generate new avenues of income by bringing changes in the taxation system.

Despite faced with a tough business environment last year, NGC stayed focused on its strategy roadmap to build a solid foundation for the future.

## Your Company's Performance

Considering the overall slowdown across the geographies that we operate in, the Company's profit at the group level stood at OMR 2.68 million in 2017, a drop of about 34% compared to OMR 4.07 million in 2016 despite the group revenue reflecting a 28% increase from OMR 60.67 million in 2016 to OMR 77.70 million in 2017. The decline in the group profits are largely reflective of the overall economic situation with pressures on market prices, supply disruptions for export supplies and delays and deferment of new projects and installations.

In Oman, the rising product supply costs as well as operational expenses continue to exert pressures on the already constrained margins. With LPG availability in the domestic market improving, price reductions to offload product contributed further to depress margins. The Company has been very actively engaging with the relevant governmental authorities to push for the pricing changes and the branding rules to be formulated for the cylinder business segment. The Company is hopeful that its efforts in this regard will come to fruition in 2018.

Saudi Arabia market was also characterized by overall slowdown and liquidity issues where we witnessed a slow pace in decision making when it came to award of new projects. However, key initiatives have been taken by

## المساهمون الكرام،

إنه لمن دواعي سروري أن أقدم لكم، بالنيابة عن مجلس إدارة شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.، تقرير أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

## بيئة الأعمال

شهد عام ٢٠١٧ سنة ثابتة بشكل عام للبلاد شهدت بعض الصعوبات في السيولة وتباطؤًا عامًا في بيئة الأعمال. غير أنه يتوقع أن يسجل الاقتصاد تعافيًا عام ٢٠١٨ يترافق مع توقعات بالنمو في الاقتصاد النفطي وغير النفطي. وشهد العام الماضي أيضًا خطوات حكومية لإيجاد قنوات جديدة لزيادة الدخل من خلال إدخال تعديلات على النظام الضريبي.

على الرغم من بيئة الأعمال التي كانت سائدة خلال العام الماضي، إلا أن شركة الغاز الوطنية أبقت تركيزها منصبًا على خارطة الطريق الاستراتيجية لبناء أسس صلبة ترتكز عليها في المستقبل.

## أداء الشركة

بالنظر إلى التباطؤ العام السائد على كامل المناطق الجغرافية التي نعمل فيها، سجلت الشركة أرباحًا على مستوى المجموعة بمبلغ وقدره ٢,٦٨ مليون ريال عُُماني عام ٢٠١٧، مسجلة انخفاضًا بنسبة ٣٤٪ تقريبًا بالمقارنة مع ٤,٠٧ مليون ريال عُُماني عام ٢٠١٦، على الرغم من أن عائدات المجموعة تظهر زيادة بنسبة ٢٨٪، أي من ٦٠,٦٧ مليون ريال عُُماني عام ٢٠١٦ إلى ٧٧,٧٠ مليون ريال عُُماني عام ٢٠١٧. ويعزى هذا الانخفاض في أرباح المجموعة إلى الوفرة الكبيرة لغاز البترول المسال في السوق المحلية التي تؤدي إلى المنافسة في تخفيض الأسعار، بالإضافة إلى الانقطاعات في توريد من جانب الاستيراد وتأخيرات وإرجاء مشاريع وتجهيزات جديدة.

وقد عملت الشركة بجهد للتواصل مع الجهات الحكومية المختصة لصياغة قواعد العلامات التجارية لقطاع إسطوانات الغاز. وتأمل الشركة بأن تأتي جهودها في هذا السياق بثمار عام ٢٠١٨.

وقد سجلت سوق المملكة العربية السعودية تباطؤًا عامًا وصعوبات في السيولة كذلك. غير أن المملكة اتخذت مبادرات أساسية لخصخصة أصول رئيسية وفتح قطاعات أمام أطراف القطاع الخاص. يتوقع أن تدعم الاقتصاد في السنوات القادمة. وتابع عملنا في المملكة العربية السعودية خدمة عملاء معروفين بعروضنا

the country to privatize key assets and open up sectors to private players which are expected to boost the economy in the future years. Our business in Saudi Arabia continued to serve clients of repute with our offerings on synthetic natural gas and LPG installations.

The Company has actively worked on developing additional LPG supply sources to feed the UAE market and thereby boost the LPG trading business in the UAE further. We hope these efforts will bring visible results in 2018.

Our West Malaysia business, which is the second largest LPG business in the peninsular Malaysia continues to significantly add to the group's bottom-line. The profits for the year 2017 on a normalized basis were flat compared to the previous year despite increase in supply costs and operational expenses.

We have also been evaluating few opportunities to further diversify our geographical presence and enhance shareholder value.

Your Company continued to enhance its operational and safety processes and followed the 'Integrated Management Systems' certification comprising ISO 9001 for Quality, ISO 14001 for Environment and OSHAS 18001 for Health and Safety and was in complete alignment to its core beliefs of 'Reliability, Safety & Value'. In 2017 NGC enhanced its ISO 9001 and ISO 14001 certification to the latest 2015 version.

The Company conducted its business with total adherence to ethical and legal norms and ensured compliance to its moral, environmental and social responsibilities for the welfare of its shareholders and employees.

The Audit Committee provided commendable guidance and came up with several policies aimed at reinforcing internal controls. The Company continued to take various initiatives during the year to further strengthen its control framework and processes to ensure a strong internal controls environment. In line with Corporate Governance requirements, the Company set-up an in-house Internal Audit function during the year. This would further strengthen the Company as we move forward with our diversified business portfolio and growing regional footprint.

The Executive Committee provided ample support in bolstering the

لتجهيزات الغاز الطبيعي المركب وغاز البترول المسال.

وعملت الشركة بحمد على استحداث مصادر توريد إضافية لغاز البترول المسال لتغذية سوق دولة الإمارات العربية المتحدة، وبالتالي دعم تجارة غاز البترول المسال فيها. ونأمل أن نلمس نتائج هذه الجهود عام ٢٠١٨.

كما أن مشروع الشركة القائم في غرب ماليزيا، والذي يعتبر ثاني أضخم مشروع لغاز البترول المسال في شبه الجزيرة الماليزية يستمر في إضافة الكثير إلى الدخل الصافي للمجموعة. وقد سجل عام ٢٠١٧ أرباحاً ثابتة على أساس طبيعي بالمقارنة مع العام الذي سبقه على الرغم من ارتفاع تكاليف التوريد والمصروفات التشغيلية.

وقد قمنا أيضاً بعض الفرص بغرض توسيع حضورنا الجغرافي وتعزيز قيمة المساهمين لدينا.

وقد استمرت الشركة في تعزيز نواحي السلامة في جميع عملياتها التشغيلية واتباع معايير شهادة "أنظمة الإدارة المتكاملة" التي تشتمل على شهادة "الأيزو ٩٠٠١ الخاصة بالجودة، وشهادة "الأيزو ١٤٠٠١ الخاصة بالبيئة، وشهادة نظام إدارة السلامة والصحة المهنية "OHSAS ١٨٠٠١" الخاصة بالصحة والسلامة، وبتوافق تام مع القيم الأساسية للشركة المرتكزة على "الموثوقية والسلامة والقيمة". وقد استوفت شركة الغاز الوطنية عام ٢٠١٧ أيضاً متطلبات النسخة ٢٠١٥ الأخيرة من شهادتي أيزو ٩٠٠١ (الخاصة بالجودة) وأيزو ١٤٠٠١ (الخاصة بالبيئة).

وأجرت الشركة جميع أعمالها من خلال التقيد التام بكافة القواعد الأخلاقية والقانونية، والالتزام بالمسؤوليات الاجتماعية والبيئية والأخلاقية للشركة لما فيه خير ورفاه المساهمين والموظفين في الشركة على حد سواء.

وقدمت لجنة التدقيق إرشادات مرضية واقترحت عدداً من السياسات بهدف تعزيز إجراءات الرقابة الداخلية للشركة. واصلت الشركة اتخاذ مبادرات مختلفة خلال العام لتعزيز إطارها الرقابي وعملياتها لضمان بيئة رقابة داخلية قوية، ومتماشية مع متطلبات حوكمة الشركات، قامت الشركة بإنشاء قسم للتدقيق الداخلي بالشركة خلال السنة. ومن شأن ذلك أن يعزز أداء الشركة في الوقت الذي نمضي فيه قدماً لتنويع محفظة أعمال الشركة وتعزيز نموها الإقليمي.

كما وقّرت اللجنة التنفيذية الكثير من الدعم والمساندة للخطط الإستراتيجية للإدارة، وقدمت الكثير من التوجيهات القيّمة للإدارة في إطار جهودها الرامية لتحقيق قيمة حقيقية لمبادرات النمو التي تقوم بها.

management's strategic plans and delivered valuable direction to the management in its efforts to bring real value to its growth initiatives.

The Nomination and Remuneration Committee of the Board put in concerted efforts to ensure that the Board of Directors evaluation process and the directors training as required by the Corporate Governance Code are completed in an efficient manner. The Committee also added tremendous value by continued evaluation of the Company's performance management system and the human resources manual by bringing changes aimed at making the evaluation and remuneration of employees to be just and proper.

### Looking Forward

National Gas sees continued growth in all the markets and to continue adding value to the various stakeholders and enhance shareholder value.

### Acknowledgements

The Company's Board of Directors has provided excellent guidance to the Company's management to take the Company forward consistently through varying market conditions, and I am confident that it will continue to steer the Company's growth in the coming years.

On behalf of the Board, I express my deepest gratitude to His Majesty Sultan Qaboos Bin Said and his esteemed government for providing pragmatic leadership that has brought prosperity to the Sultanate. Special thanks are due to the Ministry of Oil & Gas, the Ministry of Commerce & Industry, the Royal Oman Police-Department of Civil Defense, the Capital Market Authority and the Muscat Securities Market for their guidance and support to the Company.

Finally, on behalf of the Board, I would like to sincerely thank our shareholders, our partners and our valued employees with whose whole-hearted contribution the Company continues to forge ahead.

Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy

Chairman

كذلك فقد بذلت لجنة الترشيحات والمكافآت في المجلس جهودًا حثيثة لضمان التزام عملية تقييم أداء مجلس الإدارة وتدريب أعضائه بميثاق حوكمة الشركات واتمامه بطريقة فعالة. وأضافت اللجنة نفسها أيضًا الكثير من القيمة من خلال التقييم المستمر لنظام إدارة الأداء في الشركة ودليل الموارد البشرية ومن خلال إحداث التغييرات الهادفة لجعل تقييم الموظفين ومكافأاتهم يقوم على أساس عادل وسليم.

### الآفاق المستقبلية

تتوقع شركة الغاز الوطنية أن تشهد نموًا كبيرًا في جميع الأسواق وتستمر بإضافة قيمة لكافة المساهمين وتعزيز قيمة حقوقهم.

### شكر وتقدير

لقد قدم مجلس إدارة الشركة الكثير من الدعم والتوجيه لإدارة الشركة في سبيل دفع الشركة إلى الأمام في مسيرة نموها رغم كافة تقلبات السوق. وأنا على يقين تام من أن المجلس سوف يستمر في توجيه نمو الشركة في خلال السنوات القادمة.

ونياية عن أعضاء مجلس الإدارة، يطيب لي أن أعرب عن خالص شكرنا وعميق امتناننا لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد - حفظه الله ورعاه - ولحكومته الرشيدة على القيادة الحكيمة التي حققت الخير والرفاه للسلطنة. كما أتوجه بشكر خاص لوزارة النفط والغاز، ووزارة التجارة والصناعة، وهيئة الدفاع المدني بشرطة عُمان السلطانية، وهيئة العامة لسوق المال، وسوق مسقط للأوراق المالية على كل ما قدموه من دعم وتوجيه كبيرين للشركة.

وفي الختام، أود نياية عن مجلس الإدارة، أن أتقدم بجزيل الشكر لمساهميننا الكرام ولشركائنا، وبشكل خاص لموظفينا الأعزاء الذين تستمر الشركة بالمضي قدما بفضل إخلاصهم وتفانيهم في العمل.

عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي

رئيس مجلس الإدارة

## Management Discussions & Analysis Report

## تقرير مناقشات وتحليل الإدارة



## الأداء التجاري

## Business Performance

The overall business environment in 2017 was characterized by weak consumption, slowdown in new investments, increase in procurement costs and intense competition exerting greater pressure on margins. Despite a tough environment in the region and beyond, the Company stayed true to its core values of Integrity, Safety, Reliability, Quality, Team-work and Customer First, which kept us strong and helped us to focus on our strategy and vision of creating an organization which is growing and sustainable in the long term. Thanks to our team-members across our markets, these efforts will help us in bringing momentum in 2018 and to achieve top-line and bottom-line improvements. In Oman, the Company, continued its struggle in pushing for the restructuring of the LPG pricing mechanism, branding of cylinders and to make cylinder usage safer for customers by enhancing the valves and regulators currently under usage. These policies have not been reviewed for a long time now. The new rules are currently under formulation and we are highly hopeful that these should be implemented in the year 2018. Our focus across markets, continues on growing its bulk LPG, engineering solutions and project businesses. The Group across geographies has LPG sales of around 350,000 MT per annum.

Our UAE market experienced supply constraints due to repeated technical difficulties at the main refinery supplying us the LPG. The abrupt and prolonged disruptions resulted in procuring supplies from expensive sources to retain customers. Efforts to bring in alternate supply sources to reduce dependency on one supplier have been fruitful and results thereof would be seen in 2018. This will be a significant enabler to strengthen our business in the UAE.

Our Malaysia operations contributed significantly to the Group bottomline in 2017 despite stiff competition and margin pressures in the market considering the overall business environment in general.

اتسمت بيئة الأعمال عام ٢٠١٧ بانخفاض الاستهلاك بصورة عامة وتباطؤ الاستثمارات الجديدة وارتفاع تكاليف الشراء واحتدام المنافسة، مما خلف ضغطاً إضافياً على هوامش الربح. وعلى الرغم من البيئة الصعبة في المنطقة وما بعدها، بقيت الشركة ملتزمة بمبادئها الجوهرية، أي النزاهة والسلامة والموثوقية والجودة والعمل الجماعي وأولوية العملاء ما ساهم بالحفاظ على قوتنا وتركيزنا على استراتيجيتنا ورؤيتنا المتمثلة في بناء منظمة عمادها النمو والاستدامة على المدى الطويل. وبفضل أفراد فريقنا في مختلف الأسواق، ساعدتنا هذه الجهود على اكتساب زخم عام ٢٠١٨ وتحقيق تحسن في إجمالي العائدات وصافي الأرباح. فلا تزال الشركة في عُمان تبذل المساعي الحثيثة للدفع نحو إعادة هيكلة آلية تسعير غاز البترول المسال، ودمج أسطوانات الغاز بالعلامات التجارية، وضمان سلامة المستهلكين عند استخدامها من خلال تطوير صمامات الأمان ومنظمات الجريان المستخدمة حالياً. غير أن هذه السياسات لم تخضع للمراجعة منذ وقتٍ طويل. تجري الآن صياغة قواعد جديدة ونحن متفائلون بأن تدخل هذه القواعد حيز التطبيق عام ٢٠١٨. وبقي تركيزنا في مختلف الأسواق منصّباً على زيادة مخزون غاز البترول المسال وإطلاق الحلول الهندسية والمشاريع التجارية، حيث تسجّل المجموعة حول العالم مبيعاتٍ تبلغ حوالى ٥٣٠,٠٠٠ طن متري من غاز البترول المسال سنوياً.

شهد سوقنا في دولة الإمارات العربية المتحدة مصاعب في التوريد بسبب الصعوبات الفنية المتتالية في المصفاة الرئيسية التي تمدّنا بغاز البترول المسال. وأدت هذه الانقطاعات المفاجئة والطويلة إلى استقدام توريدات من مصادر عالية الكلفة للاحتفاظ بالعملاء. وقد نجحت جهودنا في تأمين مصادر توريد بديلة للحدّ من الاعتماد على مورّد واحد، ويجب أن نتجلى نتائج ذلك عام ٢٠١٨. وسيصبح هذا عاملاً دافعاً ذو أهمية لسوقنا في الإمارات العربية المتحدة.

علاوة على ذلك، ساهمت عملياتنا في ماليزيا في بشكل كبير في زيادة الدخل الصافي للمجموعة لعام ٢٠١٨ على الرغم من المنافسة الحادة والضغط على هوامش الربح في السوق بالنظر إلى بيئة الأعمال بشكل عام.



Our project teams in Oman and KSA continued their commendable performance to continue establishing our credentials in the Synthetic Natural Gas project systems and brought customer accolades to the Group.

Unigaz Oman, NGC's association with our joint venture partner, Unigaz International Lebanon did fairly well considering they were also impacted by the overall market situation during the year 2017. NGC Buzwair, our joint venture with Buzwair Industrial Gases, Qatar has been into a liquidation process since it was not bringing any value to the group with its net worth getting eroded. The liquidation process would be complete in 2018.

## Management Systems

The Company as part of its continuous improvement initiatives kept on introducing ways and means to bring in operational efficiencies in the processes.

NGC in keeping with its continuous strive for perfection, put into motion several other measures to improve operational efficiency, enhance workplace safety and optimize cost reductions. During the year, the NGC fleet delivered LPG safely and efficiently across the geography of the Sultanate and across the borders into the UAE. Effective logistic management controls ensured that the NGC fleet delivered around 70,000 MT of LPG to its various plants in Oman and around 18,000 MT to its customers in UAE without any major on-road breakdowns. Standard Operating Practices were adhered to and closely monitored across all the plants. The cost of operations was brought down significantly on vehicle maintenance and overtime expenses by closer monitoring and implementing various cost optimization measures.

As part of our ongoing focus on strengthening controls and to bring in best practices, various confidence building measures and internal process reviews continued to be carried out which resulted in putting in place new/ revamped policies and procedures aimed at enhancing stakeholder confidence.

وتابع فريق عملنا في سلطنة عُمان والمملكة العربية السعودية عمله الجيد لمواصلة بناء رصيدنا في أنظمة مشاريع الغاز الطبيعي التركيبي واستطاعت تحقيق جوائز تقديرية عدة من العملاء لحساب المجموعة.

وقد سجلت شركة يونيغاز عُمان، والتي تعتبر مشروعًا مشتركًا بين شركة الغاز الوطنية وشركة يونيغاز العالمية في لبنان، أداءً جيدًا نسبيًا بالنظر إلى أنهم تأثروا أيضًا بالوضع العام السائد في السوق خلال عام ٢٠١٧. أما بالنسبة لمشروعنا الاستثماري المشترك مع مصانع بازوير للغازات الصناعية قطر، فقد دخل في مرحلة التصفية إذ إنه لم يحقق أي قيمة للمجموعة في ظل تآكل صافي الأصول. ومن المقرر أن تنجز التصفية في عام ٢٠١٨.

## أنظمة الإدارة

تابعت شركة الغاز الوطنية تقديم طرق جديدة لزيادة الفعالية التشغيلية للعمليات، وذلك كجزء من مبادرات التحسين المستمر. قامت الشركة في سوقها المحلي، ومن منطلق سعيها المستمر للوصول إلى التميز، بوضع عدة مقاييس قيد التنفيذ لتحسين الكفاءة التشغيلية وتعزيز سلامة مكان العمل وخفض التكاليف إلى مستويات مثلى. وخلال العام، قام أسطول شركة الغاز الوطنية بتوصيل غاز البترول المسال بطريقة آمنة وفعالة في كافة أنحاء السلطنة وعبر الحدود وصولًا إلى الإمارات العربية المتحدة. كذلك ساعدت ضوابط إدارة اللوجستيات الفعالة التي تم تبنيها على تمكين شركة الغاز الوطنية من تسليم قرابة ٧٠,٠٠٠ طن متري من غاز البترول المسال إلى مصانع عديدة في عُمان وقرابة ١٨,٠٠٠ طن متري إلى عملائها في الإمارات العربية المتحدة دون وقوع أي حالات تعطل على الطرقات. وتمّ التقيد بممارسات التشغيل القياسية ومراقبة الالتزام بها في جميع المصانع. كما سجلت تكاليف العمليات انخفاضًا ملحوظًا في صيانة المركبات ومصاريف العمل الإضافي وذلك من خلال تشديد المراقبة وتطبيق إجراءات مختلفة لضبط التكاليف.

وتابعت شركة الغاز الوطنية تطبيق إجراءات متنوعة لبناء الثقة ومراجعات متعددة للإجراءات الداخلية كجزء من تركيزها المستمر على تشديد الضوابط واعتماد الممارسات الفضلى، مما أدى إلى وضع سياسات وإجراءات جديدة/مجددة تهدف إلى

The finance function successfully delivered on the increased reporting requirements commensurate with the group business and continued on improvement in accounting & internal controls and enhancement in the quality of deliverables. With increased focus on strategic reviews, close monitoring and enhanced regulations, reporting expectations from the finance function continued to increase as compared to the earlier years.

A newly created in-house internal audit function helped in reviewing controls and processes with a view to further strengthen the overall internal control environment in which the business operates.

## People

We have always believed that our People are the most essential resource for our organization. Our people bring in the inspiration, creativity, vision and the motivation that we need for our organization to move progressively on our strategic path. Our people bring in the competencies and capabilities which helps us in advancing towards our goals. The management continued to develop its most important assets, its human resources with continued investments on training and development plans for its employees across all levels in the organization enabling employee skillset development, improvement in employee morale and thereby enhancing employee productivity. The management remains committed to encouraging our team members in synchronizing their personal objectives with the aspirations of the Company. We believe in creating a work environment built on mutual respect, trust and high ethical values in which team spirit thrives and our people feel motivated to bring out their best for their own well-being, as well as that of the Company, the stakeholders and the community at large. We aim to encourage local participation and for most positions, our preference is to source Omani candidates. We strived further to maintain optimum local presence across departmental functions and ensured that our Omanisation levels exceeded the minimum required. Management is committed to create

تعزيز ثقة الأطراف ذات الصلة.

علاوة على ذلك أدت قسم المالية مهامها بنجاح في ما يتعلق بالمتطلبات المتزايدة لإعداد التقارير في أعمال المجموعة. كما استمرت في تحسين الإجراءات المحاسبية والضوابط الداخلية مع تعزيز جودة عملها. ومع ازدياد التركيز على المراجعات الاستراتيجية وتشديد الرقابة وتعزيز اللوائح التنظيمية. استمر حجم التوقعات المطلوبة من قسم المالية لإصدار التقارير بالازدياد بالمقارنة مع الأعوام السابقة.

وساعدت وظيفة الرقابة الداخلية المستحدثة في مراجعة الضوابط والإجراءات بغرض تعزيز بيئة الرقابة الداخلية العامة التي تعمل الشركة ضمنها.

## الأفراد

لطالما آمنّا في الشركة أن الأشخاص هم المورد الأهم لمنظمتنا. فالأشخاص لدينا هم مصدر الوحي والابتكار والرؤية والتحفيز الذي نحتاج إليه لتتقدم شركتنا نحو الأمام على الخط الاستراتيجي. وهم من يضفي الكفاءات والقدرات التي تساعدنا على التقدم نحو أهدافنا. تابعت الإدارة تطوير أهم أصولها وهي الموارد البشرية عبر الاستثمار المتواصل في خطط تدريب وتطوير موظفيها على جميع مستويات المنظمة مما يتيح لهم إمكانية تطوير مهاراتهم وتحسين حالتهم المعنوية وبالتالي زيادة إنتاجية الموظف. وتبقى الإدارة ملتزمة بتشجيع أعضاء طاقم العمل لدينا في تنسيق أهدافهم الشخصية مع طموحات الشركة. ونحن نؤمن بتهيئة بيئة عمل مبنية على الاحترام المتبادل والثقة والقيم الأخلاقية الرفيعة التي يزدهر في إطارها روح العمل الجماعي والتي تحفز العاملين في الشركة على بذل قصارى جهدهم لما فيه خيرهم وكذلك خير للشركة والأطراف المعنية والمجتمع بشكل عام. كما نهدف إلى تشجيع المشاركة المحلية. ونعطي الأفضلية في معظم المناصب للمرشحين من الشباب العماني. وقد بذلنا قصارى جهدنا كذلك للحفاظ على التواجد المحلي الأمثل عبر وظائف الإدارات وضمان المحافظة على أفضل مستويات التعمين في الشركة بما يتجاوز الحد الأدنى المطلوب. وتلتزم الشركة أيضاً بإعداد القوى العاملة الثابتة وتطويرها وزيادة فرص العمل أمام المواطنين العمانيين. وتساعد أيضاً على مواجهة التحديات وتجاوزها عبر استقدام موارد ذات

and develop a stable workforce and increase opportunities for Omanis. It helps overcome challenges by hiring competent resources, retaining existing employees through career development paths, increasing morale of the employees and reducing absenteeism.

We aim to have a performance driven culture that regularly calibrates individual performance with respect to the company's goals and realigns them periodically to ensure all members share a common vision.

### Health, Safety and Environment

NGC continued to successfully comply with all the standards and regulations pertaining to the ISO certifications that the Company achieved in prior years. NGC continued to improve upon its HSE procedures in order to enhance workman, plant and road safety. The annual HSE calendar is strictly adhered to and it is ensured that there are no deviations.

In 2017 NGC enhanced its ISO 9001 (for Quality) and ISO 14001 (for Environment) certification to the latest 2015 version.

We continued safety training programs for workers and drivers to enable them handle emergency situations in a better and more professional way. The driver's regular training has helped enhance good product awareness levels amongst the drivers and has helped inculcate a safety culture in the Company.

### Corporate Social Responsibility

We believe strongly in giving back to the society in which we thrive, and take our role as an ethical and responsible organization very seriously. The Company promotes a volunteering culture within the organization and encourages its employees to contribute back to the society in whichever way possible. The Company also continues to participate in various socially beneficial causes.

كفاءة والحفاظ على الموظفين الحاليين من خلال خطط تطوير المسيرة المهنية ورفع معنوياتهم والحدّ من الرغبة في التغيب.

ترمي الشركة إلى خلق ثقافة قائمة على الأداء الأمثل، وقياس أداء الأفراد من منظور أهداف الشركة، وإعادة تصويبه بشكل دوري لضمان أن يتشارك الجميع في رؤية واحدة.

### الصحة والسلامة والبيئة

نجحت شركة الغاز الوطنية بالامتثال لجميع متطلبات شهادة الأيزو لإجراءات الجودة والسلامة والبيئة التي حازت عليها في السنوات الماضية. واستمرت الشركة جاهدةً لتحسين من إجراءات الصحة والسلامة والبيئة الخاصة بها من أجل تعزيز السلامة المتعلقة بالعاملين والمصانع والسير على الطرقات. وتابعت أيضاً تطوير إجراءات الصحة والسلامة والبيئة وذلك لتحسين سلامة العمال والمصنع والسلامة على الطرقات. ويضمن التقويم السنوي الخاص بالصحة والسلامة والبيئة الالتزام المطلق بعدم وجود أي انحرافات.

وقد استوفت شركة الغاز الوطنية عام ٢٠١٧ أيضاً متطلبات النسخة ٢٠١٥ الأخيرة من شهادتي أيزو ٩٠٠١ (الخاصة بالجودة) وأيزو ١٤٠٠١ (الخاصة بالبيئة).

علاوة على ذلك تابعنا إجراء برامج التدريب على السلامة للعاملين والسائقين لتمكينهم من التعامل مع حالات الطوارئ بطريقة أفضل وأكثر احترافية. وقد ساعد التدريب المنتظم للسائقين على تعزيز مستويات الوعي بالمنتج بين السائقين بل وساعد على ترسيخ ثقافة السلامة في الشركة.

### المسؤولية الاجتماعية للشركة

لدينا في شركة الغاز الوطنية إيمان راسخ بأهمية دعم المجتمع الذي نزهدهر في إطاره، والاضطلاع بالدور المنوط بنا كمؤسسة ملتزمة بأعلى المعايير الأخلاقية وتحمل مسؤولياتها بكل جدية. لذا تروّج الشركة ثقافة التطوّع في المنظمة وتشجّع موظفيها على المساهمة في المجتمع ورّد الجميل إليه بأي طريقة ممكنة. بالإضافة إلى ذلك تستمر الشركة في المشاركة في قضايا تنوع مفيدة للمجتمع.



## Outlook

I reiterate that the Group is fully committed to continue raising the bar on operational excellence and financial performance. We continue evaluating various initiatives to bring in a healthy balance and diversification to the Company's product portfolio. We are determined to grow the organization to become a significant multinational energy player and a sustainable organization of choice for employees, vendors, customers, lenders and the investment community. We are also exploring newer international markets to help enable our growth aspirations. The Company is well positioned to unleash its full potential across its principal markets.

I look forward to the continued guidance and support of our esteemed Board of Directors to drive the NGC team towards this vision.

Nalin Chandna

Chief Executive Officer

## التوقعات المستقبلية

لا يسعني إلا أن أكرر أن شركة الغاز الوطنية تبقى على التزامها المطلق في رفع معاييرها للتميز التشغيلي والأداء المالي. كذلك نتابع تقييم المبادرات المختلفة لتحقيق التوازن الصحي والتنوع لمجموعة منتجات الشركة. ونحن مصممون على متابعة العمل لتطوير الشركة كي تنمو وتصبح أحد اللاعبين الأساسيين المتعددي الجنسيات واسمًا معروفًا يصبح وجهة للموظفين والباعه والعملاء والدائنين والمجتمع الاستثماري بأسره. ونعمل اليوم على دراسة أسواق دولية جديدة تساعدنا على تحقيق طموحاتنا بالنمو. إنني أتطلع قدمًا للحصول على المزيد من الإرشاد والدعم المستمرين من قبل مجلس إدارتنا الموقر، من أجل توجيه فريق العمل في شركة الغاز الوطنية في مسعاه لتحقيق رؤية الشركة.

نالين تشاندنا

الرئيس التنفيذي



Ernst & Young LLC  
P.O. Box 1750, Ruwi 112  
5th Floor, Landmark Building  
Opposite Al Ameen Mosque  
Bowsher, Muscat  
Sultanate of Oman

Tel: +968 22 504 559  
Fax: +968 22 060 810  
muscat@om.ey.com  
ey.com/omena  
C.R. No. 1224013  
PR No. HMH/15/2015; HMA/9/2015

## REPORT OF FACTUAL FINDING TO THE SHAREHOLDERS OF NATIONAL GAS COMPANY SAOG

We have performed the procedures agreed with you pursuant to the Capital Market Authority's (CMA) circular no. E/4/2015, dated 22 July 2015, with respect to the Board of Directors' corporate governance report of National Gas Company SAOG (the "Company") as at and for the year ended 31 December 2017 and its application of the corporate governance practices in accordance with amendments to CMA's Code of Corporate Governance issued under circular no. E/10/2016 dated 1 December 2016 (collectively the "Code"). Our engagement was undertaken in accordance with the International Standard on Related Services applicable to agreed-upon procedures engagements. The procedures were performed solely to assist you in evaluating the extent of the Company's compliance with the Code as issued by the CMA and are summarised as follows:

- 1) We obtained the corporate governance report (the "report") issued by the Board of Directors and checked that the report of the Company includes as a minimum, all items suggested by the CMA to be covered by the report as detailed in the Annexure 3 of the Code by comparing the report with such suggested content in Annexure 3; and
- 2) We obtained the details regarding areas of non-compliance with the Code identified by the Company's Board of Directors for the year ended 31 December 2017. The Company's Board of Directors has identified certain areas of non-compliance with the Code, which are included in the Company's report.

We have no exceptions to report in respect of the procedures performed.

Because the above procedures do not constitute either an audit or a review made in accordance with International Standards on Auditing or International Standards on Review Engagements, we do not express any assurance on the corporate governance report.

Had we performed additional procedures or had we performed an audit or review of the corporate governance report in accordance with International Standards on Auditing or International Standards on Review Engagements, other matters might have come to our attention that would have been reported to you.

Our report is solely for the purpose set forth in the first paragraph of this report and for your information and is not to be used for any other purpose. This report relates only to the accompanying corporate governance report of National Gas Company SAOG to be included in its annual report for the year ended 31 December 2017 and does not extend to any financial statements of National Gas Company SAOG, taken as a whole.

*Ernst & Young LLC*

Muscat  
4 March 2018



ليس لدينا أية استثناءات من أجل أن نرفع تقرير بشأنها فيما يتعلق بالإجراءات التي قمنا بها.

وبالنظر لكون الإجراءات المشار إليها أعلاه لا تُشكّل عملية تدقيق أو إطلاع لتقرير حوكمة الشركات وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أو المعايير الدولية حول التكاليف بالإطلاع، فإننا لم نقوم بإبداء أي تأكيدات بصدد تقرير تنظيم وإدارة الشركة.

ولو افترض قيامنا باتخاذ إجراءات إضافية، أو قيامنا بعملية تدقيق أو إطلاع لتقرير تنظيم وإدارة الشركة طبقاً للمعايير الدولية للتدقيق أو المعايير الدولية حول التكاليف بالإطلاع، فقد يكون من الممكن أن نلاحظ أمور أخرى تستوجب إظهارها في التقرير المرفوع إليكم.

إن تقريرنا هذا هو للغرض المشار إليه في الفقرة الأولى من هذا التقرير حصراً ولمعلوماتكم، على أن لا يستعمل لأي غرض آخر. يتعلق هذا التقرير فقط بتقرير حوكمة الشركات المرفق عن تنظيم وإدارة شركة الغاز الوطنية (ش م ع) الذي سيتم إدراجه ضمن التقرير السنوي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ولا يمتد إلى أية بيانات مالية لشركة الغاز الوطنية (ش م ع)، مأخوذة ككل.

*Ernst & Young LLC*

٤ مارس ٢٠١٨  
مسقط





إرنست و يونغ ش م م  
صندوق بريد ١٧٥٠ - روي ١١٢  
مبنى لاند مارك، الطابق الخامس  
بوشتر، مقابل مسجد الأمين  
مسقط  
سلطنة عُمان

هاتف: ٥٥٩ ٥٠٤ ٢٢ ٩٦٨+  
فاكس: ٨١٠ ٠٦٠ ٢٢ ٩٦٨+  
muscat@om.ey.com  
ey.com/mena  
ش ت ١٢٤٠١٢  
ش م ج ٢٠١٥/١٥ - ش م ٢٠١٥/٩/١

## تقرير الحقائق المكتشفة

### إلى مساهمي شركة الغاز الوطنية (ش م ع ع)

لقد قمنا بإتجاز الإجراءات المتفق عليها معكم وطبقاً لتعميم الهيئة العامة لسوق المال رقم خ/٢٠١٥/٤ المؤرخ في ٢٢ يوليو ٢٠١٥، بشأن تقرير مجلس الإدارة حول تنظيم وإدارة شركة الغاز الوطنية (ش م ع ع) (الشركة) كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وحول تطبيقها لممارسات تنظيم وإدارة الشركات المساهمة العامة وفقاً لتعديلات الهيئة العامة لسوق المال بخصوص ميثاق حوكمة الشركات المساهمة العامة الصادر بمقتضى التعميم رقم خ/٢٠١٦/١٠ المؤرخ في ١ ديسمبر ٢٠١٦ (بشكل جماعي "الميثاق"). لقد باشرنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي حول الخدمات المرتبطة القابل للتطبيق على تكليف بإجراءات متفق عليها. وقد إقتصرت إنجازات على مساعدتكم فقط في تقييم مدى التزام الشركة بالميثاق الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال ويتم تلخيصه فيما يلي:

١. حصلنا على تقرير حوكمة الشركات المساهمة العامة (التقرير) الصادر عن مجلس إدارة الشركة وقمنا بالتحقق من أن تقرير الشركة يتضمن كحد أدنى، كافة البنود التي اقترحتها الهيئة العامة لسوق المال التي سيغطيها التقرير على النحو المفصل في الملحق ٣ من الميثاق وذلك بمقارنة التقرير مع تلك المحتويات المقترحة في الملحق ٣؛ و
٢. حصلنا على تفاصيل بشأن مناطق عدم الامتثال للميثاق التي حددها مجلس إدارة الشركة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. حدد مجلس إدارة الشركة بعض مجالات عدم امتثال للميثاق، التي يتم إدراجها ضمن تقرير الشركة.

## Corporate Governance Report

## تقرير تنظيم وإدارة الشركة



# Corporate Governance Report

## The Company's Philosophy on Corporate Governance

The Company is committed to attaining the highest Corporate Governance norms by following transparency and strict code of ethics in our relationship with shareholders, customers and partners, with the eventual goal of maximizing long term shareholder value.

The Company will follow the highest levels of integrity in all its dealings, implement best practices and have strong internal controls to ensure positive compliance with the CMA's code of corporate governance.

### A. General

All incoming directors are appraised about the Company, its history, its geographical coverage, its customer base and a brief description about the procedures involved in its business activities. Apart from this, most of the Directors have visited at least one of our Plants and have been given an induction as to how the Company runs its business.

### B. Compliance with Internal Regulations & Control Systems

The Company has comprehensive Procedures Manuals including accounting policies, operation policies and personnel policies. This has helped to streamline and standardize functions and to enhance the company's internal control system.

The Board with the assistance of its Audit Committee studied the internal controls and instructed the management to strengthen the implementation of policies across the organization. Accordingly, process maps have been designed to simplify various processes and simplify usage and enforcement.

### C. Board of Directors

In the Annual General Meeting held on 27<sup>th</sup> March 2017, the following members are re-elected by the shareholders as the Company's Board of directors:

# تقرير تنظيم وإدارة الشركة

## فلسفة الشركة حول تنظيم وإدارة الشركات

تلتزم الشركة بتحقيق أفضل أعراف تنظيم وإدارة الشركات عن طريق اتباع الشفافية وتطبيق الأحكام الصارمة لقانون قواعد الأخلاق في علاقتها مع المساهمين والعملاء والشركاء، مع تحقيق الهدف النهائي وهو زيادة قيمة حقوق المساهمي على المدى الطويل إلى أقصى حد ممكن.

وستعهد الشركة إلى اتباع أعلى مستويات النزاهة في جميع صفقاتها، وتنفيذ أفضل الممارسات، وتطبيق ضوابط داخلية قوية لضمان الامتثال الإيجابي لميثاق إدارة وتنظيم الشركات الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال.

### ١. عام

يعرض على جميع أعضاء مجلس الإدارة الجدد معلومات عن الشركة وعن تاريخها وتغطيتها الجغرافية وقاعدة عملائها، بالإضافة إلى توفير وصف موجز بشأن الإجراءات التي تنطوي عليها الأنشطة التجارية. وفضلاً عن ذلك، فقد زار أغلب أعضاء مجلس الإدارة إحدى محطات الشركة على الأقل وعرض عليهم الطريقة التي تتبعها الشركة في إدارة أعمالها.

### ٢. الالتزام بلوائح وأنظمة المراقبة الداخلية

تمتلك الشركة أدلة إجراءات شاملة تتضمن السياسات المحاسبية وسياسات العملية وسياسات العاملين، مما ساعد في إضفاء الصيغة الانسيابية والقياسية على الوظائف وتحسين نظام المراقبة الداخلي للشركة.

وقد عهد مجلس الإدارة بمساعدة لجنة تدقيق الحسابات إلى دراسة الضوابط الداخلية ووجه تعليمات إلى الإدارة تفيد بتعزيز تنفيذ السياسات في المؤسسة. ومن ثم جرى تصميم خرائط العمليات لتبسيط العمليات المختلفة وتبسيط الاستخدام والتنفيذ.

### ٣. مجلس الإدارة

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧، قام المساهمون بأعادة انتخاب أعضاء مجلس الإدارة التالية أسماؤهم:



1	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy
2	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi
3	Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi
4	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi
5	Mr. Hisham Mohammed Al Alawi
6	Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidy

The members have been reappointed for a period of 3 years. Four out of the six Directors of the Company are independent Directors, as per norms issued by the CMA Circular No.14/2012 dated 24<sup>th</sup> January 2012.

Immediately after the re-constitution of the Board on 27 March 2017, the Board of Directors called for the 1<sup>st</sup> Board Meeting of the Company and the board members elected Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy as the Chairman and Mr. Khalid Said Salem Al Wahibi as the Vice Chairman of the Board of Directors of the Company.

In the Board Meeting held on 29 October 2017, the Chairman informed the Board members that the Company has received a letter from the National Company of Securities that they are no longer the shareholders in the Company. As a result, Mr. Hisham Mohammed Al Alawi, who represents National Company for Securities on the board of National Gas Company resigned from the directorship on 29 October 2017. The Board of directors appointed Mr. Hisham Mohammed Al Alawi as a temporary director on the board from 29 October 2017 till the date of the next Annual General Meeting of the shareholders.

#### Attendance of each Director at Board Meetings and the last AGM:

7 Board Meetings were held during the financial year 2017. They were held on 19 February 2017, 27 March 2017, 23 April 2017, 18 June 2017, 27 July 2017, 29 October 2017 and 20 December 2017. All the meetings were held within the maximum 4 months gap within each Board meeting as stipulated by the CMA.

١	الشيخ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي
٢	الفاضل/ خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي
٣	الفاضل/ رشاد بن خميس بن حمد البطاشي
٤	الفاضل/ حمدان بن عبدالحافظ بن حمدان الفارسي
٥	الفاضل/ هشام بن محمد بن علي العلوي
٦	السيد نبيل بن هلال بن سعود البوسعيد

وقد أعيد تعيين الأعضاء لفترة ثلاث سنوات. اربعة من ضمن ستة أعضاء لمجلس الادارة هم أعضاء مستقلون وفقاً للأعراف الصادرة بتعميم الهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٠١٢/١٤ بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠١٢.

مباشرة بعد إعادة تشكيل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧، دعا مجلس الإدارة إلى الاجتماع الأول للشركة، وقام أعضاء مجلس الإدارة بانتخاب الشيخ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي رئيساً للمجلس والفاضل/ خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي نائباً لمجلس الإدارة.

في اجتماع مجلس الادارة المنعقد بتاريخ ٢٩ اكتوبر ٢٠١٧، أبلغ رئيس مجلس الادارة الأعضاء بأن الشركة تلقت رسالة من الشركة الوطنية للأوراق المالية بأنهم لم يعودوا مساهمين في شركة الغاز الوطنية. نتيجة لذلك، استقال الفاضل/ هشام بن محمد بن علي العلوي والذي يمثل الشركة الوطنية للأوراق المالية من شركة الغاز الوطنية بتاريخ ٢٩ اكتوبر ٢٠١٧. قام أعضاء مجلس الادارة بتعيين الفاضل/ هشام بن محمد بن علي العلوي عضو مؤقت لمجلس ادارة الشركة اعتباراً من تاريخ ٢٩ اكتوبر ٢٠١٧ حتى تاريخ انعقاد الجمعية العمومية السنوية التالية للمساهمين.

#### حضور كل من الأعضاء في اجتماع مجلس الإدارة واجتماع الجمعية العمومية السنوي الماضي:

عقد مجلس الإدارة سبعة اجتماعات خلال السنة المالية ٢٠١٧. وقد عقدت هذه الاجتماعات بتاريخ ١٩ فبراير و ٢٧ مارس و ٢٣ أبريل و ١٨ يونيو و ٢٧ يوليو و ٢٩ أكتوبر و ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧. وعقدت جميع تلك الاجتماعات خلال فترة الشهور الأربعة التي نصت عليها الهيئة العامة لسوق المال.



The attendance of each of the Directors at the Board Meetings was as follows:

الجدول التالي يبين حضور كل عضو مجلس إدارة لاجتماعات المجلس:

الاسم والمنصب	Membership in other companies	No. of meetings attended	No. of meetings held	Name & Designation
الشيخ/ عبد الله بن سليمان الحارثي، رئيس مجلس الإدارة	3	7	7	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy, Chairman
الفاضل/ خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي، نائب رئيس مجلس الإدارة	1	7	7	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi, Vice Chairman
الفاضل/ رشاد بن خميس بن حمد البطاشي	2	7	7	Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi
الفاضل/ حمدان بن عبد الحافظ بن حمدان الفارسي	1	7	7	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi
الفاضل/ هشام بن محمد بن علي العلوي	3	7	7	Mr. Hisham Mohammed Al Alawi
السيد/ نبيل بن هلال بن سعود البوسعيدى	-	7	7	Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidy

**Note:** i. All of the directors are non-executive Directors.

ii. Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy and Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi are Non- Independent Directors, rest of the directors are Independent Directors.

All the board members attended the Annual General Meeting held on 27 March 2017.

#### D. Audit Committee

The Audit Committee has been set up in accordance with the guidelines issued by CMA Circular No. 11/2003. The Committee Charter has been prepared which clearly states the policy as well as the responsibilities and processes. The role of the Audit Committee is in line with CMA directives.

The Board of Directors, after their re-election and re-appointment by the shareholders in the Annual General Meeting held on 27 March 2017, conducted the first Board meeting of the company and resolved to re-elect and re-constitute the audit committee as below:

Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidy	Chairman
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Member
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	Member

**ملاحظة:** جميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين.

الشيخ عبد الله بن سليمان الحارثي و الفاضل/ حمدان بن عبدالحافظ الفارسي هم أعضاء مجلس إدارة غير مستقلين.

حضر جميع أعضاء مجلس الإدارة الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧.

#### ٤.٤- لجنة تدقيق الحسابات

تشكلت لجنة تدقيق الحسابات وفقاً للمبادئ الصادرة بتعميم الهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٠٠٣/١١. وقد أعد ميثاق اللجنة بحيث ينص بوضوح على السياسة وكذلك المسؤوليات والعمليات. ويتوافق دور لجنة تدقيق الحسابات مع توجيهات الهيئة العامة لسوق المال.

قام أعضاء مجلس الإدارة بعد إعادة انتخابهم وإعادة تعيينهم من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧ بالاجتماع الاول لأعضاء مجلس الإدارة وقرروا إعادة انتخاب لجنة التدقيق وإعادة تشكيلها على النحو التالي:

السيد/ نبيل بن هلال البوسعيدى	رئيس اللجنة
الشيخ/ عبدالله بن سليمان الحارثي	عضو
الفاضل/ هشام بن محمد العلوي	عضو

The Audit Committee met 4 times during the year 2017. The meetings were held on 19 February, 23 April 2017, 27 July 2017 and 29 October 2017.

الاسم والمنصب	No. of meetings attended	No. of meetings held	Name & Designation
السيد / نبيل بن هلال البوسعيدى, رئيس اللجنة	4	4	Sayyid Nabi Hilal Saud Al Busaidy, Chairman
الشيخ/عبد الله بن سليمان الحارثي	4	4	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy
السيد / هشام بن محمد العلوي	4	4	Mr. Hisham Mohammed Al Alawi

The Audit Committee has also met both the External as well as Internal auditors of the Company at least once during the year without the presence of the management of the company. It may also be noted that all Members of the Audit Committee are non-executive Members.

In the Board Meeting held on 20 December 2017, the Board members resolved to re-constitute the Audit Committee as below:

Sayyid Nabil Hilal Saud Al Busaidy	Chairman
Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi	Member
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	Member

Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi will join the first Audit Committee Meeting of 2018 and replace Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy in the Audit Committee.

## E. Executive Committee

The Board has formulated an Executive Committee to provide the executive management with direction on strategic issues and to facilitate the task of the Board.

The Board of Directors, after their re-election and re-appointment by the shareholders in the Annual General Meeting held on 27 March 2017, conducted the first Board meeting of the company and resolved to re-elect and re-constitute the Executive Committee as below:

وقد عقدت اللجنة ٤ اجتماعات خلال العام ٢٠١٧. وعقدت هذه الاجتماعات بتاريخ ١٩ فبراير و٢٣ أبريل و٢٧ يوليو و٢٩ أكتوبر ٢٠١٧.

وقد عقدت لجنة تدقيق الحسابات كذلك اجتماعاً على الأقل مع كل من المدققين الخارجيين والداخليين على مدار العام دون حضور إدارة الشركة. ويلاحظ أيضاً أن جميع أعضاء لجنة تدقيق الحسابات هم أعضاء غير تنفيذيين.

في اجتماع أعضاء مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧، قرر أعضاء مجلس الإدارة إعادة تشكيل لجنة التدقيق على النحو التالي:

السيد / نبيل بن هلال بن سعود البوسعيدى	رئيس اللجنة
الفاضل / رشاد بن خميس بن حمد البطاشي	عضو
الفاضل / هشام بن محمد العلوي	عضو

وسوف ينضم الفاضل / رشاد بن خميس بن حمد البطاشي إلى اجتماع لجنة التدقيق الأول لعام ٢٠١٨ و يحل محل الشيخ عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي في لجنة التدقيق.

## ه. اللجنة التنفيذية

شكل مجلس الإدارة اللجنة التنفيذية لتوفر للإدارة التنفيذية توجيهات بشأن المشكلات الإستراتيجية ولتيسير مهمة المجلس.

قام أعضاء مجلس الإدارة بعد إعادة انتخابهم وإعادة تعيينهم من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧ بالاجتماع الاول لأعضاء مجلس الإدارة وقرروا إعادة انتخاب اللجنة التنفيذية وإعادة تشكيلها على النحو التالي:

Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Chairman
Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi	Member
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Member

The Executive Committee has met 4 times during the year 2017. The meetings were held on 19 April, 7 June, 24 October and 19 December 2017.

الاسم والمنصب	No. of meetings attended	No. of meetings held	Name & Designation
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهبي، رئيس اللجنة	4	4	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi, Chairman
الفاضل / رشاد بن خميس بن حمد البطاشي	4	4	Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	4	4	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi

In the Board Meeting held on 20 December 2017, the Board members resolved to re-constitute the Executive Committee as below:

Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Chairman
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Member
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Member

Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy will join the Executive Committee in 2018 and replace Mr. Rashad Khamis Hamed Al Battashi in the Executive Committee.

## F. Nomination & Remuneration Committee

The Board of Directors have constituted a Nomination & Remuneration Committee with the directive to assist the general meeting to nominate proficient and competent directors for the Company and to elect from amongst the nominated persons, the best and the most appropriate directors to the Board and the Board committees. Additionally, the Nomination and Remuneration Committee aims to assist the Board of Directors in selecting the appropriate and necessary executives for the executive management of the Company.

الفاضل / خالد بن سعيد الوهبي	رئيس اللجنة
الفاضل / رشاد بن خميس بن حمد البطاشي	عضو
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	عضو

وقد عقدت اللجنة ٤ اجتماعات خلال العام ٢٠١٧، وكانت هذه الاجتماعات في ١٩ إبريل و ٧ يونيو و ٢٤ أكتوبر و ١٩ ديسمبر ٢٠١٧.

في اجتماع أعضاء مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧، قرر أعضاء مجلس الإدارة إعادة تشكيل اللجنة التنفيذية على النحو التالي:

الشيخ / عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي	رئيس اللجنة
الفاضل / خالد بن سعيد الوهبي	عضو
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	عضو

وسوف ينضم الشيخ / عبدالله بن سليمان بن حمد الحارثي إلى اجتماع اللجنة التنفيذية الأولى لعام ٢٠١٨ و يحل محل الفاضل / رشاد بن خميس بن حمد البطاشي في اللجنة التنفيذية.

## ٦ - لجنة الترشيحات والمكافآت:

قام أعضاء مجلس الإدارة بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت بتوجيهات لمساعدة الجمعية العمومية على ترشيح أعضاء مجلس الإدارة ذوي الكفاءة والمؤهلات في الشركة، وانتخاب الأفضل من بين المرشحين أعضاء لمجلس إدارة الشركة ولجان المجلس. بالإضافة إلى ذلك، تهدف لجنة الترشيحات والمكافآت إلى مساعدة مجلس الإدارة في اختيار المديرين التنفيذيين المناسبين والضروريين للإدارة التنفيذية للشركة.

The Board of Directors, after their re-election and re-appointment by the shareholders in the Annual General Meeting held on 27 March 2017, resolved to re-elect and re-constitute the Nomination and Remuneration committee as below:

Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Chairman
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Member
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Member

The Nomination & Remuneration Committee has met 3 times during the year 2017. The meetings were held on 12 February 2017, 25 October 2017 and 17 December 2017.

الاسم والمنصب	No. of meetings attended	No. of meetings held	Name & Designation
الشيخ / عبدالله بن سليمان الحارثي	3	3	Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy, Chairman
الفاضل / خالد بن سعيد بن سالم الوهبي	3	3	Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	3	3	Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi

In the Board Meeting held on 20 December 2017, the Board members resolved to re-constitute the Nomination and Remuneration committee as below:

Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Chairman
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Member
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Member

## G. Strictures / Penalties

No penalties or fines have been imposed on the Company in the year 2017 (2016: NIL).

## H. Means of communications with the Shareholders & Investors

The Company, in line with the rules and regulations, publishes its quarterly and half yearly results by way of a public advertisement in leading

قام أعضاء مجلس الإدارة بعد إعادة انتخابهم وإعادة تعيينهم من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧ بالاجتماع الاول لأعضاء مجلس الإدارة وقرروا إعادة انتخاب لجنة الترشيحات والمكافآت وإعادة تشكيلها على النحو التالي:

الشيخ / عبدالله بن سليمان الحارثي	رئيس اللجنة
الفاضل / خالد بن سعيد الوهبي	عضو
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	عضو

وقد عقدت اللجنة ٣ اجتماعات خلال العام ٢٠١٧، وكانت هذه الاجتماعات في ١٢ فبراير و ٢٥ أكتوبر و ١٧ ديسمبر ٢٠١٧.

في اجتماع أعضاء مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧، قرر أعضاء مجلس الإدارة إعادة تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت على النحو التالي:

الفاضل / خالد بن سعيد الوهبي	رئيس اللجنة
الشيخ / عبدالله بن سليمان الحارثي	عضو
الفاضل / حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	عضو

## ١٧. القيود / العقوبات

لم تفرض أي غرامات على الشركة في ٢٠١٧ (٢٠١٦: لا شيء).

## ٨. سبل التواصل مع أعضاء مجلس الإدارة والمستثمرين

تنشر الشركة، بالتوافق مع القواعد واللوائح، النتائج ربع السنوية ونصف السنوية عن طريق الإعلان العام في إحدى الجرائد الرئيسية، بكلا اللغتين الإنجليزية والعربية

newspapers, both in English and Arabic in the Sultanate. The results were not sent individually to the shareholders as they were published in the newspapers. However, shareholders have the option to acquire a set of the results by contacting our office. The person to be contacted is Ms. Ruwaiya Al Sharji (Telephone: 22084927).

### I. Specific area of non-compliance of provisions of Corporate Governance

The company has complied with the requirements as per the New code of Corporate Governance.

Following compliances have been developed and adopted by the company in the year 2017

- Annual Plan of the Audit Committee
- Charter of Corporate & Social Responsibility

The Company has, during the year 2017, conducted a comprehensive process of risk assessment after setting up an in-house internal audit department. Based on the risk assessment process a detailed matrix assessing the level of risk identified under various activities of the company, a detailed internal audit plan has been developed and executed to strengthen the Company's internal controls process. A risk management policy draft has also been developed after this exercise of risk matrix development. The final policy on Risk Assessment is however, expected to roll out in the year 2018.

While the Nomination & Remuneration Committee met and conducted proceedings in line with the Corporate Governance Code, a written annual plan for the Committee is under preparation and should be implemented in the year 2018.

The Company always strives to be a responsible corporate citizen and believes in strict compliance with the Code of Corporate Governance and all other laws and regulations in the Sultanate that the Company is subject to. The Company firmly believes in setting an example of good corporate

في سلطنة عُمان. ولا ترسل النتائج بصفة فردية إلى المساهمين حيث تنشر في الجرائد. ومع ذلك فإنه يحق للمساهمين طلب الحصول على مجموعة من النتائج فقط بالاتصال بمكتب الشركة. والشخص المسؤول عن الاتصال هي الفاضلة/ روية الشرجي (الهاتف: ٢٢٠٨٤٩٢٧).

### ٩. أوجه محددة لعدم الالتزام بالأحكام المتعلقة بتنظيم وإدارة الشركات

الشركة امتثلت بجميع المتطلبات المذكورة وفقاً للميثاق الجديد لحوكمة الشركات.

وقد تم تطوير الشكاوي واعتمادها من قبل الشركة في عام ٢٠١٧.

\* الخطة السنوية للجنة التدقيق

\* وضع ميثاق للمسؤولية الاجتماعية للشركة

قامت الشركة خلال عام ٢٠١٧ بإجراء عملية شاملة لتقييم المخاطر بعد إنشاء إدارة داخلية للتدقيق الداخلي. واستناداً إلى عملية تقييم المخاطر تم وضع مصفوفة تفصيلية لتقييم مستوى المخاطر التي تم تحديدها في إطار أنشطة الشركة المختلفة. وتم وضع خطة تفصيلية للتدقيق الداخلي وتنفيذها لتعزيز عملية الرقابة الداخلية للشركة. كما تم تطوير مسودة سياسة إدارة المخاطر بعد عملية تطوير مصفوفة المخاطر هذه. ومع ذلك، من المتوقع أن تنفذ السياسة النهائية بشأن تقييم المخاطر في عام ٢٠١٨.

وفي حين اجتمعت لجنة الترشيحات والمكافآت وأُنجزت الإجراءات وفقاً للائحة حوكمة الشركات، فإنه يتم إعداد خطة سنوية مكتوبة للجنة، وينبغي تنفيذها في عام ٢٠١٨.

الشركة تسعى دائماً إلى أن تكون شركة مسؤولة وهي تؤمن بالامتثال الصارم بميثاق حوكمة الشركات وجميع القوانين والأنظمة الأخرى في السلطنة والتي تخضع لها الشركة. تؤمن الشركة و بحزم في وضع مثال للحوكمة الجيدة للشركات. خلال العام باستثناء عدد قليل من حالات التأخير لتمرير محاضر بعض الاجتماعات مجلس الإدارة، لا يوجد حالات أخرى لعدم الامتثال بميثاق حوكمة الشركات.

governance. During the year except for a few instances of procedural delays in the circulation of the minutes of some board meetings, there are no other non-compliances to the code.

## J. Professional profile of the Statutory Auditor

EY is a global leader in assurance, tax, transaction and advisory services. EY is committed to doing its part in building a better working world. The insights and quality services which EY delivers help build trust and confidence in the capital markets and in economies the world over.

The MENA practice of EY has been operating in the region since 1923 and employs over 6,700 professionals. EY has been operating in Oman since 1974 and is a leading professional services firm in the country. EY MENA forms part of EY's EMEIA practice, with over 4,500 partners and approximately 106,079 professionals. Globally, EY operates in more than 150 countries and employs 256,500 professionals in 728 offices. Please visit [ey.com](http://ey.com) for more information about EY.

## K. Audit fees

Remuneration payable to External Auditor, **Ernst & Young** is RO 8,500 including Report on Corporate Governance.

Remuneration payable to Internal auditors KPMG is RO 8,000. The internal audit service is in accordance with the scope set out in the code of corporate governance of the Capital Market Authority. The audit fees for the auditors of the subsidiary companies are as follows:

Name of Company	Auditor	Currency	Audit Fees	
NGC Energy FZE	S M Joshi	AED	10,000/-	شركة إن جي سي إينيرجي إف زد إي
NGC Energy LLC	S M Joshi	AED	10,000/-	شركة إن جي سي إينيرجي لم.م.ح
NGC Energy Saudi LLC	Moore Stephens	SAR	23,000/-	شركة إن جي سي إينيرجي السعودية

## ١٠- نبذة عن الخبرة المهنية لمدقق الحسابات الأصلي

EY هي شركة عالمية رائدة في مجال خدمات التدقيق والضرائب والمعاملات والخدمات الاستشارية. تلتزم EY على القيام بدورها في بناء عالماً أفضل للعمل. إن الرؤى والخدمات عالية الجودة التي تقوم EY بتقديمها تساعد في بناء الثقة في أسواق رأس المال والاقتصادات في جميع أنحاء العالم.

إن ممارسة MENA الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وآسيا من EY قد كانت تعمل في المنطقة منذ سنة ١٩٢٣ وتوظف أكثر من ٦,٧٠٠ مهني. وقد كانت EY تعمل في سلطنة عُمان منذ سنة ١٩٧٤ وهي الشركة الرائدة في مجال الخدمات المهنية في البلاد. تشكل EY MENA الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وآسيا جزءاً من ممارسة EMEIA أوروبا والشرق الأوسط والهند وأفريقيا من EY. مع أكثر من ٤,٥٠٠ شريك وما يقارب ١٠٦,٠٧٩ مهني. على الصعيد العالمي، تعمل EY في أكثر من ١٥٠ بلد وتوظف ٢٥٦,٥٠٠ مهني في ٧٢٨ مكتب. يرجى زيارة الموقع [ey.com](http://ey.com) لمزيد من المعلومات حول EY.

## ١١- أتعاب مدققي الحسابات

الأجر المستحق لمدقق الحسابات الخارجي إرنست آند يونغ هو ٨٥٠٠ ريال عُمانى شاملاً تقرير تنظيم وإدارة (حوكمة) الشركة.

أما الأجر المستحق لمدقق الحسابات الداخلي كي بي إم جي فهو ٨٠٠٠ ريال عُمانى. وأجريت خدمة التدقيق الداخلية وفقاً للنطاق المبين في ميثاق إدارة وتنظيم الشركات الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال.

وفيما يلي أتعاب مدققي الحسابات للشركات التابعة:

Innovative Energy Holdings Mauritius	Business Financials Services	USD	1,500/-	شركة الإبتكار للأنظمة الطاقة القابضة موريشيوس
NGC Consolidated Holdings Sdn. Bhd.	Ernst & Young	MYR	28,000/-	شركة إن جي سي الموحدة القابضة أس دي أن.بي أتش دي.
NGC Energy Sdn. Bhd.	Ernst & Young	MYR	1,60,000/-	شركة إن جي سي إينيرجي أس دي أن.بي أتش دي.

## L. Details of the remuneration to Directors & top 5 management employees

The total Director's remuneration for Year 2017 has been proposed at RO 68,510, out of which RO 32,300 was paid as sitting fees for the meetings during the year.

During the year 2017 gross salary and compensation charged to the income statement on account of top 5 executives of the Company including variable components is RO 259,643/- (Year 2016 RO 282,923/-).

## M. Management profiles

Mr. Nalin Chandna, Chief Executive Officer: A Chartered Accountant having 20 years' work experience across industries.

Mr. Sanjeev Kumar Sinha, Chief Operating Officer: A Graduate Mechanical Engineer having 26 years of experience in the LPG industry

Mr. Dhiraj Sharma, Finance Controller: A Chartered Accountant having 14 years of experience across industries.

Mr. Hussam Al Najjer, DGM - Sales: A bachelor's in business administration with major in Marketing and Management having 17 years of experience in the oil and gas industry.

Mr. Nirmal Kumar, Senior Operations Manager: A Mechanical Engineer having 27 years of experience in the LPG industry.

For all the expatriate positions the contracts are for 2 years, renewable and as per Oman Labour Law and the notice period is 3 months. The end of service benefits are as per the Omani Labour Laws.

## ١٢- تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأربعة موظفين في الإدارة العليا

تم اقتراح مبلغ ٦٨,٥١٠ ريال عماني كإجمالي مبلغ مكافأة الأعضاء لسنة ٢٠١٧. وتم دفع ٣٢,٣٠٠ ريال عماني أتعاب حضور الاجتماعات.

وخلال العام ٢٠١٧، بلغ إجمالي الرواتب والمكافآت المحسوبة على بيان الدخل لحساب خمسة من المديرين التنفيذيين للشركة بما في ذلك المكونات المتغيرة ٢٥٩,٦٤٣ ريال عماني (العام ٢٠١٦ - ٢٨٢,٩٢٣ ريال عماني).

## ١٣- نبذة عن الإدارة

الفاضل/نالين تشاندا، الرئيس التنفيذي: أحد المحاسبين القانونيين الذي يتمتع بخبرة تصل إلى ٢٠ عامًا في مجال العمل المالي في عديد من الصناعات.

الفاضل/سانجيف سينها، الرئيس التنفيذي للعمليات: مهندس ميكانيكي يتمتع بخبرة تصل إلى ٢٦ عامًا في صناعة غاز البترول المسال.

الفاضل/ديراج شارما، المراقب المالي: محاسب قانوني يتمتع بخبرة تصل إلى ١٤ عامًا في مجال العمل المالي في عديد من الصناعات.

الفاضل/حسام النجار، نائب المدير العام للمبيعات: حاصل على البكالوريوس في إدارة الأعمال تخصص تسويق وإدارة، يتمتع بخبرة تصل إلى ١٧ سنة في مجال صناعة النفط والغاز.

الفاضل/نيرمال كومار، مدير أول عمليات: مهندس ميكانيكي يتمتع بخبرة تصل إلى ٢٧ سنة في مجال صناعة الغاز الطبيعي المسال.

وفيما يخص مناصب الوافدين، فإنه قد أبرمت العقود لمدة سنتين خاضعة للتجديد ووفقاً لقانون العمل العماني، على أن تكون مدة الإشعار ثلاثة شهور. وتدفع مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لقانون العمل العماني.

## N. Degree of Reliance on vital suppliers:

The company relies heavily on LPG made available from Petroleum Development Oman (PDO) and Oman Oil Refineries and Petrochemicals Co. LLC (ORPIC). The supply from these sources is fairly reliable.

## O. Details of Donation:

The company made donation contribution totaling to OMR 8,000, to the following entities.

1. Oman Autism Society	-	RO 4,000/-
2. Association of Early Intervention for Children with Disability	-	RO 4,000/-

## P. Dividend Policy of the Company:

The company pays dividend when sufficient profits / reserves are available. The dividend rate is determined by the Board of Directors and approved by the shareholders at the Annual General Meeting.

## Q. Market price data

The performance of the company's share price in 2017 versus in the relevant MSM indices is shown below:

## ١٤- درجة الاعتماد على الموردين الأساسيين:

تعتمد الشركة بشكل كبير على غاز البترول المسال الذي تورده من شركة تنمية نفط عُمان وشركة النفط العمانية للمصافي والصناعات البترولية ش.م.ع.م (أوريك). وتثق الشركة إلى حد كبير في التوريدات الخاصة بهذه المصادر.

## س- تفاصيل التبرعات:

قامت الشركة بالمساهمة بالتبرعات مجموعها ٨٠٠٠ ريال عماني إلى الجهات التالية:

١. الجمعية العمانية للتوحد ٤٠٠٠ ريال عماني
٢. جمعية التدخل المبكر للأطفال ذوي الإعاقة ٤٠٠٠ ريال عماني

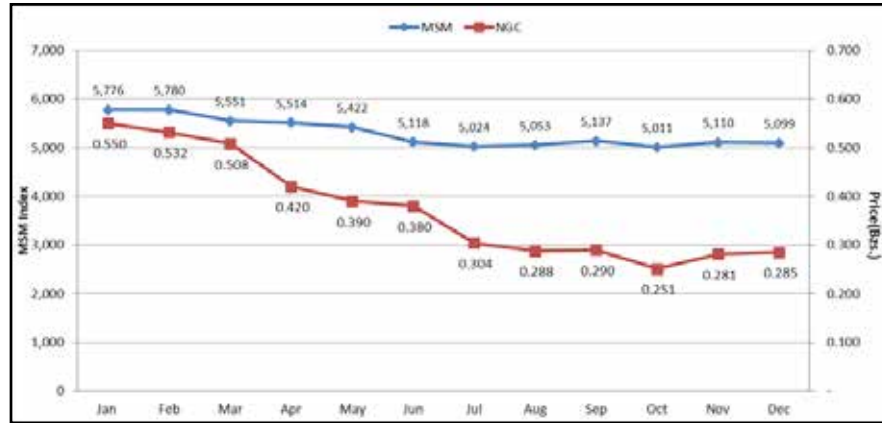
## ١٥- سياسة دفع أرباح أسهم الشركة:

تدفع الشركة أرباحاً ثابتة عند تحقيق إيرادات / أرباح كافية. ويحدد مجلس الإدارة قيمة الأرباح ويوافق عليه المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

## ١٦- بيانات سعر السوق

فيما يلي أداء سعر سهم الشركة في العام ٢٠١٧ مقابل المؤشرات ذات الصلة في سوق مسقط للأوراق المالية:





Details of NGC's high and low prices during each month of 2017 are as follows:

فيما يلي تفاصيل الأسعار المرتفعة والمنخفضة لشركة الغاز الوطنية في كل شهر خلال ٢٠١٧

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
MSM	5,776	5,780	5,550	5,513	5,421	5,118	5,024	5,053	5,137	5,011	5,110	5,099
NGC	0.550	0.532	0.508	0.420	0.390	0.380	0.304	0.288	0.290	0.251	0.281	0.285

Distribution of Shareholding

توزيع الأسهم

Number of Shares	Number of Shareholders	Total Shares	% Share Capital
Up to 5000	213	423,488	0.71%
5001-10000	101	771,966	1.29%
10001-20000	83	1,246,991	2.08%
20001-30000	19	475,088	0.79%
30001-40000	29	1,044,792	1.74%
40001-50000	13	593,506	0.99%
50001-100000	36	2,623,379	4.37%
More Than 100000	54	52,820,790	88.03%
<b>Grand Total</b>	<b>548</b>	<b>60,000,000</b>	<b>100.00%</b>

عدد الأسهم	عدد المساهمين	إجمالي الأسهم	نسبة أسهم رأس المال
حتى ٥٠٠	٢١٣	٤٢٣,٤٨٨	٠,٧١%
٥٠٠-١,٠٠٠	١٠١	٧٧١,٩٦٦	١,٢٩%
١,٠٠٠-٢,٠٠٠	٨٣	١,٢٤٦,٩٩١	٢,٠٨%
٢,٠٠٠-٣,٠٠٠	١٩	٤٧٥,٠٨٨	٠,٧٩%
٣,٠٠٠-٤,٠٠٠	٢٩	١,٠٤٤,٧٩٢	١,٧٤%
٤,٠٠٠-٥,٠٠٠	١٣	٥٩٣,٥٠٦	٠,٩٩%
٥,٠٠٠-١٠,٠٠٠	٣٦	٢,٦٢٣,٣٧٩	٤,٣٧%
أكثر من ١٠,٠٠٠	٥٤	٥٢,٨٢٠,٧٩٠	٨٨,٠٣%
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٥٤٨</b>	<b>٦٠,٠٠٠,٠٠٠</b>	<b>١٠٠,٠٠%</b>

## ص- تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة

## R. Management Discussions and Analysis report

Management discussions and analysis report is disclosed separately in the annual report.

تم الإفصاح عن تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة بشكل منفصل في التقرير السنوي.

## S. Acknowledgement by the Board of Directors:

The board acknowledges that the presentation of the financial statements is in accordance with the applicable standards and rules. The adequacy of the internal control system is adequate and is in compliance with internal rules and regulations. All the material information regarding the transactions of the company is disclosed and any information not disclosed is considered not material for disclosure.

## ق- إقرار مجلس الإدارة:

يقر مجلس الإدارة أن عرض القوائم المالية يكون وفقاً للمعايير والقواعد المعمول بها. يعد نظام المراقبة الداخلي كافياً ويتم الالتزام بالقواعد واللوائح الداخلية. وتم الإفصاح عن جميع المعلومات الجوهرية الخاصة بمعاملات الشركة ولا تعد أي من المعلومات غير المفصح عنها جوهرية.

Name	Company	Membership	Board Member of other Companies	Profile
Sh. Abdulla Suleiman Hamed Al Harthy	Sharqiya Investment Holding Co. SAOG.	38534	Oman National Engineering & Investment Co.(SAOG), Al Sharqiya University (SAOC) & National Security (SAOG)	Board Advisor, Sharqiya Investment Holding Co.
Mr. Khalid Said Salem Al Wahaibi	Al Khuwair Gas Plant Co. LLC.	37347	Al Omaniya Financial Services (SAOG.)	Managing Director, Assarain Group of Companies
Sayyed Nabil Hilal Saud Al Busaidy	Self	41699	-	Investments, private property, stock market and real estate management
Mr. Hamdan Abdul Hafidh Al Farsi	Public Authority for Social Insurance	38961	Bank Dhofar SAOG	Director, Risk Management Department, PASI
Mr. Rashad KhamisHamed Al Battashi	Civil Service Employees Pension Fund	40603	Ahli Bank SAOG	Employed with Civil Service Employees Pension Fund
Mr. Hisham Mohammed Al Alawi	Self	41000	National Securities Co.SAOG. Connect Arabia LLC (Friendi Mobile) & Ceres Telecom SDN. BHD (Malaysia)	Executive Director in Connect Arabia LLC

الاسم	الشركة	العضوية	عضو مجلس إدارة شركات أخرى ٣٥	الملف التعريفي
الشيخ/ عبد الله بن سليمان بن حمد الحارثي	شركة الشرقية للاستثمار القابضة ش.م.ع.	٣٨٥٣٤	الشركة الوطنية العمانية للهندسة والاستثمار ش.م.ع. و جامعة الشرقية ش.م.ع.م والشركة الوطنية للأوراق المالية ش.م.ع.ع	مستشار مجلس الإدارة، شركة الشرقية للاستثمار القابضة ش.م.ع.
الفاضل/ خالد بن سعيد بن سالم الوهيبي	شركة الخوير لصناعة الغاز ش.م.م	٣٧٣٤٧	شركة العمانية لخدمات التمويل (ش.م.ع)	المدير العام، لمجموعة شركات السرير
السيد/نبيل بن هلال بن سعود البوسعيدى	بنفسه	٤١٦٩٩	-	إدارة العقارات والاستثمارات الخاصة
الفاضل/حمدان بن عبدالحافظ الفارسي	الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية	٣٨٩٦١	بنك ظفار ش.م.ع.ع	مدير دائرة إدارة المخاطر، الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية
الفاضل/ رشاد بن خميس بن حمد البطاشي	صندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية	٤٠٦٠٣	البنك الأهلي ش.م.ع.ع	موظف بصندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية
الفاضل/ هشام بن محمد العلوي	بنفسه	٤١٠٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية ش.م.ع.ع و الربط العربي (فرندي موبايل) ش.م.م و سيرز تيليكوم اس دي ان بي اتش دي (ماليزيا)	عضو تنفيذي في الربط العربي (فرندي موبايل) ش.م.م



EY & Young LLC  
P.O. Box 170, Row 115  
Nile River, Lujain Building  
Complex Al Ameri Medical  
Road, Muscat  
Sultanate of Oman

Tel: +968 22 844 008  
Fax: +968 22 844 010  
muscat@ey.com  
ey.com/omn  
C.R. No. 12240113  
OE No. 198473/2013/198473/2013



## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF NATIONAL GAS COMPANY SAOG (CONTINUED)

### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF NATIONAL GAS COMPANY SAOG

#### Report on the audit of the consolidated and separate financial statements

##### Opinion

We have audited the consolidated and separate financial statements (the "financial statements") of National Gas Company SAOG (the "Company") and its subsidiaries (the "Group"), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2017, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

##### Separate financial statements

In our opinion, the accompanying separate financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 2017 and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

##### Consolidated financial statements

In our opinion, except for the possible effects of the matter described in the Basis for qualified opinion for the consolidated financial statements section of our report, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2017 and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

##### Basis for opinion for the separate financial statements

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of our report. We are independent of the Parent Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the separate financial statements in the Sultanate of Oman, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

##### Basis for qualified opinion for the consolidated financial statements

The management has consolidated the financial information of a subsidiary based on management accounts as at and for the year ended 31 December 2017. These management accounts have not been audited by their independent auditors. Total assets, total revenue and profit as at and for the year ended 31 December 2017 amounted to RO 497,129, RO 746,408 and RO 17,040, respectively. We were unable to obtain appropriate evidence in respect of the financial information of the subsidiary included in the financial statements as at and for the year ended 31 December 2017.

##### Basis for qualified opinion for the consolidated financial statements (continued)

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in the Sultanate of Oman, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified opinion.

##### Emphasis of matter

We draw attention to note 31 to the financial statements, which, describes the uncertainty pertaining to alleged bribery case against certain key management personnel of the Company and related ongoing legal cases. The Company has terminated the services of these key management personnel and based on legal advice, does not foresee any liabilities against the Company on this account or on account of the counter case filed against the Company by one of these management personnel. Further, the Company believe that they do not expect any potential disallowance of these payments for other regulatory purposes, accordingly no related provisions or liability that may result has been included in these financial statements. Our opinion is not further modified in respect of this matter.

##### Key audit matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. In addition to the matter described in the Basis for qualified opinion for the financial statements section, we have determined the matters described below to be the key audit matters to be communicated in our report. For each matter below, our description of how our audit addressed the matter is provided in that context.

We have fulfilled the responsibilities described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of our report, including in relation to these matters. Accordingly, our audit included the performance of procedures designed to respond to our assessment of the risks of material misstatement of the financial statements. The results of our audit procedures, including the procedures performed to address the matters below, provide the basis for our audit opinion on the accompanying financial statements.



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF  
NATIONAL GAS COMPANY SAOG (CONTINUED)

Key audit matters (continued)

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
<p><b>Revenue recognition - separate and consolidated financial statements</b></p> <p>The Group generates revenue mainly from sale of LPG filling and project income. Revenue from LPG filling is shown net of returns and is recognised upon transfer of significant risks and rewards to the buyer. Profit on long-term contracts is recognised on percentage of completion basis. The amount of revenue and profit recognised in a year on projects is dependent on the actual cost accounted for, the assessment of the percentage of completion of long-term contracts and the forecasted result of each project. This assessment process involves significant management judgment.</p> <p>We considered revenue recognition as a key audit matter as revenue requires special audit consideration and is material to the consolidated financial statements.</p> <p>The related accounting policies and disclosures are set out in notes 2.4.1 and 2.2 respectively, to the financial statements.</p>	<p>Our audit procedures included, among others, the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Obtained an update of understanding of the revenue process and performed a test of a sample transaction to confirm our understanding;</li> <li>Circulated group audit instructions to key components and evaluated the responses received from them;</li> <li>Performed analytical procedures over the revenue streams using data analytics techniques including gross margin analysis by each significant revenue type;</li> <li>Tested transactions on a sample basis posted to ensure that revenue journals were approved and corroborated with supporting evidence;</li> <li>Reviewed significant contracts to assess the identification of all project related services rendered;</li> <li>Evaluated significant judgements made by management, whereby we examined project documentation and discussed the status of projects with management and technical staff of the Parent Company;</li> <li>Assessed transactions taking place before and after year-end to ensure that revenue was recognised in the appropriate period;</li> <li>Assessed the appropriateness of the Group's revenue recognition accounting policies including compliance with the relevant IFRSs.</li> </ul>



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF  
NATIONAL GAS COMPANY SAOG (CONTINUED)

Key audit matters (continued)

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
<p><b>Goodwill impairment test - consolidated financial statements</b></p> <p>The goodwill in the Group's financial statements arose in 2012 on the acquisition of Shell Malaysia Trading's LPG business by NGC Energy Sdn Bhd (a subsidiary company). Due to the range of judgements and assumptions used in the models and impairment assessments, as well as the significant carrying amount of the Goodwill, which represents 15.1% of the total assets on the statement of financial position, this is an area considered as a key audit matter.</p> <p>The related accounting policies, critical accounting estimates and judgments and disclosures are set out in notes 2.4.4, 3 and 6, respectively, to the financial statements.</p>	<p>We instructed the component audit team to perform detailed impairment assessment of goodwill and perform related audit procedures. We agreed the cash flow forecasts used in the impairment model to Board approved forecasts. Our valuation expert assisted us in evaluation and testing goodwill impairment model, including the methodologies and main assumptions used. This included assessment of the forecasted working capital levels and Weighted Average Cost of Capital. Furthermore, we analysed sensitivities and assessed the historical accuracy of management's estimates.</p>

Other information included in the Group's 2017 Annual Report

Those charged with governance and management are responsible for the other information. Other information consists of the information included in the Group's 2017 Annual Report other than the financial statements and our auditor's report thereon. We obtained the following information prior to the date of our auditor's report, and we expect to obtain the published 2017 Annual Report after the date of our auditor's report:

- Chairman's report
- Corporate governance report
- Management discussion and analysis

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not and will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed on the other information obtained prior to the date of the auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. As described in the Basis for qualified opinion for the consolidated financial statements section above, we were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence about unaudited financial statements of a subsidiary.



#### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF NATIONAL GAS COMPANY SAOG (CONTINUED)

**Responsibilities of management and those charged with governance for the financial statements**  
Those charged with governance are responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with IFRS and the relevant requirements of the Commercial Companies Law of 1974, as amended, and the Capital Market Authority ("the CMA") of the Sultanate of Oman, and for such internal control as those charged with governance determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, those charged with governance are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless those charged with governance either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

#### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of those charged with governance use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.



#### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF NATIONAL GAS COMPANY SAOG (CONTINUED)

#### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

#### Report on other legal and regulatory requirements

In our opinion, the financial statements comply, in all material respects, with the relevant requirements of the Commercial Companies Law of 1974, as amended, and CMA of the Sultanate of Oman.

Enb. Young LLC  
Sajay

Sajay Kawatra  
Muscat  
4 March 2018





## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة الغاز الوطنية (ش.م.ع.م) (تابع)

### مسئوليات الإدارة وأولئك المسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية

إن أولئك المسؤولين عن الحوكمة هم مسؤولون عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عامة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والمطلوبات الملزمة لقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، والهيئة العامة لسوق المال في سلطنة عُمان، ونظم الرقابة الداخلية التي يلزم بتحديثها أولئك المسؤولون عن الحوكمة على أنها ضرورة للتمسك من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء نتيجة لإختلاس أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، إن أولئك المسؤولين عن الحوكمة هم مسؤولون عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار ككيانة مستمرة، الإفصاح، حسب مقتضى الحال، حول الأمور المتعلقة باستمرار المتشاكلي في مزاولة نشاطها واستخدام مبدأ الاستمرارية للتعاضد إلا إذا كان أولئك المسؤولون عن الحوكمة يظنون إما تصفية المجموعة أو إيقاف العمليات، أو لا يوجد لديهم دليل واقعي ولكن القيام بذلك.

إن أولئك المسؤولين عن الحوكمة هم مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية لمجموعة.

### مسئوليات مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول حول سواء البيانات المالية ككل خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت لشدة من احتمال أو عن خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكن ليس ضمان بأن عملية التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ستكون دائماً الأخطاء الجوهرية حينما تكون موجودة يمكن أن نشأ الأخطاء من الغش أو الخطأ، وتعتبر جوهرية في حال، بشكل فردي أو في مجموعها، يمكن توقعها بمعقولة بأنها تؤثر على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستثمرون على أساس هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نمارس الاحتمال المهنية والحفاظ على الشكوك المهنية في جميع أنحاء التدقيق. ولزوم أيضاً:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت لشدة من احتمال أو عن خطأ، تصميم ونفيذ إجراءات التدقيق التي لتسبب تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم الكشف عن أية أخطاء جوهرية الناتجة عن الغش من أعلى من واحد من المخاطر الناتجة عن الخطأ، حيث أن الاحتمال قد يتنوع على التواطؤ والتزوير، أو الخلف المتمد ومضولات تشويه، أو تجاوز ضوابط الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم ضوابط الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ولكن ليس لعرض إبداء رأي حول فعالية ضوابط الرقابة الداخلية لمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية الشائعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات المتعلقة المعنة من قبل الإدارة.
- التوصل إلى قرار حول مدى ملائمة استخدام أولئك المسؤولين عن الحوكمة أساساً الاستمرارية للمعاضد، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهرية موجودة أو صلة بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوك كبيرة حول قدر المجموعة على الاستمرار ككيانة مستمرة في حال استطاع بأن هناك عدم يقين جوهرية موجود، يتطلّب منا أدلة الإتيان في تقريرنا كمدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، تُعدّل رأينا استقللياً تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى نأرجع تقريرنا كمدققي الحسابات. ومع ذلك، فإن الإحداث أو الظروف المستقبلية قد تسبب في المجموعة لتوقف عن الاستمرار ككيانة مستمرة.
- تقييم العرض العام، بشكل معقولة البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وسواء البيانات المالية تمثل العمليات والأحداث المالية بطريقة تعكس تلك العرض العام.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية لتلكات في الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية نحن مسؤولون عن توجيهه والإشراف وإجراء تدقيق المجموعة نحن لا نزال المسؤولين الوحيدين عن رأينا حول التدقيق.



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة الغاز الوطنية (ش.م.ع.م) (تابع)

### مسئوليات مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية (تابع)

نواصل مع أولئك المسؤولين عن الحوكمة فيما يتعلق، ضمن أمور أخرى، في الطاق المسقط وتوقيت التدقيق وتباعد التدقيق الهامة، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة في ضوابط الرقابة الداخلية التي حدثت خلال تدقيقنا.

لقدّم أيضاً إلى أولئك المسؤولين عن الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا بمطلوبات السلوك الأخلاقي ذات الصلة بشأن الاستقلال، والتواصل معهم بكافة العلاقات وغيرها من الأمور التي لا تكون من المعقول أن يعتقد بأنها تؤثر على استقلالنا، وعند الإفصاح الضمائم ذات الصلة.

من الأمور التي تم التواصل بشأنها مع أولئك المسؤولين عن الحوكمة، نحدد تلك الأمور التي كانت من أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية للفترة المالية، وبالتالي هي أمور التدقيق الرئيسية. وصفاً هذه الأمور في تقريرنا كمدققي الحسابات إلا في حال قانون أو لائحة يحول دون الإفصاح العلني عن هذه الأمور أو عندما، في حالات نادرة للغاية، قررنا أن أمر لا ينبغي أن يتم تواصله في تقريرنا بسبب الآثار السلبية من عمل ذلك حيث من المعقول توقع أن تكون فوائد المتصحة العامة من هذا التواصل.

### قراء حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا، إن البيانات المالية تتلّف من جميع الشواحي الجوهرية، بالمطلوبات الملزمة لقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، والهيئة العامة لسوق المال في سلطنة عُمان.



Ernst & Young LLC  
Saad Al-Kharrat  
مساهمي كمرقرا  
مسقط  
٩ مارس ٢٠١٨





تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي  
شركة الغاز الوطنية (ش.م.ع. ع) (تابع)

أمر التدقيق الرئيسية (تابع)

أمر التدقيق الرئيسية	كيف تناول تطبيقاً أمور التدقيق الرئيسية
اختبار انخفاض قيمة الشهرة – البيانات المالية المجمعة	قدما بتوجيه مكونات فريق التدقيق لإداء تقييم انخفاض قيمة مخصص الشهرة وتلبية إجراءات التدقيق ذات الصلة قدما بموافقة توقعات التدقيق التقنية المستخدمة في نموذج انخفاض القيمة مع توقعات المجلس المعدلة. قام خبراء التقييم لدينا بمساعدة في تقييم واختبار نموذج انخفاض قيمة الشهرة، بما في ذلك المنهجيات والإجراءات الرئيسية المستخدمة. وتضمن ذلك تقييم مستويات رأس المال العامل المتوقعة والمتوسط المرجح تكلفة رأس المال وعلاوة على ذلك، قدما بتدليل الحسابات وتقييم البنية التحتية لتقنيات الإدارة.
إن السجلات المعاسبية المتعلقة والتدفقات المعاسبية الهامة والإحكام والإفصاحات يتم إيجازها في الإفصاحات ١.٥.٢ و ٣ و ٦ على التوالي، حول البيانات المالية.	إن السجلات المعاسبية المتعلقة والتدفقات المعاسبية الهامة والإحكام والإفصاحات يتم إيجازها في الإفصاحات ١.٥.٢ و ٣ و ٦ على التوالي، حول البيانات المالية.

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٢

إن أولئك المسؤولين عن الموصلة والإدارة مسؤولين عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٢، وغيرها من البيانات المالية المجمعة وتقريرنا كمدققين حسابات بشأنها. لقد حصلنا على المعلومات التالية قبل تاريخ تقريرنا كمدققين الحسابات، وتتوقع الحصول على التقرير السنوي المنشور لسنة ٢٠٢٢ بعد تاريخ تقريرنا كمدققين الحسابات:

- تقرير رئيس مجلس الإدارة
- تقرير حوكمة وتنظيم الشركات
- تقرير مناقشة وتخطيط الإدارة

لا يغطي رأينا حول البيانات المالية المعلومات الأخرى، ولا نهدف وسوف نأخذ أي شكل من أشكال الاستنتاج التأكيد في هذا الشأن.

إننا نعتقد بتطبيقاً للبيانات المالية، إن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، الخمين في عين الإظهار سواء المعلومات الأخرى لا تتماشى جوهرياً مع البيانات المالية أو معارفنا التي لم الحصول عليها في التدقيق أو غير ذلك يبدو أنه لتوجيهها لخطأ جوهري.

في حال، نادياً على الإجراء الذي قدما ذلكناه حول المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقريرنا كمدققين الحسابات، نستنتج بأن هناك اعتقاد جوهري في هذه المعلومات الأخرى، فيعتمد منا توقع تقرير إيهاء المحفلة، كما هو موضح في فقرة أساس رأي المشغل للبيانات المالية الموحدة أعلاه، أنه لا تتكمن من الحصول على أدلة تدقيق مناسبة كافية حول البيانات المالية غير المدققة لشركة تبعة.



تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي  
شركة الغاز الوطنية (ش.م.ع. ع) (تابع)

أمر التدقيق الرئيسية (تابع)

أمر التدقيق الرئيسية	كيف تناول تطبيقاً أمور التدقيق الرئيسية
إبراج الإيرادات – البيانات المالية المتكاملة والمجموعة	تشمل إجراءات التدقيق التي قدما بها، من بين أمور أخرى، ما يلي:
تقوم المجموعة بتوليد الإيرادات بشكل رئيسي من بيع لجنة غاز البترول المسال وإيرادات المشروع. إن الإيرادات من لجنة غاز البترول المسال يتم إبرامها بعد خصم الموائد ويسجل عند تحويل المصناعات الهامة والمكافآت إلى المشتري. يتم إبراج الأرباح من العقود طويلة الأجل على أساس نسبة الإحلال. مبلغ الإيرادات والأرباح المدرجة في السلة على المشاريع تعتمد على التكلفة الفعلية المحسوبة، وتقييم نسبة إنجاز العقود طويلة الأجل والنتيجة المتوقعة. تكل مشروع إلى عملية التقييم هذه لتلوي على أحكام هامة من الإدارة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الحصول على تحديث لهم عملية الإيرادات وإجراء اختبار على حدة من المعاملات لتأكيد همتها.</li> <li>- هذا يرسل تعليمات تدقيق مجموعة إلى المكونات الرئيسية وتقييم الردود الواردة منها.</li> <li>- قدما بتطبيق إجراءات تحليلية على مصادر الإيرادات باستخدام تقنيات تحليل البيانات بما في ذلك تحليل إجمالي هامش الربح لكل نوع هام من الإيرادات.</li> <li>- اختبار المعاملات على أساس العينة لتأكيد بأن القود اليومية للإيرادات قد تم اعتمادها وصدقة بالوثائق القانونية.</li> <li>- قدما بدراسة العقود الهامة لتقييم وتحديد بأن كافة المشاريع متعلقة بالخدمات ذات الصلة المتكاملة.</li> <li>- قدما بتقييم الأكام الهامة التي دفعتها الإدارة، حيث قدما بخصم وثائق المشروع ونقشنا حالة المشاريع مع الإدارة والجهة التي للشركة الأم.</li> <li>- قدما بتقييم المعاملات التي تدت قبل وبعد نهاية السنة لتأكيد بأن الإيرادات قد تم إبرامها في الفترة المناسبة.</li> <li>- قدما بتقييم ملائمة السياسات المعاسبية لإبراج إيرادات المجموعة بما في ذلك الإنثال لمعايير التقارير المالية الدولية ذات الصلة.</li> </ul>



**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME**

For the year ended 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة**

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

		Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
		2017	2016	2017	2016	
	Notes	RO	RO	RO	RO	
Sales	22	11,972,760	12,145,576	77,700,111	60,660,289	مبيعات
Cost of sales	23	(10,534,165)	(9,997,288)	(68,061,848)	(49,582,446)	تكلفة المبيعات
<b>Gross profit</b>		<b>1,438,595</b>	<b>2,148,288</b>	<b>9,638,263</b>	<b>11,077,843</b>	<b>إجمالي الربح</b>
Administrative expenses	24	(1,124,059)	(1,306,624)	(5,419,160)	(5,424,922)	مصرفات إدارية
<b>Operating profit</b>		<b>314,536</b>	<b>841,664</b>	<b>4,219,103</b>	<b>5,652,921</b>	<b>ربح التشغيل</b>
Other income	26	222,861	140,497	433,709	669,985	إيرادات أخرى
Gain on closure of a subsidiary	6	501,214	-	-	-	أرباح من إقفال شركة تابعة
Share of results from joint ventures	7	-	-	56,429	41,582	حصة من نتائج مشروع مشترك
Finance cost		(189,389)	(139,436)	(911,828)	(1,045,140)	تكاليف التمويل
Fair valuation adjustment on derivatives liability		-	-	-	(52,630)	تعديلات القيمة العادلة للإلتزام مشتقات مالية
Impairment of investment in an associate	7	(4,735)	(150,000)	(4,735)	(54,247)	انخفاض قيمة استثمار في شركة شقيقة
Impairment of available-for-sale investments	5	(15,167)	-	(15,167)	-	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
<b>Profit before taxation</b>		<b>829,320</b>	<b>692,725</b>	<b>3,777,511</b>	<b>5,212,471</b>	<b>الربح قبل الضريبة</b>
Taxation	27	(133,267)	(92,236)	(1,098,134)	(1,164,752)	الضريبة
<b>Profit for the year</b>		<b>696,053</b>	<b>600,489</b>	<b>2,679,377</b>	<b>4,047,719</b>	<b>ربح السنة</b>

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءا من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

For the year ended 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2017	2016	2017	2016	
Notes	RO	RO	RO	RO	
<b>Other comprehensive (expense) income</b>					<b>(مصرفات) إيرادات شاملة أخرى</b>
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss (net of tax):					البند التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر (بعد خصم الضريبة):
Movement in fair value of available-for-sale investments	(206,831)	28,408	(206,831)	28,408	الحركة في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
<b>Recycled to profit or loss</b>	<b>15,167</b>	-	<b>15,167</b>	-	المعاد تدويرها إلى الربح أو الخسارة
Exchange difference on translation of foreign operation	-	-	1,719,669	(584,760)	فروقات سعر الصرف عند تحويل العمليات الأجنبية
<b>Other comprehensive income (expense) for the year</b>	<b>(191,664)</b>	28,408	<b>1,528,005</b>	(556,352)	<b>إيرادات (مصرفات) شاملة أخرى للسنة</b>
<b>Total comprehensive income / (expense) for the year</b>	<b>504,389</b>	628,897	<b>4,207,382</b>	3,491,367	<b>إجمالي الإيرادات (المصرفات) الشاملة للسنة</b>
<b>Profit attributable to:</b>					<b>الربح المنسوب إلى:</b>
Equity holders of the Parent	696,053	600,489	1,671,329	2,796,266	مساهمي الشركة الأم
Non-controlling interest	-	-	1,008,048	1,251,453	حصص غير مُسيطرَة
<b>Total profit for the year</b>	<b>696,053</b>	600,489	<b>2,679,377</b>	4,047,719	<b>إجمالي ربح السنة</b>

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

For the year ended 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2017	2016	2017	2016	
Notes	RO	RO	RO	RO	
<b>Total comprehensive income attributable to:</b>					<b>إجمالي الإيرادات الشاملة المنسوبة إلى:</b>
Equity holders of the Parent	504,389	628,897	2,458,735	2,434,008	مساهمي الشركة الأم
Non-controlling interest	-	-	1,657,583	1,057,359	حصص غير مُسيطرَة
<b>Total comprehensive income for the year</b>	<b>504,389</b>	<b>628,897</b>	<b>4,207,382</b>	<b>3,491,367</b>	<b>إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة</b>
<b>Basic and diluted earnings per share attributable to ordinary equity holders of the Parent</b>	<b>0.012</b>	<b>0.010</b>	<b>0.028</b>	<b>0.047</b>	<b>العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد المنسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم العاديين</b>
28					

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	Notes	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
		2017	2016	2017	2016	
		RO	RO	RO	RO	
<b>ASSETS</b>						<b>أصول</b>
Non-current assets						<b>أصول غير متداولة</b>
Property, plant and equipment	4	5,250,109	5,438,663	22,553,911	21,165,746	ممتلكات وآلات ومعدات
Available-for-sale investments	5	1,365,419	1,572,250	1,365,419	1,572,250	استثمارات متاحة للبيع
Investment in subsidiaries	6	9,583,442	9,599,177	-	-	إستثمار في شركات تابعة
Goodwill	6	-	-	8,018,345	7,235,598	الشهرة
Other investments	7	75,000	75,000	624,030	543,023	إستثمارات أخرى
Dues from an associate	20	33,562	33,562	33,562	33,562	المستحق من شركات شقيقة
<b>Total non-current assets</b>		<b>16,307,532</b>	<b>16,718,652</b>	<b>32,595,267</b>	<b>30,550,179</b>	<b>مجموع أصول غير متداولة</b>
<b>Current assets</b>						<b>أصول متداولة</b>
Inventories	8	685,588	623,352	1,305,567	1,132,473	مخزون
Trade and other receivables	9	4,888,153	3,865,186	16,610,371	12,354,774	ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى
Cash and bank balances	10	199,327	313,685	2,648,057	3,031,154	نقد وأرصدة لدى البنوك
		<b>5,773,068</b>	<b>4,802,223</b>	<b>20,563,995</b>	<b>16,518,401</b>	
Non-current assets classified as held for sale	7	90,265	95,000	90,265	95,000	أصول غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها للبيع
<b>Total current assets</b>		<b>5,863,333</b>	<b>4,897,223</b>	<b>20,654,260</b>	<b>16,613,401</b>	<b>مجموع الأصول المتداولة</b>
<b>Total assets</b>		<b>22,170,865</b>	<b>21,615,875</b>	<b>53,249,527</b>	<b>47,163,580</b>	<b>مجموع الأصول</b>

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءا من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	Notes	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة
		2017	2016	2017	2016
		RO	RO	RO	RO
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>					
<b>Capital and reserves</b>					
Share capital	11	6,000,000	5,500,000	6,000,000	5,500,000
Share premium	11(a)	3,787,632	3,787,632	3,787,632	3,787,632
Legal reserve	12	1,745,193	1,675,588	1,745,193	1,675,588
Other reserve	13	300,000	300,000	513,682	513,682
Investment revaluation reserve		757,679	949,343	757,679	949,343
Revaluation reserve	14	2,575,349	2,666,413	2,575,349	2,666,413
Foreign currency translation reserve		-	-	(1,915,085)	(2,985,219)
Retained earnings		1,017,564	1,496,116	5,430,949	4,934,225
<b>Equity attributable to equity holders of parent</b>		<b>16,183,417</b>	<b>16,375,092</b>	<b>18,895,399</b>	<b>17,041,664</b>
<b>Non-controlling interest</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7,183,627</b>	<b>5,526,044</b>
<b>Total equity</b>		<b>16,183,417</b>	<b>16,375,092</b>	<b>26,079,026</b>	<b>22,567,708</b>
<b>LIABILITIES</b>					
Non-current portion of term loans	17	331,955	-	2,426,064	4,443,553
Accrual for staff terminal benefits	16	239,148	250,353	288,776	281,943
Deferred tax liability	27	472,810	390,193	2,805,032	2,364,096
<b>Total non-current liabilities</b>		<b>1,043,913</b>	<b>640,546</b>	<b>5,519,872</b>	<b>7,089,592</b>

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.



**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****STATEMENT OF FINANCIAL POSITION**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	Notes	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
		2017	2016	2017	2016	
		RO	RO	RO	RO	
<b>Current liabilities</b>						<b>التزامات متداولة</b>
Accounts payable and accruals	18	1,374,978	1,627,939	8,242,016	5,973,965	ذمم دائنة ومستحقات
Bank overdrafts	10	1,771,627	1,885,693	1,771,627	1,885,693	سحب على المكشوف من البنوك
Short term loans	19	1,253,945	596,603	7,905,376	6,598,725	قروض قصيرة الأجل
Current portion of term loans	17	400,000	400,000	3,230,148	2,953,870	الجزء المتداول من قروض لأجل
Provision for taxation	27	142,985	90,002	501,462	94,027	مخصص الضريبة
<b>Total current liabilities</b>		<b>4,943,535</b>	<b>4,600,237</b>	<b>21,650,629</b>	<b>17,506,280</b>	<b>مجموع الالتزامات المتداولة</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>5,987,448</b>	<b>5,240,783</b>	<b>27,170,501</b>	<b>24,595,872</b>	<b>مجموع الالتزامات</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>22,170,865</b>	<b>21,615,875</b>	<b>53,249,527</b>	<b>47,163,580</b>	<b>مجموع حقوق المساهمين والالتزامات</b>
<b>Net assets per share</b>	21	<b>0.270</b>	<b>0.273</b>	<b>0.315</b>	<b>0.284</b>	<b>صافي الأصول للسهم الواحد</b>

The financial statements were authorised for issue in accordance with a resolution of the board of directors on 26 February 2018 and signed on their behalf by:

تم اعتماد البيانات المالية وصرح بإصداره من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١٨ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

For the year ended 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	المجموع	الأرباح المحتجزة	احتياطي إعادة التقييم	احتياطي إعادة تقييم استثمار أخرى	إحتياطات أخرى	الاحتياطي القانوني	علاوة الإصدار	رأس المال	
الشركة الأم	Total	Retained earnings	Revaluation reserve	Investment revaluation reserve	"Other reserve"	Legal Reserve	Share premium	Share capital	Parent Company
	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	
في ١ يناير ٢٠١٦	16,371,195	2,080,676	2,666,413	920,935	300,000	1,615,539	3,787,632	5,000,000	At 1 January 2016
ربح السنة	600,489	600,489	-	-	-	-	-	-	Profit for the year
إيرادات شاملة أخرى	28,408	-	-	28,408	-	-	-	-	Other comprehensive income
إجمالي الإيرادات الشاملة	628,897	600,489	-	28,408	-	-	-	-	Total comprehensive income for the year
توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة	(625,000)	(625,000)	-	-	-	-	-	-	Dividend paid during the year
إصدار أسهم مجانية	-	(500,000)	-	-	-	-	-	500,000	Issue of bonus shares
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	(60,049)	-	-	-	60,049	-	-	Transfer to legal reserve
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	16,375,092	1,496,116	2,666,413	949,343	300,000	1,675,588	3,787,632	5,500,000	At 31 December 2016
في ١ يناير ٢٠١٧	16,375,092	1,496,116	2,666,413	949,343	300,000	1,675,588	3,787,632	5,500,000	At 1 January 2017
ربح السنة	696,053	696,053	-	-	-	-	-	-	Profit for the year
إيرادات شاملة أخرى	(282,728)	-	(91,064)	(191,664)	-	-	-	-	Other comprehensive expense
إجمالي (المصروفات) الإيرادات الشاملة للسنة	413,325	696,053	(91,064)	(191,664)	-	-	-	-	Total comprehensive (expense) income for the year
توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة	(605,000)	(605,000)	-	-	-	-	-	-	Dividend paid during the year
إصدار أسهم مجانية	-	(500,000)	-	-	-	-	-	500,000	Issue of bonus shares
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	(69,605)	-	-	-	69,605	-	-	Transfer to legal reserve
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	16,183,417	1,017,564	2,575,349	757,679	300,000	1,745,193	3,787,632	6,000,000	At 31 December 2017

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءا من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (Continued)

For the year ended 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموعة	Total equity	Non controlling interest	Equity attributable to equity holders of the parent	Retained earnings	Foreign currency translation reserve	Warranty reserve	Revaluation reserve	Investment revaluation reserve	Other reserves	Legal reserve	Share premium	Share capital	Group
	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	
في ١ يناير ٢٠١٦	19,695,026	4,468,685	15,226,341	3,315,114	(2,603,846)	1,580	2,666,413	920,935	515,080	1,623,433	3,787,632	5,000,000	At 1 January 2016
ربح السنة	4,047,719	1,251,453	2,796,266	2,796,266	-	-	-	-	-	-	-	-	Profit for the year
فروقات سعر الصرف عند التحويل	(584,760)	(194,094)	(390,666)	-	(381,373)	-	-	-	(9,293)	-	-	-	Exchange difference on translation
حركة القيمة العادلة	28,408	-	28,408	-	-	-	-	28,408	-	-	-	-	Movement of fair value of available for sale investments
إستثمارات متاحة للبيع	3,491,367	1,057,359	2,434,008	2,796,266	(381,373)	-	-	28,408	(9,293)	-	-	-	Total comprehensive income (expense) for the year
إجمالي (المصروفات) الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	(500,000)	-	-	-	-	-	-	-	500,000	Issue of bonus shares
إصدار اسهم مجانية	(1,580)	-	(1,580)	-	-	(1,580)	-	-	-	-	-	-	Warrant redeemed during the year
ضمان مسترد خلال السنة	(625,000)	-	(625,000)	(625,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	Dividend paid during the year
أرباح مدفوعة خلال السنة	7,895	-	7,895	(52,155)	-	-	-	-	7,895	52,155	-	-	Transfer to reserve
المحول إلى الاحتياطي لقانوني	22,567,708	5,526,044	17,041,664	4,934,225	(2,985,219)	-	2,666,413	949,343	513,682	1,675,588	3,787,632	5,500,000	At 31 December 2016
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	22,567,708	5,526,044	17,041,664	4,934,225	(2,985,219)	-	2,666,413	949,343	513,682	1,675,588	3,787,632	5,500,000	At 1 January 2017
في ١ يناير ٢٠١٧	2,679,377	1,008,048	1,671,329	1,671,329	-	-	-	-	-	-	-	-	Profit for the year
ربح السنة	1,719,669	649,535	1,070,134	1,070,134	-	-	-	-	-	-	-	-	Exchange difference on translation
فروقات سعر الصرف عند التحويل	(91,064)	-	(91,064)	-	-	-	-	(91,064)	-	-	-	-	Movement in revaluation reserve on account of change in tax rates
حركة القيمة العادلة	(191,664)	-	(191,664)	-	-	-	-	(191,664)	-	-	-	-	Movement of fair value of available for sale investments
إستثمارات متاحة للبيع	4,116,318	1,657,583	2,458,735	1,671,329	1,070,134	-	(91,064)	(191,664)	-	-	-	-	Total comprehensive income (expense) for the year
إجمالي (المصروفات) الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	(500,000)	-	-	-	-	-	-	-	500,000	Issue of bonus shares
إصدار اسهم مجانية	(605,000)	-	(605,000)	(605,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	Dividend paid during the year
أرباح مدفوعة خلال السنة	-	-	-	(69,605)	-	-	-	-	-	69,605	-	-	Transfer to reserve
المحول إلى الاحتياطي القانوني	26,079,026	7,183,627	18,895,399	5,430,949	(1,915,085)	-	2,575,349	757,679	513,682	1,745,193	3,787,632	6,000,000	At 31 December 2017
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	26,079,026	7,183,627	18,895,399	5,430,949	(1,915,085)	-	2,575,349	757,679	513,682	1,745,193	3,787,632	6,000,000	At 31 December 2017

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من أ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### PARENT COMPANY AND CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

For the year ended 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

### بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	الشركة الأم		المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
<b>Operating activities</b>					<b>أنشطة التشغيل</b>
Profit before taxation	829,320	692,725	3,777,511	5,212,471	الربح قبل الضرائب
Adjustments for:			-		تعديلات للبنود التالية:
Share of results of an associate	-	-	(56,429)	(41,582)	حصة من نتائج شركة شقيقة
Depreciation	495,210	521,671	2,086,251	1,902,919	إستهلاك
Fair value adjustment on derivative liability	-	-	-	52,630	تعديلات القيمة العادلة لإلتزام مشتقات مالية
Impairment of available-for-sale investments	15,167	-	15,167		إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
Impairment of investment in an associate	4,735	150,000	4,735	54,247	انخفاض قيمة استثمار في شركة شقيقة
Interest income	(95,133)	(17)	(15,674)	(10,551)	إيرادات الفوائد
Interest paid	189,389	139,436	911,828	1,045,140	الفوائد المدفوعة
Unrealised loss on foreign exchange	-	-	-	32,158	خسائر غير محققة من صرف العملة
Accrual for staff terminal benefits	51,611	55,350	71,677	69,794	مخصص مكافآت إنهاء خدمة الموظفين
Dividend income	(58,796)	(56,057)	(58,796)	(56,057)	إيرادات توزيعات الأرباح
Write-off of capital work in progress	-	-	156,755	-	شطب أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
Allowances for bad debts	-	20,000	-	20,000	مخصصات ديون معدومة
Profit on sale of property, plant and equipment	(35,061)	(52,616)	(40,658)	(519,118)	أرباح من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
<b>Operating cash flows before working capital changes</b>	<b>1,396,442</b>	<b>1,470,492</b>	<b>6,852,367</b>	<b>7,762,051</b>	<b>التدفقات النقدية التشغيلية قبل تغيرات رأس المال العامل</b>
Working capital changes:					تغيرات رأس المال العامل:
Inventories	(62,236)	(249,877)	(173,094)	(450,241)	مخزون
Trade and other receivables	(1,022,967)	73,237	(4,255,597)	(2,030,328)	ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى
Accounts payable and accruals	(252,961)	53,600	2,268,051	1,492,342	ذمم دائنة ومستحققات
<b>Cash flow from operations</b>	<b>58,278</b>	<b>1,347,452</b>	<b>4,691,727</b>	<b>6,773,824</b>	<b>تدفق النقد من التشغيل</b>
Payment of staff terminal benefits	(62,816)	(7,026)	(63,056)	(8,540)	دفع مكافآت إنهاء خدمة الموظفين
Tax paid	(88,731)	(136,017)	(340,827)	(299,422)	ضرائب مدفوعة
<b>Net cash (used in) from operating activities</b>	<b>(93,269)</b>	<b>1,204,409</b>	<b>4,287,844</b>	<b>6,465,862</b>	<b>صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التشغيل</b>

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

PARENT COMPANY AND CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (continued)

For the year ended 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group		
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO	
<b>Investing activities</b>					<b>أنشطة الإستثمار</b>
Purchase of property, plant and equipment	(351,336)	(695,828)	(2,182,712)	(3,126,592)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
Disposal of a subsidiary	15,735	-	-	-	بيع شركة تابعة
Proceeds from sale of property, plant and equipment	79,741	107,730	121,659	1,582,529	حصيلة بيع ممتلكات وآلات ومعدات
Amount received from a related party	-	20,000	-	20,000	مبلغ مستلم من طرف ذو علاقة
Dividends received	58,796	56,057	58,796	56,057	توزيعات أرباح مستلمة
Interest received	95,133	17	15,674	10,551	فوائد مستلمة
<b>Net cash used in investing activities</b>	<b>(101,931)</b>	<b>(512,024)</b>	<b>(1,986,583)</b>	<b>(1,457,455)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الإستثمار</b>
<b>Financing activities</b>					<b>أنشطة التمويل</b>
Repayment of long term loan loans	-	(1,603,397)	-	(4,859,655)	سداد قروض طويلة الأجل
Dividend paid	(605,000)	(625,000)	(605,000)	(625,000)	توزيعات أرباح مدفوعة
Interest paid	(189,389)	(139,436)	(911,828)	(1,045,140)	فوائد مدفوعة
Warrant buy-out	-	-	-	(814,366)	شراء ضمان
Proceeds from short term loan	657,342	-	1,582,929	-	متحصلات من قرض قصير الأجل
Proceeds/(repayment) of long term loans	331,955	-	(2,017,489)	-	متحصلات / (سداد) قروض طويلة الأجل
<b>Net cash from (used in) financing activities</b>	<b>194,908</b>	<b>(2,367,833)</b>	<b>(1,951,388)</b>	<b>(7,344,161)</b>	<b>صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التمويل</b>
<b>Net changes in cash and cash equivalents</b>	<b>(292)</b>	<b>(1,675,448)</b>	<b>349,873</b>	<b>(2,335,754)</b>	<b>صافي التغير في النقد وما في حكم النقد</b>
Net movement in foreign currency translation reserve	-	-	(618,906)	289,921	صافي الحركة في احتياطي تحويل عملة أجنبية
Cash and cash equivalents at 1 January 2017	(1,572,008)	103,440	1,145,461	3,191,294	النقد وما في حكم النقد في ١ يناير ٢٠١٧
<b>Cash and cash equivalents at 31 December 2017</b>	<b>(1,572,300)</b>	<b>(1,572,008)</b>	<b>876,428</b>	<b>1,145,461</b>	<b>النقد وما في حكم النقد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>

The attached notes 1 to 35 form part of these Parent Company and Consolidated financial statements.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 1 CORPORATE INFORMATION

National Gas Company SAOG ("the Parent Company" or "the Company") is registered as a joint stock company in the Sultanate of Oman. The Company was incorporated on 9 April 1979. The Company has been established to operate Liquefied Petroleum Gas ("LPG") filling plants, and is engaged in the marketing and selling of LPG.

The Parent Company has controlling interests in five subsidiary companies, the details of which are set out in note 2.2.

### 2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements for the year ended 31 December 2017 comprise the Parent Company and its subsidiaries (together "the Group"). The separate financial statements represent the financial statements of the Parent Company on a standalone basis. The consolidated and separate financial statements are collectively referred to as "the financial statements". The financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS"), the relevant requirement of Commercial Companies Law of 1974, as amended, and of the Capital Market Authority of the Sultanate of Oman.

The financial statements have been prepared on the historical cost basis except for land, available-for-sale investments and derivative liability that have been measured at fair value. The Group performs equity accounting for its investment in its associates and joint ventures in the consolidated financial statements.

The financial statements have been presented in Rial Omani which is the functional of the Parent Company and reporting currency for these consolidated financial statements.

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية للشركة الأم والموعدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١ - عام

شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع («الشركة الأم» أو «الشركة») هي شركة مساهمة عُمانية عامة مسجلة في سلطنة عمان. تم تأسيس الشركة في ٩ أبريل ١٩٧٩ بغرض القيام بالعمل في مجال تعبئة غاز البترول المسال وهي تقوم ببيع وتسويق غاز البترول المسال.

يوجد لدى الشركة الأم سيطرة على خمسة شركات تابعة. التفاصيل مبينة في الإيضاح ٢-٢.

### ١-٢ أسس الإعداد

هذه البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تشمل الشركة الأم وشركاتها التابعة (معاً «المجموعة»). تمثل البيانات المالية المنفصلة للبيانات المالية للشركة الأم على أساس مستقل. يشار إلى البيانات المالية الموحدة والمنفصلة مجتمعة بأنها «البيانات المالية». لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته وتتوافق مع متطلبات الهيئة العامة لسوق المال.

تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية عدا الأرض والاستثمارات المتاحة للبيع والتي تم قياسها بالقيمة العادلة. تقوم المجموعة باتباع محاسبة الملكية لإستثماراتها في شركاتها الشقيقة في البيانات المالية الموحدة.

تعرض البيانات المالية بالريال العماني بإعتباره العملة التشغيلية للشركة الأم وعملة التقرير لهذه البيانات المالية الموحدة.

## ٢-٢ أساس التوحيد

## 2.2 BASIS OF CONSOLIDATION

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Parent Company and its subsidiaries as at 31 December 2017. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee. Specifically, the Group controls an investee if and only if the Group has:

- Power over the investee (i.e. existing rights that give it the current ability to direct the relevant activities of the investee)
- Exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and
- The ability to use its power over the investee to affect its returns

When the Group has less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- The contractual arrangement with the other vote holders of the investee
- Rights arising from other contractual arrangements
- The Group's voting rights and potential voting rights

The Group re-assesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control. Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary. Assets, liabilities, income and expenses of a subsidiary acquired or disposed of during the year are included in the statement of comprehensive income from the date the Group gains control until the date the Group ceases to control the subsidiary.

تشتمل البيانات المالية على البيانات المالية للشركة الأم وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. يتم تحقيق السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو لديها حقوق، للعوائد المتغيرة الناتجة من شراكتها مع الجهة المستثمر بها، وتكون قادرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الجهة المستثمر بها. على وجه التحديد، تسيطر المجموعة على الجهة المستثمر بها فقط في حال توافر لدى المجموعة ما يلي:

- السلطة على الجهة المستثمر بها (أي الحقوق القائمة التي تعطيها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر فيها)؛
- التعرض للعوائد المتغيرة الناتجة من الشراكة مع الجهة المستثمر بها أو الحقوق فيها، و
- القدرة على استخدام سلطتها على الجهة المستثمر بها للتأثير على عوائدها.

عندما يكون للمجموعة أقل من أغلبية التصويت أو حقوق ماثلة في الجهة المستثمر بها، تأخذ المجموعة في عين الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم سواء لديها سلطة على الجهة المستثمر بها، متضمنة:

- الترتيبات التعاقدية مع مالكي أصوات آخرين للجهة المستثمر بها؛
- الحقوق الناتجة من ترتيبات تعاقدية أخرى؛
- حقوق تصويت المجموعة وحقوق تصويتها المحتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم سواء ما إذا كانت تسيطر على الجهة المستثمر بها في حال أشارت الحقائق والظروف إلى أن هناك تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. إن موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل من تاريخ إكتساب المجموعة للسيطرة حتى تاريخ توقف المجموعة للسيطرة على الشركة التابعة.



## 2.2 BASIS OF CONSOLIDATION (continued)

Profit or loss and each component of other comprehensive income (OCI) are attributed to the equity holders of the Parent Company and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies. All intra-Group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction. If the Group loses control over a subsidiary, it:

- Derecognises the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary
- Derecognises the carrying amount of any non-controlling interest
- Derecognises the cumulative translation differences recorded in other comprehensive income
- Recognises the fair value of the consideration received
- Recognises the fair value of any investment retained
- Recognises any surplus or deficit in consolidated income statement
- Reclassifies the Parent Company's share of components previously recognised in other comprehensive income to consolidated income statement or retained earnings, as appropriate.

In the Parent Company's financial statements, the investment in the subsidiary is carried at cost less impairment.

## ٢-٢ أساس التوحيد (تابع)

تنسب المنشأة الربح أو الخسارة، وكل بند من بنود الدخل الشامل الآخر إلى مساهمي الشركة الأم للمجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة، حتى ولو نتج عن هذا إلى رصيد عجز في الحصص غير المسيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة من أجل أن تتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. إن جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين والإيرادات والمصروفات داخل المجموعة، والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة يتم حذفها بالكامل عند التوحيد.

التغير في حصة الملكية في شركة تابعة، دون فقدان السيطرة يتم محاسبته كمعاملة حقوق ملكية. في حال فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها ستقوم:

- \* بإلغاء الإعتراف بأصول (متضمنة الشهرة) والالتزامات الشركة التابعة؛
- \* بإلغاء الإعتراف بالقيمة الدفترية لأي حصص غير مسيطرة في الشركة التابعة؛
- \* بإلغاء الإعتراف بفروقات تحويل العملات الأجنبية المتراكمة المسجلة في حقوق الملكية؛
- \* الإعتراف بالقيمة العادلة للعوض النقدي المستلم؛
- \* الإعتراف بالقيمة العادلة لأي إستثمار محتفظ به؛
- \* الإعتراف بأي فائض أو عجز في الربح أو الخسارة؛
- \* إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من البنود المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة أو الأرباح غير الموزعة، حسب الاقتضاء، كما سيكون مطلوب في حال قامت المجموعة مباشرة بالتصرف بالأصول أو الالتزامات ذات الصلة.

في البيانات المالية للشركة الأم، يدرج إستثمار في شركة تابعة بالتكلفة ناقصاً إنخفاض القيمة.

## ٢-٢ أساس التوحيد (تابع)

## 2.2 BASIS OF CONSOLIDATION (continued)

The consolidated financial statements incorporate the following subsidiary companies in which the Group has a controlling interest:

البيانات المالية الموحدة تتضمن الشركات التابعة التالية التي تملك المجموعة سيطرة عليها:

Principal Activity	Ownership 2016	Ownership 2016		
<b>Incorporated in UAE</b>			<b>تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة</b>	
NGC Energy FZE *	LPG Distribution	-	100%	توزيع غاز البترول المسال
NGC Energy	LPG Distribution	100%	100%	توزيع غاز البترول المسال
NGC Central Gas Systems LLC	Trading Activity	49%	-	أنشطة تجارية
Arabian Oil LLC	Trading Activity	49%	-	أنشطة تجارية
<b>Incorporated in KSA</b>			<b>تأسست في المملكة العربية السعودية</b>	
NGC Energy LLC Saudi	LPG Distribution	100%	100%	توزيع غاز البترول المسال
<b>Incorporated in Mauritius</b>			<b>تأسست في موريشيوس</b>	
Innovative Energy Holdings Mauritius Limited	Investments	100%	100%	إستثمارات

\*NGC Energy is a 100% subsidiary which has been formed for taking over commercial activities from NGC Energy FZE from 1 January 2015. Post transfer of business to NGC Energy, liquidation procedures for "NGC Energy FZE" (located in Fujairah Free Zone) were initiated. In 2017, the liquidation process has been completed.

The Company in 2017 acquired 49% shares in Arabian Oil LLC to expand the LPG business in UAE market. NGC will manage the operations of Arabian Oil LLC and will have 80% beneficial ownership in the profits of the company. The commercial activities of the Arabian Oil will commence from 2018."

The Group also holds control over NGC Consolidated Holding SDN BHD Malaysia, through their 100% stake in Innovative Energy Holdings Mauritius Limited. NGC Consolidated Holding SDN BHD Malaysia is a Joint Venture partner in NGC Energy SDN BHD with a holding of 60%.

أن جي سي إنيرجي ش م م الإمارات هي شركة تابعة بنسبة 100% وقد تم تأسيسها لتولي الأنشطة التجارية من أن جي سي إنيرجي م م ح من ١ يناير ٢٠١٥. الأنشطة التجارية للشركة إبتدأت من تاريخ ١ يناير ٢٠١٥. بعد نقل الأعمال إلى شركة أن جي سي إنيرجي، تم البدء في إجراءات تصفية « شركة أن جي سي إنيرجي » (الموجودة في المنطقة الحرة في الفجيرة). في سنة ٢٠١٧، اكتملت عملية التصفية.

استحوذت الشركة في سنة ٢٠١٧ على ٤٩% من حصص شركة النفط العربية د م م لتوسيع أعمال الغاز الطبيعي المسال في سوق الإمارات العربية المتحدة. سوف تقوم شركة جي سي إنيرجي بإدارة عمليات شركة النفط العربية د م م وسوف تمتلك ٨٠% من ملكية الشركة في أرباح الشركة. وستبدأ الأنشطة التجارية لشركة النفط العربية د م م اعتباراً من سنة ٢٠١٨.

تحتفظ المجموعة كذلك بالسيطرة على أن جي سي كونسوليديت هولدينج إس دي إن بي إتش دي ماليزيا ، وذلك من خلال حيازتها لحصة ١٠٠% في وشركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدينج موريشيوس ليمتد . أن جي سي كونسوليديت هولدينج إس دي إن بي إتش دي ماليزيا هي شريك في مشروع مشترك في أن جي سي إنيرجي أس دي أن بي إتش دي حيث تملك ٦٠%.

## 2.2 BASIS OF CONSOLIDATION (continued)

### Transactions with non-controlling interests

The Group treats transactions with non-controlling interests as transactions with equity owners of the group. For purchases from non-controlling interests, the difference between any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary is recorded in equity. Gains or losses on disposals to non-controlling interests are also recorded in equity.

When the Group ceases to have control or significant influence, any retained interest in the entity is remeasured to its fair value, with the change in carrying amount recognised in profit or loss. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss.

If the ownership interest in an associate is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where appropriate.

### Investment in an associate

The Group's investment in its associate, an entity in which the Group have significant influence, is accounted for using the equity method.

Under the equity method, the investment in an associate is carried in the consolidated statement of financial position at cost plus post acquisition changes in the Group's share of net assets of the associate. Goodwill relating to the associate are included in the carrying amount of the investment and are neither amortised nor individually tested for impairment.

## ٢-٢ أساس التوحيد (تابع)

### معاملات مع حصص غير مسيطرة

تعامل المجموعة المعاملات مع الحقوق غير المسيطرة كمعاملات مع مساهمي المجموعة. وبالنسبة للمشتريات من الحقوق غير المسيطرة، يتم تسجيل الفرق بين أي سعر مدفوع والحصة ذات الصلة التي تمت حيازتها للقيمة الدفترية لصافي أصول شركة تابعة في حقوق المساهمين. كما يتم تسجيل أرباح أو خسائر استبعادات الحقوق غير المسيطرة في حقوق المساهمين.

عندما لا يعد للمجموعة أي تحكم أو نفوذ مهم، تتم إعادة قياس أية حصص محتفظ بها في الكيان بقيمتها العادلة، مع إدراج التغيير في القيمة الدفترية في الربح أو الخسارة. القيمة العادلة هي القيمة الدفترية المبدئية لأغراض احتساب الحصص المحتفظ بها كشركة شقيقة أو مشروع مشترك أو أصل مالي لاحقاً. بالإضافة إلى ذلك، يتم احتساب أية مبالغ أدرجت سابقاً ضمن دخل شامل آخر فيما يتعلق بذلك الكيان كما لو قامت المجموعة مباشرة باستبعاد الأصول والالتزامات ذات الصلة. وقد يعني هذا أن المبالغ التي أدرجت سابقاً في دخل شامل آخر تم إعادة تصنيفها كأرباح أو خسائر.

إذا انخفضت حصة الملكية في شركة شقيقة ولكن احتفظ بنفوذ مهم، تتم إعادة تصنيف حصة بالنسبة والتناسب من المبالغ التي أدرجت سابقاً في دخل شامل آخر إلى أرباح أو خسائر، متى ما كان ذلك ملائماً.

### الاستثمارات في الشركات الشقيقة

إن الشركة الشقيقة هي منشأة تمارس عليها المجموعة تأثيراً هاماً. التأثير الهام هو صلاحية المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية للمنشأة المستثمر بها، ولكن ليس سيطرة أو سيطرة مشتركة على هذه السياسات.

إن الأمور التي تم إتخاذها في عين الاعتبار من أجل تحديد التأثير الهام أو السيطرة المشتركة هي ماثلة لتلك اللازمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة. يتم محاسبية استثمارات المجموعة في شركاتها الشقيقة وذلك باستخدام طريقة حقوق الملكية.

## ٢-٢ أساس التوحيد (تابع)

## 2.2 BASIS OF CONSOLIDATION (continued)

## Investment in an associate (continued)

The consolidated statement of comprehensive income reflects the Group's share of results of operations of the associate. When there has been a change recognised in the statement of comprehensive income or directly in the equity of the associate, the Group recognises its share of any changes and discloses this, when applicable, in the consolidated statement of comprehensive income.

Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and the associate are eliminated to the extent of the interest in the associate.

The Group's share of profit or loss of associate is shown on the face of the consolidated statement of comprehensive income.

The financial statements of the associate are prepared for the same reporting period as the Parent Company. Where necessary, adjustments are made to bring the accounting policies in line with those of the Group.

After application of the equity method, the Group determines whether it is necessary to recognise an impairment loss on the its investment in its associate. At each reporting date, the Group determines whether there is an objective evidence that the investment in associate is impaired. If there is such evidence, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate and its carrying value and recognises the amount in the consolidated income statement.

Upon loss of significant influence over the associate, the Group measures and recognises any retained investment at its fair value. Any differences between the carrying amount of the associate upon loss of significant influence and the fair value of the retaining investment and proceeds from disposal is recognised in the consolidated income statement. In the parent company's financial statements the investment in the associate is carried at cost less impairment.

## الإستثمارات في الشركات الشقيقة (تابع)

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الإستثمارات في الشركة الشقيقة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة الدفترية للإستثمار من أجل إدراج التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الشقيقة منذ تاريخ الإستملاك. يتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الشقيقة ضمن القيمة الدفترية للإستثمار، وهي لا يتم إطفائها ولا يتم إختبارها بشكل فردي لإنخفاض القيمة.

يعكس بيان الربح أو الخسارة حصة المجموعة من نتائج عمليات الشركة الشقيقة. يتم إدراج أي تغيير في بنود الدخل الشامل الآخر لتلك المنشآت المستثمر بها كجزء من الدخل الشامل الآخر للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، عندما يكون هناك تغيير تم إدراجه مباشرة في حقوق مساهمي الشركة الشقيقة، تقوم المجموعة بإدراج حصتها من أية تغييرات، عندما يكون ذلك قابل للتطبيق، في بيان التغيرات في حقوق المساهمين. يتم استبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركة الشقيقة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الشقيقة.

يظهر مجموع حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركة الشقيقة بشكل واضح في بيان الربح أو الخسارة خارج الأرباح التشغيلية، ويمثل الربح أو الخسارة بعد خصم الضرائب والحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة للشركة الشقيقة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الشقيقة في ذات فترة إعداد تقرير المجموعة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات لجعل السياسات المحاسبية تتماشى مع تلك السياسات التي تتبناها المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كان من الضروري إدراج خسارة انخفاض القيمة على إستثماراتها في شركاتها الشقيقة. في تاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن الإستثمار في الشركة الشقيقة قد انخفضت قيمتها. إذا كان هناك مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب إنخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد من الشركة الشقيقة وقيمتها الدفترية، ثم تدرج الخسارة على أنها «حصة من أرباح شركة شقيقة» في بيان الربح أو الخسارة.

عند فقدان التأثير الهام على الشركة الشقيقة، تقوم المجموعة بقياس وإدراج أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الشقيقة عند فقدان التأثير الهام أو السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من البيع يتم إدراجه في الربح أو الخسارة.

## 2.2 BASIS OF CONSOLIDATION (continued)

### Interest in joint venture

A joint venture is a jointly controlled entity, whereby the ventures have a contractual arrangement that establishes joint control over the economic activities of the entity. The Group accounts for its interest in the joint venture using the equity method of accounting. In the Parent Company's financial statements, the investment in joint venture is carried at cost less impairment.

## 2.3 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

### Standards, amendments and interpretation effective :

For the year ended 31st December 2017, the Parent Company and Group has adopted all of the following new and revised standards and interpretations issued by the International Accounting Standards Board (IASB) and the International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) of the IASB that are relevant to its operations and effective for periods beginning on 1 January 2017.

- Amendments to IAS 7 Statement of Cash Flows: Disclosure Initiative
- Amendments to IAS 12 Income Taxes: Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses
- Annual Improvements Cycle - 2014-2016
- Amendments to IFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities: Clarification of the scope of disclosure requirements in IFRS 12

The following new standards and amendments have been issued by the International Accounting Standards Board (IASB) which may impact the financial statements of the Parent Company and Group but are not yet mandatory for the year ended 31 December 2017:

## ٢-٢ أساس التوحيد (تابع)

### إستثمار في مشروع مشترك

إن المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدى يقوم بموجبه طرفان أو أكثر بنشاط إقتصادي يخضع للرقابة المشتركة. تقوم المجموعة بحاسبة الإستثمار في مشروعها المشترك بموجب طريقة حقوق الملكية المحاسبية. في البيانات المالية للشركة الأم يتم إدراج الإستثمار في المشروع المشترك بالتكلفة ناقصاً إنخفاض القيمة.

## ٣-٢ تغييرات في السياسات المحاسبية

### المعايير والتفسيرات والتعديلات السارية في سنة ٢٠١٧:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لقد تبنت الشركة الأم المجموعة كافة المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي هي ذات صلة بعملياتها والسارية للفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧.

- \* التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٧ بيان التدفقات النقدية: مبادرة الإفصاح
- \* لتعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢ ضرائب الدخل: إدراج الأصول الضريبية المؤجلة عن الخسائر غير المحققة
- \* دورة التحسينات السنوية من ٢٠١٤ إلى ٢٠١٦

\* تعديلات على معيار التقرير المالي الدولي ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: توضيح نطاق متطلبات الإفصاح في معيار التقرير المالي الدولي ١٢

المعايير والتعديلات الجديدة التالية قد تم إصدارها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية التي قد تؤثر على البيانات المالية للشركة ولكن ليست إلزامية بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

## 2.3 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

### IFRS 9: Financial Instruments

In July 2014, the IASB issued the final version of IFRS 9 Financial Instruments that replaces IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement and all previous versions of IFRS 9. IFRS 9 brings together all three aspects of the accounting for financial instruments project: classification and measurement, impairment and hedge accounting. IFRS 9 is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, with early application permitted. Except for hedge accounting, retrospective application is required but providing comparative information is not compulsory. For hedge accounting, the requirements are generally applied prospectively, with some limited exceptions. The Group plans to adopt the new standard on the required effective date and will not restate comparative information. While the Group is in the process of assessing the impact of the initial application, thus, the impact assessment as of reporting date cannot be reasonably estimated.

### IFRS 15: Revenue from Contracts with Customers

IFRS 15 was issued in May 2014, and amended in April 2016, and establishes a five-step model to account for revenue arising from contracts with customers. Under IFRS 15, revenue is recognised at an amount that reflects the consideration to which an entity expects to be entitled in exchange for transferring goods or services to a customer. The new revenue standard will supersede all current revenue recognition requirements under IFRS. Either a full retrospective application or a modified retrospective application is required for annual periods beginning on or after 1 January 2018. Early adoption is permitted. The Group plans to adopt the new standard on the required effective date using the modified retrospective approach. While the Group is in the process of assessing the impact of the initial application, thus, the impact assessment as of reporting date cannot be reasonably estimated.

## ٢-٣ تغيرات في السياسات المحاسبية (تابع)

### معيار التقرير المالي الدولي ٩: الأدوات المالية

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية النسخة النهائية من معيار التقرير المالي الدولي ٩ الأدوات المالية التي تعكس جميع مراحل مشروع الأدوات المالية وبحل محل معيار المحاسبة الدولي ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس وكافة الإصدارات السابقة من معيار التقرير المالي الدولي ٩. يُدخل المعيار متطلبات جديدة للتصنيف والقياس، وإنخفاض القيمة، ومحاسبة التحوط. إن معيار التقرير المالي الدولي ٩ ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح للتطبيق المبكر باستثناء محاسبة التحوط، يتطلب التطبيق بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة ليست إلزامية. لقد أجرت الشركة تقييم الأثر رفيع المستوى من جميع الجوانب الثلاثة من معيار التقرير المالي الدولي ٩ وتتوقع ألا يكون هناك أي تأثير كبير على بيان مركزها المالي وحقوق المساهمين. تخطط الشركة تطبيق المعيار الجديد في تاريخ سريانه المطلوب وسوف لن يتم إعادة بيان معلومات المقارنة، وفي حين أن المجموعة بصدد تقييم تأثير التطبيق الأولي، وبالتالي فإن تقدير الأثر في تاريخ التقرير لا يمكن تقديره بشكل معقول.

### معيار التقرير المالي الدولي ١٥: الإيرادات الناشئة عن العقود المبرمة مع العملاء

معيار التقرير المالي الدولي ١٥: صدر معيار التقرير المالي الدولي ١٥ في مايو ٢٠١٤ ويؤسس نموذجاً جديداً من خمس خطوات التي سيتم تطبيقها على الإيرادات الناشئة عن العقود المبرمة مع العملاء. وفقاً لمعيار التقرير المالي الدولي ١٥ يتم إدراج الإيرادات بالمبلغ الذي يعكس العوض الذي تتوقعه المنشأة ليكون من حقها في مقابل نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء. تُوفّر مبادئ معيار التقرير المالي الدولي ١٥ نهج أكثر تنظيماً لقياس والاعتراف بالإيرادات. معيار الإيرادات الجديد ينطبق على جميع المنشآت وسوف يحل محل جميع المتطلبات الحالية للاعتراف بالإيرادات بموجب معيار التقرير المالي الدولي. يتطلب تطبيق المعيار إما بالكامل أو مُعدّل بأثر رجعي للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح للتبني المبكر. تخطط المجموعة تطبيق المعيار الجديد في تاريخ السريان المطلوب باستخدام المنهج المعدل بأثر رجعي. وفي حين أن المجموعة بصدد تقييم تأثير التطبيق الأولي، وبالتالي فإن تقدير الأثر في تاريخ التقرير لا يمكن تقديره بشكل معقول.

## 2.3 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

### IFRS 16: Leases

The IASB issued IFRS 16 Leases (IFRS 16), which requires lessees to recognise assets and liabilities for most leases. The standard includes two recognition exemptions for lessees – leases of 'low-value' assets (e.g., personal computers) and short-term leases (i.e., leases with a lease term of 12 months or less). For lessors, there is little change to the existing accounting in IAS 17 Leases. The Company will perform a detailed assessment in the future to determine the extent. The new standard will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019. Early application is permitted, provided the new revenue standard, IFRS 15, has been applied, or is applied at the same date as IFRS 16. A lessee can choose to apply the standard using either a full retrospective or a modified retrospective approach. The standard's transition provisions permit certain reliefs.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

### 2.4.1 Revenue recognition

#### Revenue from LPG filling

Sales represent the value of gas and related accessories supplied during the year. Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods in the ordinary course of the Company's activities. Revenue is shown net of returns. Sale is recognised when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer. No revenue is recognised if there are significant uncertainties regarding recovery of the consideration due, associated costs or the possible return of goods.

#### Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive dividend is established.

## ٢-٣ تغيرات في السياسات المحاسبية (تابع)

### معيار التقرير المالي الدولي ١٦ عقود الإيجار:

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار التقرير المالي الدولي ١٦ عقود الإيجار، الذي يتطلب من المستأجرين إدراج الموجودات والمطلوبات لمعظم عقود الإيجار. بالنسبة للمؤجرين، يوجد هناك تغير طفيف في المحاسبة القائمة في معيار المحاسبة الدولي ١٧ عقود الإيجار. ستقوم الشركة بإجراء تقييم مفصل في المستقبل لتحديد المدى. سيكون المعيار الجديد ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. يسمح بالتطبيق المبكر، بشرط أن معيار الإيرادات الجديد، معيار التقرير المالي الدولي ١٥ الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء، قد تم تطبيقه، أو يتم تطبيقه في ذات تاريخ معيار التقرير المالي الدولي ١٦. يمكن للمستأجر أن يختار تطبيق المعيار باستخدام المنهج الكامل بأثر رجعي أو المعدل بأثر رجعي. وتسمح أحكام الانتقال في المعيار ببعض حالات الإعفاء.

## ٢-٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

### ٢-٤-١ الاعتراف بالإيرادات

#### الإيرادات من تعبئة غاز البترول المسال

تمثل المبيعات قيمة الغاز وتوابعها الموردة خلال العام. تمثل الإيرادات القيمة العادلة للمقابل المستلم أو القابل للإستلام عن بيع البضائع في إطار الأنشطة العادية للشركة. يتم الاعتراف بالمبيعات في بيان الدخل عندما يتم تحويل المخاطر والعوائد الهامة المتعلقة بالملكية إلى المشتري. لا يتم إثبات الإيرادات في حالة وجود شكوك كبيرة حول استرداد المقابل المستحق، والتكاليف المرتبطة أو احتمال إرجاع البضائع.

#### إيرادات توزيعات الأرباح

تدرج إيرادات توزيعات الأرباح ببيان الدخل عندما ينشأ الحق في إستلام التوزيعات.



## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### Interest income

Interest income is recognised as the interest accrues using the effective interest method.

### Contract revenue and profit recognition

Contract revenue comprises the total value of construction / project work performed during the year. Profit on long term contracts is recognised on the percentage of completion basis. No profit is taken until a contract has progressed to the point where the ultimate realisable profit can be reasonably determined. Provision is made for all losses incurred to the reporting date plus any further losses that are foreseen in bringing contracts to completion.

### 2.4.2 Taxation

#### Income tax

Taxation is provided in accordance with fiscal regulations applicable to each country of operation.

Deferred income taxation is provided using the liability method on all temporary differences at the reporting date. Deferred income tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on laws that have been enacted at the reporting date.

The carrying amount of deferred income tax assets is reviewed at each reporting date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred income tax asset to be utilised.

Income tax is recognised in the profit or loss except to the extent that it relates to items recognised directly in equity, in which case it is recognised in equity.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### إيرادات الفوائد

تدرج إيرادات الفوائد عند إستحقاقها بإستخدام طريقة الفائدة السارية.

### أرباح وإيرادات العقود

تشتمل إيرادات العقود على إجمالي قيمة أعمال الانشاءات / المشروع المنجزة خلال السنة. ويتم قيد الربح على العقود الطويلة الأجل على أساس نسبة الإنجاز. ولا يدرج أي ربح حتى يبلغ العقد مرحلة من الإنجاز يمكن معها تحديد الربح النهائي القابل للتحقيق بصورة معقولة. ويتم احتساب مخصص لجميع الخسائر المتحققة حتى تاريخ بيان المركز المالي، بالإضافة إلى أية خسائر أخرى متوقعة لحين اكتمال العقود.

### ٢-٤-٢ ضريبة

يتم تكوين مخصص للضرائب وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في البلدان التي تعمل المجموعة فيها.

يتم عمل مخصص ضريبة الدخل المؤجلة بإستخدام طريقة المطلوبات على جميع الفروقات المؤقتة بين الأساس الضريبي للقيم الدفترية للموجودات وللمطلوبات في تاريخ بيان المركز المالي. تحتسب ضرائب الدخل المؤجلة للموجودات والمطلوبات بنسب الضرائب المتوقعة فرضها للفترة عند تحقيق الموجود أو تسوية المطلوب، بناء على القوانين المطبقة في تاريخ بيان المركز المالي.

في تاريخ إعداد كل بيان مركز مالي، يتم مراجعة ضرائب الدخل المؤجلة على الموجودات وحسمها بحيث لا يكون هناك احتمال لن تسمح الأرباح الخاضعة للضريبة بإستخدام ضرائب الدخل المؤجلة على الموجودات أو جزء منها.

تدرج ضريبة الدخل ببيان الدخل الشامل بإستثناء إلى الحد الذي تتعلق فيه ببند مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين، ففي تلك الحالة تدرج في حقوق المساهمين.

لا تنطبق الضريبة على احدى الشركات التابعة التي تقع في دولة الإمارات العربية المتحدة حيث تم تسجيلها كمؤسسة في المنطقة الحرة.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.2 Taxation (CONTINUED)

No tax is applicable for one of the subsidiaries based in the UAE as it is registered as a Free Zone establishment.

### 2.4.3 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are initially recorded at cost. Land and buildings are subsequently revalued, on an asset-by-asset basis, to their market values. Valuations of land and buildings are normally carried out every five years, on an open market value, for existing use basis. This period may be reduced for classes of land and buildings in respect of which market conditions have changed significantly.

The carrying amounts, both those revalued and those measured at cost, are reviewed at each reporting date to assess whether they are recorded in excess of their recoverable amount. Where carrying values exceed this recoverable amount assets are written down to their recoverable amount.

When an asset is revalued, any increase in the carrying amount arising on revaluation is credited under revaluation reserve in other comprehensive income, except to the extent that it reverses a revaluation decrease of the same asset previously recognised in the profit or loss, in which case the increase is recognised in the profit or loss. A revaluation deficit is recognised in the statement of comprehensive income, except to the extent that it offsets an existing surplus on the same asset recognised in the asset revaluation reserve.

Expenditure incurred to replace a component of an item of property and equipment that is accounted for separately is capitalised and the carrying amount of the component that is replaced is written off. Other subsequent expenditure is capitalised only when it increases future economic benefits of the related item of property and equipment. All other expenditure is recognised in the Profit or Loss as the expense is incurred.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٢-٤-٣ ممتلكات وألات ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بسعر التكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم ناقصاً أي خسائر محددة لإنخفاض القيمة. وتدرج قيمة الأرض بالملكية الحرة بمبالغ أعيد تقييمها ولا تخضع للإستهلاك، كما يتم إجراء إعادة تقييم الأرض بشكل منتظم على أن لا يتجاوز خمس سنوات لتحديد قيمتها السوقية بتاريخ إعادة التقييم. عند إعادة تقييم الأصل فإن أي زيادة بالقيمة الدفترية الناتجة عن إعادة التقييم يتم تسجيلها مباشرة في الدخل الشامل الآخر ضمن احتياطي إعادة التقييم، ما عدا إلى الحد الذي تعيد فيه زيادة إعادة التقييم القيمة الدفترية للأصل إلى سعر التكلفة الأصلي حيث يتم إدراجها كإيراد.

تتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية للأصول، وتعدل عندما يكون ذلك ملائماً، بتاريخ كل تقرير. عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من القيمة المقدر إستردادها عن ذلك الأصل تخفض قيمته فوراً إلى القيمة المتوقع إستردادها.

يحمل الإنخفاض الناتج عن إعادة تقييم الأصل مبدئياً مقابل أي فائض إعادة تقييم ذات علاقة محتفظ به فيما يتعلق بهذا الأصل بينما يحسب الجزء الباقي كمصروف. أما في حالة استبعاد الأصل فإنه تتم إضافة الفائض من إعادة التقييم مباشرة إلى قائمة الدخل الشامل.

تتم رسملة المصروفات المتكبدة لاستبدال أحد مكونات بنود الممتلكات والمعدات التي تتم المحاسبة عنها بصفة مستقلة على أن تشطب القيمة الدفترية للمكون المستبدل. تتم رسملة المصروفات اللاحقة الأخرى فقط عندما تزيد من المنافع المستقبلية المضمنة في بنود الممتلكات والمعدات. يتم إدراج جميع المصروفات الأخرى في قائمة الدخل الشامل كمصروف عند تكبدها.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.3 Property, plant and equipment (continued)

An annual transfer from the asset revaluation reserve to retained earnings is made for the difference between depreciation based on the revalued carrying amount of the assets and depreciation based on the original cost of the assets. Additionally, accumulated depreciation as at the revaluation date is eliminated against the gross carrying amount of the asset and the net amount is restated to the revalued amount of the asset. Upon disposal, any revaluation reserve relating to the particular asset being sold is transferred to retained earnings.

#### Depreciation

Land and capital work in progress are not depreciated. The cost or valuation, less estimated residual value, of other property, plant and equipment is depreciated by equal annual instalments over the estimated useful lives of the assets. Capital work in progress is transferred into appropriate asset categories upon the completion of projects and depreciation is provided from that date. The rates of depreciation are based on the following estimated useful lives:

	Years
Leasehold buildings	20
Plant and machinery	5-10
Cylinders	10
Furniture, fixtures and office equipment	5
Software	3
Tractors and trailers	5
Motor vehicles	4

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٣-٤-٢ ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

يتم إلغاء إدراج أي بند من الممتلكات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا تكون هناك منافع اقتصادية متوقعة من استخدامه أو استبعاده. تحدد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو انتهاء صلاحية أصل كالفرق بين متحصلات البيع ومبلغ القيمة الدفترية للأصل وتدرج في قائمة الدخل الشامل.

يتم احتساب الإستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للأصول. وتستخدم المعدلات السنوية التالية لهذا الغرض كالتالي:

السنوات	
٢٠	مباني مستأجرة
٥ - ١٠	آلات ومكائن
١٠	أسطوانات الغاز
٥	أثاث وتركيبات ومعدات مكاتب
٣	برامج الحاسب الآلي
٥	جرارات ومقطورات
٤	سيارات

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.3 Property, plant and equipment (continued)

An item of property, plant and equipment and any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in the Profit or Loss when the asset is derecognised.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date. Where the carrying amount of an asset is greater than its estimated recoverable amount it is written down immediately to its recoverable amount.

### 2.4.4 Business combinations and goodwill

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The cost of an acquisition is measured as the aggregate of the consideration transferred, measured at acquisition date fair value and the amount of any non-controlling interest in the acquiree. For each business combination, the acquirer measures the non-controlling interest in the acquiree either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. Acquisition-related costs incurred are expensed and included in administrative expenses.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts by the acquiree.

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest in the acquiree is remeasured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognized in the consolidated income statement.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٣-٤-٢ ممتلكات وألات ومعدات (تابع)

يتم شطب بند الممتلكات والآلات والمعدات وأي جزء كبير المعترف به في البداية عند البيع أو عندما لا يتوقع من استخدامه أو التخلص من أية منافع اقتصادية مستقبلية. يتم تضمين أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب الموجودات (تحتسب على أساس الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الدخل الشامل الموحد عندما يتم استبعاد الأصول.

تتم مراجعة القيم المتبقية للأصول والأعمار الإنتاجية المقدرة، وتتم تسويتها عند الضرورة، بتاريخ كل بيان مركز مالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى قيمته القابلة للإستفادة منها إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته القابلة للإستفادة منها.

### ٤-٤-٢ اندماج الأعمال والشهرة

يتم المحاسبة عن تجميع الأعمال باستخدام طريقة الاقتناء وتقاس تكلفة الاقتناء باعتبارها إجمالي المبلغ المحول ويقاس في تاريخ الاقتناء القيمة العادلة وكمية أي حصة غير مسيطرة في المقتني. يقوم المقتني لكل تجميعات الأعمال بقياس الحصة غير المسيطرة سواء بالقيمة العادلة أو بالحصة العادلة لصادفي أصول المقتني المحددة. تقيد تكلفة الاقتناء المتكبدة في حساب المصروفات الإدارية.

عندما تقتني المجموعة عمل، تقوم بتقييم الأصول والالتزامات المالية المقتناة للتبويب والتخصيص المناسب وفقاً لشروط التعاقد والظروف الاقتصادية والظروف ذات الصلة في تاريخ الاقتناء. ويتضمن ذلك فصل المشتقات المتضمنة في العقد مع المقتني.

إذا تم تجميع الأعمال على مراحل يعاد قياس القيمة العادلة في تاريخ الاقتناء لحصة حقوق الملكية المحتفظ بها المقتني في المنشأة المقتناة بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء عبر الربح والخسارة.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.4 Business combinations and goodwill (continued)

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer will be recognised at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or a liability that is a financial instrument and within the scope of IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement is measured at fair value with changes in fair value recognised either in consolidated income statement or as a change to other comprehensive income. If the contingent consideration is not within the scope of IAS 39, it is measured in accordance with appropriate IFRS. If the contingent consideration is classified as equity, it should not be remeasured and subsequent settlement is accounted within equity.

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred and the amount recognized for non- controlling interest over the net identifiable assets acquired and liabilities assumed. If the fair value of the net assets acquired is in excess of the aggregate consideration transferred, the gain is recognised in profit or loss.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units that are expected to benefits from the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the acquiree are assigned to those units.

Where goodwill forms part of a cash-generating unit and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the disposed operation is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on disposal. Goodwill disposed of in these circumstances is measured based on the relative values of the disposed operation and the portion of the cash - generation unit retained.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٤-٤-٢ إدماج الأعمال والشهرة (تابع)

تقيد أي تسوية محتملة محولة من المقتني بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء. تقيد التغييرات اللاحقة للقيمة العادلة للتسوية المحتملة التي تعتبر أصل أو التزام وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩ سواء في الربح أو الخسارة أو باعتباره تغيير لدخل شامل آخر. في حالة تصنيف التسوية المحتملة باعتبارها حقوق ملكية لا يجب أن يعاد قياسها حتى يتم تسويتها نهائيا ضمن حقوق الملكية.

تقاس الشهرة أوليا بالتكلفة لكونها زيادة المبلغ المحول والمبلغ المقدر للأسهم غير المسيطرة على صافي أصول الشركة المحددة المقتناة والالتزامات المطلوبة. إذا كان ذلك المبلغ أقل من القيمة العادلة لصافي أصول الشركة التابعة المقتناة يتم إدراج الفرق في الربح والخسارة.

بعد الاعتراف الأولي، تقاس الشهرة بالتكلفة ناقص أي خسائر اضمحلال متراكمة. ولأغراض اختبار الاضمحلال تخصص الشهرة المقتناة في تجميع الأعمال من تاريخ الاقتناء لكل وحدات توليد النقد في المجموعة والمتوقع أن تستفاد من التجميع بصرف النظر عما إذا كانت هناك أصول أو التزامات أخرى للمقتني مرتبطة بتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من وحدة توليد النقد وعندما يتم الاستغناء عن جزء من هذه الوحدة تسجل الشهرة المرتبطة بالعمليات التي تم الاستغناء عنها بالقيمة الدفترية للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند إستبعاد العملية. وتقاس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة بناء على القيم النسبية للعمليات المستبعدة والحصة المحتفظ بها من وحدة توليد النقد.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.5 Leases

The determination of whether an arrangement is, or contains, a lease is based on the substance of the arrangement at inception date. The arrangement is assessed for whether fulfilment of the arrangement is dependent on the use of a specific asset or assets or the arrangement conveys a right to use the asset, even if that right is not explicitly specified in an arrangement.

#### Group as a lessee

Finance leases that transfer substantially all the risks and benefits incidental to ownership of the leased item to the Group, are capitalised at the commencement of the lease at the fair value of the leased property or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. Lease payments are apportioned between finance charges and reduction of the lease liability so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance charges are recognised in finance costs in the profit or loss.

A leased asset is depreciated over the useful life of the asset. However, if there is no reasonable certainty that the Group will obtain ownership by the end of the lease term, the asset is depreciated over the shorter of the estimated useful life of the asset and the lease term.

Operating lease payments are recognised as an operating expense in the profit or loss on a straight-line basis over the lease term.

#### Group as a lessor

Leases in which the Group does not transfer substantially all the risks and benefits of ownership of an asset are classified as operating leases. Initial direct costs incurred in negotiating an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٤-٢-٥ عقود الإيجار

تعتمد عملية تحديد ما إذا كان أي ترتيب تعاقدى يمثل إيجاراً أو يتضمن إيجاراً في ضوء جوهر الترتيب في تاريخ بدايته: سواء اعتمد الوفاء به على استخدام أصل أو أصول معينة، أو أن يكون الترتيب التعاقدى يتم بموجبه تحويل حق استخدام أصل.

### المجموعة كمستأجرة

إن عقود الإيجار التمويلية، التي تنقل إلى المجموعة بشكل جوهري كافة المخاطر والمناافع المتعلقة بملكية أصل مؤجر، يتم رسملتها من تاريخ بداية العقد بالقيمة العادلة للأصل المؤجر أو، إذا كان أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الإيجار. يتم تقسيم المدفوعات الإيجارية بين مصاريف التمويل وتخفيض الالتزام الإيجاري بحيث يتحقق معدل ثابت من الفائدة على الرصيد المتبقي من الالتزام. تحمل مصاريف التمويل مباشرة في بيان الدخل الشامل.

يتم استهلاك الأصول الإيجارية المرسمة على الفترة الأقصر ما بين الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصل أو فترة عقد الإيجار، في حال عدم وجود تأكيد معقول بأن المجموعة ستحصل على الملكية بنهاية فترة الإيجار.

يتم إدراج دفعات الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الدخل الشامل على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

### المجموعة كمؤجر

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية حينما تتحمل المجموعة كمؤجر فعلياً وبشكل جوهري كافة المخاطر والمناافع المتعلقة بملكية أصل مؤجر. التكاليف المباشرة الأولية المتكبدة عند تفاوض عقد إيجار تشغيلي يتم إضافتها إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر وتدرج على مدى فترة الإيجار على نفس أساس إيرادات الإيجار.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.6 Financial assets

Financial assets within the scope of IAS 39 are classified as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables, held-to-maturity investments, or financial assets available-for-sale, or derivatives as appropriate. The Group determines the classification of its financial assets at initial recognition.

All financial assets are recognised initially at fair value plus transaction cost except, in the case of financial assets recorded at fair value through profit or loss.

Purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within a time frame established by regulation or convention in the market place (regular way trades) are recognised on the trade date, i.e., the date that the Group commits to purchase or sell the asset.

The Group's financial assets include quoted and unquoted financial assets available-for-sale, medium term receivables, accounts receivable, bank balances and cash and derivative financial instruments.

#### 2.4.6.1 Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as described below:

##### Financial assets available-for-sale

Financial assets available-for-sale are non-derivative financial assets that are designated as available-for-sale or are not classified as financial assets at fair value through profit or loss, financial assets held-to-maturity or loans and receivables.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٢-٤-٦ موجودات مالية

الموجودات المالية والمطلوبات المالية المصنفة في هذه الفئة هي تلك التي تم تعيينها من قبل الإدارة عند الاعتراف المبدئي. يجوز أن تعين الإدارة فقط أداة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولي عندما يتم استيفاء المعايير التالية، ويتم تحديد التصنيف على أساس كل أداة على حدة:

إن التصنيف يلغي أو يخفف كثيراً من المعالجة غير المتناسقة التي قد تنشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر عليهم على أساس مختلف. الموجودات والمطلوبات هي جزء من مجموعة من موجودات مالية ومطلوبات مالية أو كليهما، التي تدار وأداؤها يتم تقييمه على أساس القيمة العادلة، وفقاً لإدارة مخاطر موثقة أو استراتيجية الاستثمار.

يتم تسجيل الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان المركز المالي بالقيمة العادلة. يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة في صافي الربح أو الخسارة الناتجة عن الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تستحق الفوائد المحققة أو المتكيدة في إيرادات الفوائد أو مصروفات الفوائد، على التوالي، وذلك باستخدام سعر الفائدة الفعلي، في حين يتم تسجيل إيرادات توزيعات الأرباح في إيرادات التشغيل الأخرى عندما يتقرر الحق في الدفع.

### ٢-٤-٦-١ القياس اللاحق

القياس اللاحق للموجودات المالية يعتمد على تصنيفهم كما هو مبين فيما يلي:

#### الموجودات المالية المتاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع تشمل الأسهم وسندات الدين. استثمارات الأسهم المصنفة على أنها متاحة للبيع هي تلك التي لا تصنف على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يقصد بسندات الدين في هذه الفئة التي سيحتفظ بها لفترة غير محددة من الزمن ويمكن بيعها استجابة لاحتياجات السيولة أو استجابة للتغيرات في ظروف السوق. لم يتم تصنيف أي من القروض أو المدينين كماتاحة للبيع. بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الإستثمارات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.



## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.6.1 Subsequent measurement (Continued)

After initial measurement, financial assets available-for-sale are subsequently measured at fair value with unrealised gains or losses being recognised as other comprehensive income in the cumulative changes in fair value reserve until the investment is derecognised at which time the cumulative gain or loss is recognised in the profit or loss. Investments whose fair value cannot be reliably measured are carried at cost less impairment losses, if any.

#### Accounts receivable

Accounts receivable are shown at the balance due, net of provisions for amounts estimated to be uncollectible.

#### Due from or due to installation contract customers

The amounts due from or due to installation contract customers is the net amount of costs incurred, plus recognised profits, (less recognised losses) less progress billings for all contracts in progress. For all contracts for which costs are incurred, plus recognised profits (less recognised losses) exceed progress billings, the gross amount is presented as due from installation contract customers. For all contracts for which progress billings exceed costs incurred, plus recognised profits (less recognised losses), the gross amount is presented as due to installation contract customers.

### 2.4.6.2 Derecognition

A financial asset (or, where applicable a part of a financial asset or part of a Group of similar financial assets) is derecognised when:

- The rights to receive cash flows from the asset have expired

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٤-٢-١ القياس اللاحق (تابع)

يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة مباشرة في حقوق المساهمين (الإيرادات الشاملة الأخرى) في التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع. عندما يتم بيع الاستثمار، الأرباح أو الخسائر المتركمة التي سبق إدراجها ضمن حقوق المساهمين يتم إدراجها في بيان الدخل ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى.

المدينون

تدرج المديونيات مبدئياً بالمبلغ المستحق، بعد خصم مخصصات المبالغ التقديرية التي لا يمكن تحصيلها.

إيضاحات حول البيانات المالية للشركة الأم والموحدة

المستحق من أو إلى عملاء عقود التركيب

المبالغ المستحقة من أو المستحقة لعملاء عقود التركيب هي صافي مبلغ التكاليف المتكبدة، بالإضافة إلى الأرباح المدرجة (ناقص الخسائر المدرجة) ناقص الفواتير المصدرة لجميع العقود قيد التنفيذ. بالنسبة لجميع العقود التي حيث التكاليف المتكبدة، بالإضافة إلى الأرباح المدرجة (ناقص الخسائر المدرجة) تتجاوز المطالبات المرحلية، فإن المبلغ الإجمالي يدرج كمستحق من عملاء عقود التركيب. بالنسبة لجميع العقود حيث المطالبات المرحلية تتجاوز التكاليف المتكبدة، بالإضافة إلى الأرباح المدرجة (ناقص الخسائر المدرجة)، فإن المبلغ الإجمالي يدرج كمستحق إلى عملاء عقود التركيب.

### ٤-٢-٢ إلغاء الإعراف

(أ) إلغاء الإعراف بالموجودات المالية

يتم إلغاء الإعراف بالأصل المالي (أو حيث يكون منطبق جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مشابهة) عندما:

- \* ينتهي الحق من إستلام التدفقات النقدية من الأصل؛ أو

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.6.2 Derecognition (Continued)

• The Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a 'pass-through' arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates if and to what extent it has retained the risks and rewards of ownership. When it has neither transferred nor retained substantially all of the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the asset is recognised to the extent of the Group's continuing involvement in the asset. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained. Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٢-٤-٦ إلغاء الإعتراف (تابع)

\* تقوم المجموعة بتحويل حقوقها لإستلام التدفقات النقدية من الأصل أو تحمّل إلتزام دفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون أي تأخير جوهري إلى طرف ثالث بمقتضى ترتيبات «تمرير من خلال»؛ و

\* إما (أ) لقد قامت المجموعة بتحويل جوهري لكافة المخاطر ومنافع ملكية الأصل، أو (ب) لم تقم المجموعة بتحويل كما لم تحتفظ جوهرياً بكافة المخاطر ومنافع ملكية الأصل ولكن قامت بتحويل الرقابة والسيطرة على الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوقها لإستلام التدفقات النقدية من الأصل أو قد أبرمت ترتيبات تمرير من خلال، ولم تقم بتحويل كما لم تحتفظ جوهرياً بكافة المخاطر ومنافع ملكية الأصل كما لم تقم بتحويل الرقابة والسيطرة على الأصل، فإن أصل جديد يتم الإعتراف به إلى حد مشاركة المجموعة المستمرة في الأصل. في هذه الحالة، فإن الشركة تدرج أيضاً الإلتزام المرتبط. يتم قياس الموجودات المنقولة والإلتزام المرتبط، على أساس أن يعكس الحقوق والالتزامات التي كانت المجموعة قد احتفظت. عندما تتخذ المشاركة المستمرة للمجموعة شكل ضمان للأصل المحول، يتم قياس المشاركة بالمبلغ الأقل بين القيمة الدفترية الأصلية للأصل والحد الأعلى لقيمة العوض الذي قد يطلب من الشركة تسديده.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.6.3 Impairment of financial assets

An assessment is made at each reporting date to determine whether there is any objective evidence that a financial asset or a Group of financial assets is impaired. A financial asset or a Group of financial assets is deemed to be impaired if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that has occurred after the initial recognition of the asset (an incurred 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the Group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that the debtor or a Group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and when observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in economic conditions that correlate with defaults.

#### Financial assets available-for-sale

For financial assets available-for-sale, the Group assesses at each reporting date whether there is objective evidence that an investment or a group of investments is impaired.

In the case of equity investments classified as available-for-sale, objective evidence would include a significant or prolonged decline in the fair value of the investment below its cost. 'Significant' is to be evaluated against the original cost of the investment and 'prolonged' against the period in which the fair value has been below its original cost. When there is evidence of impairment, the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the profit or loss – is removed from other comprehensive income and recognised in the profit or loss. Impairment losses on equity investments are not reversed through profit or loss; increases in their fair value after impairment are recognised directly in other comprehensive income.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٤-٢-٣ انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل تقرير تقييم المجموعة ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية ويتم تكبد خسارة الانخفاض بالقيمة إذا، فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي نتيجة لحدث أو أكثر من حدث بعد التسجيل الأولي للأصل (حدث خسارة) ويوجد لحدث الخسارة ذاك (أو الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية والتي يمكن تقديرها بشكل يعتمد عليه. إذا كان هناك دليل موضوعي على تكبد خسارة انخفاض بالقيمة، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة. وتخفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص ودرج مبلغ الخسارة في قائمة الدخل الشامل. إذا زاد أو نقص مبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة، في فترة لاحقة، بسبب حدث وقع بعد إدراج انخفاض القيمة، فإن خسارة انخفاض القيمة المدرجة سابقاً تتم زيادتها أو تخفيضها بتعديل حساب المخصص. وإذا تم استرداد المبالغ المشطوبة لاحقاً، يتم قيد الاسترداد على بيان الدخل الشامل.

#### إيضاحات حول البيانات المالية للشركة الأم والموحدة

تقيم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. بالنسبة للأوراق المالية الخاصة بالدين، تستخدم المجموعة المعايير الواردة في (أ) أعلاه. في حالة استثمارات الأسهم المصنفة كمستحقة للبيع، يكون انخفاض جوهري أو طويل المدى في القيمة العادلة للأوراق المالية إلى أقل من تكلفته دليلاً آخر على انخفاض قيمة الأصول. إذا وجدت مثل هذه الأدلة للأصول المالية المتاحة للبيع، تتم إزالة الخسارة المتراكمة، التي تقاس باعتبارها الفرق بين تكلفة الحيازة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض بالقيمة لذلك الأصل المالي الذي أدرج سابقاً في الربح أو الخسارة، من حقوق المساهمين وتدرج في قائمة الدخل الشامل المجموعة المنفصلة. خسائر انخفاض قيمة أدوات الأسهم المدرجة في الربح أو الخسارة لا يتم عكس قيدها من خلال ربح أو خسارة منفصلين. إذا، في فترة لاحقة، ارتفعت القيمة العادلة لأداة الدين المصنفة

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.6.3 Impairment of financial assets (Continued)

In the case of debt instruments classified as available-for-sale, impairment is assessed based on the same criteria as financial assets carried at amortised cost. However, the amount recorded for impairment is the cumulative loss measured as the difference between the amortised cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the profit or loss.

### 2.4.7 Financial liabilities

Financial liabilities within the scope of IAS 39 are classified as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, as appropriate. The Group determines the classification of its financial liabilities at initial recognition.

Financial liabilities are recognised initially at fair value and in the case of loans and borrowings, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include accounts payable and accruals, amounts due to related parties, bank overdrafts and term loans.

#### 2.4.7.1 Subsequent measurement

The measurement of financial liabilities depends on their classification as described below:

Accounts payable and accruals

Liabilities are recognised for amounts to be paid in the future for goods or services received, whether billed by the supplier or not.

Term loans

After initial recognition, interest bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost using the EIR method. Gains and losses are recognised in the consolidated income statement when the liabilities are derecognised as well as through the EIR amortisation process.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٣-٦-٤-٢ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

كمشاحة للبيع ويمكن إرجاع هذه الزيادة بموضوعية إلى حدث وقع بعد ادراج خسائر انخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. يتم عكس قيد خسارة الانخفاض بالقيمة من خلال الربح أو الخسارة.

### ٧-٤-٢ التزامات مالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. والقروض والسلف. حسب الاقتضاء. تحدد المجموعة تصنيف المطلوبات المالية عند الاعتراف المبدئي.

يتم إدراج المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والسلفيات، صافية من تكاليف المعاملات المباشرة.

وتتضمن المطلوبات المالية للمجموعة حسابات دائنة ومستحقات ومبالغ مستحقة للأطراف ذات العلاقة. والسحب على المكشوف والقروض.

### ١-٧-٤-٢ القياس اللاحق

الدائنون والمستحقات

يتم قيد المطلوبات للمبالغ المستحقة الدفع في المستقبل للبيضاء أو الخدمات التي تم الحصول عليها سواء تم المطالبة بها من قبل المورد أو لم يتم.

القروض لأجل

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس القروض التي تحمل فائدة والقروض للاحق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية. يتم إدراج الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عندما يتم استبعاد المطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء EIR.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.7.1 Subsequent measurement (Continued)

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the EIR. The EIR amortisation is included in finance costs in the profit or loss.

### 2.4.7.2 Derecognition

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires. When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability. The difference in the respective carrying amounts is recognised in the profit or loss.

### 2.4.8 Fair value measurement

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- In the principal market for the asset or liability, or
- In the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability

The principal or the most advantageous market must be accessible to by the Group.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٢-٤-٧-١ القياس اللاحق (تابع)

يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصم أو علاوة على الشراء والرسوم أو التكاليف التي هي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي. يتم تضمين الإطفاء EIR في تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

### ٢-٤-٧-٢ إلغاء الإعتراف

يتم إلغاء الإلتزام المالي عندما يتم إستيفاء الإلتزام التعاقدي أو إلغاؤه أو تنتهي مدته. عندما يتم إستبدال إلتزام مالي بالإلتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً، أو بشروط الإلتزام الحالي ويتم تعديله جوهرياً، إن ذلك الإستبدال أو التعديل يتم معاملته كإلغاء للإلتزام الأصلي وإعتراف بالإلتزام الجديد، الفرق بين القيم الدفترية للإلتزام المالي الأصلي والعوض المدفوع يتم إدراجه في بيان الدخل الشامل الموحد.

### ٢-٤-٨ قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هو السعر الذي سوف يستلم لبيع أحد الأصول أو المدفوعة لتحويل إلتزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن المعاملة لبيع الأصل أو تحويل الإلتزام يقام إما:

- \* في السوق الرئيسي لأصل أو الإلتزام، أو
- \* في حالة عدم وجود السوق الرئيسية، في السوق الأكثر فائدة للأصل أو الإلتزام.

يجب أن يكون السوق الرئيسية أو السوق الأكثر فائدة في متناول المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الإلتزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الإلتزام، على افتراض أن المشاركين في السوق سيتصرفون بناءً على أفضل مصلحة إقتصادية.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.8 Fair value measurement (continued)

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the separate financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 — Quoted (unadjusted) market prices in active markets for identical assets or liabilities.
- Level 2 — Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is directly or indirectly observable.
- Level 3 — Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable.

For assets and liabilities that are recognised in the separate financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between Levels in the hierarchy by re-assessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٢-٧-٤ إلغاء الإعتراف (تابع)

إن قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية تأخذ في الاعتبار قدرة المشاركين في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها أو عن طريق بيعها إلى المشاركين الآخرين في السوق من شأنه استخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف حيث تتوفر بيانات كافية لقياس القيمة العادلة، واستخدام المدخلات ذات الصلة القابلة للملاحظة إلى أقصى حد والتقليل من استخدام المدخلات غير قابلة للملاحظة إلى أدنى حد.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، يتم وصفها على النحو التالي، بناءً على مدخلات أقل مستوى الهامة لقياس القيمة العادلة ككل:

المستوى ١ - مدرجة (غير معدلة) في أسعار السوق في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة:

المستوى ٢ - تقنيات التقييم حيث مدخلات أدنى مستوى هام لقياس القيمة العادلة يمكن ملاحظتها مباشرة أو غير مباشرة:

المستوى ٣ - تقنيات التقييم حيث مدخلات أدنى مستوى هام لقياس القيمة العادلة لا يمكن ملاحظتها.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي يتم إدراجها في البيانات المالية على أساس متكرر، تحدد المجموعة سواء التحويلات قد وقعت بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على مدخلات أقل مستوى هام لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة مشمولة بالتقرير.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.8 Fair value measurement (continued)

For the purpose of fair value disclosures, the Group has determined classes of assets and liabilities on the basis of the nature, characteristics and risks of the asset or liability and the level of the fair value hierarchy as explained above.

The fair value of financial instruments that are traded in active markets at each reporting date is determined by reference to quoted market prices or dealer price quotations (bid price for long positions and ask price for short positions), without any deduction for transaction costs.

For financial instruments not traded in an active market, the fair value is determined using appropriate valuation techniques. Such techniques include discounted cash flow analysis or other valuation models.

The fair value of unquoted derivatives is determined by reference to the counter party's valuation at the year end.

#### Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

### 2.4.9 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs of completion and selling expenses.

Cost of inventories is determined on the first in first out basis and includes all costs incurred in acquiring the inventories and bringing them to their existing location and condition.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٢-٧-٤-٢ إلغاء الإعتراف (تابع)

لغرض الإفصاحات عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

بالنسبة للإستثمارات المتداولة في سوق الأوراق المالية النظامية، تتحدد القيمة العادلة بالرجوع الى اسعار الاسهم المدرجة بالسوق عند إقفال النشاط بتاريخ التقرير.

يتم تقدير القيمة العادلة لبنود ذات الفائدة بناءً على التدفقات النقدية المخصومة بإستخدام معدلات الفائدة لبنود ذات شروط ومخاطر مماثلة.

### مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الأصول والإلتزامات المالية فقط ويتم إدراج صافي القيمة بقائمة المركز المالي عندما يكون هناك حق نافذ بالقانون لإجراء المقاصة بين المبالغ المدرجة وتنوي المجموعة إما التسديد على أساس الصافي أو تحقيق الأصل وسداد الإلتزام في نفس الوقت.

### ٩-٤-٢ المخزون

المخزون مقيم وفقاً لسعر التكلفة أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل. وتحدد تكلفة المخزون على أساس المتوسط المرجح للتكلفة أو تتضمن المصروفات المتكبدة في سبيل احتساب المخزون وإحضاره إلى وضعه ومكانه الحاليين. إن صافي القيمة القابلة للتحويل هو سعر البيع المقدّر في الأحوال العادية للعمل التجاري ناقصاً منها التكاليف المقدرة لنفقات البيع.

تكلفة المخزون، باستثناء غاز البترول المسال، ويتحدد على أساس ما يرد أولاً يصرف أولاً ويشمل جميع التكاليف المتكبدة في شراء المخزون ووصله إلى مكانه ووضع الحاليين. وصلت تكلفة غاز البترول المسال في استخدام صيغة محددة الصناعة المقبولة عموماً.



## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.10 Impairment of non-financial assets

The Group assesses at each reporting date whether there is an indication that an asset may be impaired. If any such indication exists, or when annual impairment testing for an asset is required, the Group estimates the asset's recoverable amount. An asset's recoverable amount is the higher of an asset's or cash-generating unit's (CGU) fair value less costs to sell and its value in use.

Recoverable amount is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or Groups of assets. When the carrying amount of an asset or CGU exceeds its recoverable amount, the asset is considered impaired and is written down to its recoverable amount or CGU.

In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In determining fair value less costs to sell, an appropriate valuation model is used. These calculations are corroborated by valuation multiples, quoted share prices for publicly traded subsidiaries or other available fair value indicators.

Impairment losses of continuing operations are recognised in the profit or loss in those expense categories consistent with the function of the impaired asset, except for property previously revalued where the revaluation was taken to other comprehensive income. In this case the impairment is also recognised in other comprehensive income up to the amount of any previous revaluation.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ١٠-٤-٢ انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للأصول غير المالية للبنك، ما عدا أصول الضريبة المؤجلة (إن انطبق ذلك)، في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لذلك الأصل. بالنسبة للشهرة والأصول غير الملموسة التي لها أعمًا إنتاجية غير محددة أو تلك التي لم تصبح متاحة للاستخدام بعد، فإن المبلغ القابل للاسترداد يتم تقديره كل سنة في نفس الوقت. يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في الحالة التي تزيد فيها القيمة الدفترية للأصل أو لوحده المنتج للنقد عن مبلغه القابل للاسترداد المقدّر.

المبلغ القابل للاسترداد لأصل أو لوحده المنتج للنقد هي قيمته قيد الاستخدام وقيمه العادلة ناقصا تكاليف البيع، أيهما أكثر. عند تقدير القيمة قيد الاستخدام يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس التقييمات الحالية بالسوق للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للأصل أو لوحده المنتج للنقد.

لأغراض اختبار انخفاض القيمة فإن الأصول التي لا يمكن اختبارها بصورة فردية يتم تجميعها في مجموعات صغيرة من الأصول التي تنتج تدفقات نقدية داخلية من الاستخدام المستمر مستقلة بصورة كبيرة من التدفقات النقدية الداخلية من الأصول الأخرى أو وحداتها المنتج للنقد. بدون الإخلال باختبار سقف القطاع التشغيلي، ولأغراض اختبار انخفاض قيمة الشهرة فإن الوحدات المنتج للنقد التي يتم تخصيص الشهرة لها يتم تجميعها بحيث يعكس المستوى الذي يجري فيه اختبار انخفاض القيمة المستوى الأدنى الذي يتم من خلاله رصد الشهرة لأغراض التقارير الداخلية. يتم تخصيص الشهرة المقتناة في تجميع الأعمال على الوحدات المنتج للنقد بالبنك التي يتوقع أن تستفيد من تأزر تجميع الأعمال.

لا تنتج أصول البنك كشركة تدفقات نقدية داخلية منفصلة ويتم استخدامها من قبل أكثر من وحدة منتجة للدخل واحدة. يتم تخصيص أصول البنك كشركة على الوحدات المنتج للنقد على أساس معقول ومنسجم ويتم اختبارها لمعرفة مدى انخفاض قيمتها كجزء من اختبار الوحدة المنتج للنقد التي يتم تخصيص أصل البنك كشركة لها.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.10 Impairment of non-financial assets (Continued)

For assets excluding goodwill, an assessment is made at each reporting date as to whether there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such indication exists, the Group estimates the assets or CGUs recoverable amount. A previously recognised impairment loss is reversed only if there has been a change in the assumptions used to determine the asset's recoverable amount since the last impairment loss was recognised. The reversal is limited so that the carrying amount of the assets does not exceed its recoverable amount, nor exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation, had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. Such reversal is recognised in the profit or loss unless the asset is carried at revalued amount, in which case the reversal is treated as a revaluation increase in other comprehensive income.

### 2.4.11 Cash and cash equivalents

For the purpose of consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents consist of cash in hand, bank balances, and short-term deposits with an original maturity of three months or less, net of outstanding bank overdrafts.

### 2.4.12 Employees' end of service benefits

The Group's obligation in respect of non-Omani terminal benefits, which is an unfunded defined benefit retirement plan, is the amount of future benefit that such employees have earned in return for their service in the current and prior periods. The obligation is calculated using the projected unit credit method and is discounted to its present value, and is in accordance with Omani Labour Laws.

Contributions to defined contribution retirement plans for Omani employees are in accordance with the Oman Social Insurance Scheme and are recognised as an expense in the profit or loss as incurred.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ١٠-٤-٢ إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تابع)

يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في قائمة الدخل. يتم تخصيص خسائر الانخفاض في القيمة المتعلقة بالوحدات المنتجة للنقد أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأي شهرة مخصصة للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة الوحدات المنتجة للنقد) ومن ثم لتخفيض القيمة الدفترية للأصول الأخرى في للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة الوحدات المنتجة للنقد).

لا يتم رد خسارة الانخفاض في قيمة الشهرة . بالنسبة للأصول الأخرى يتم تقييم خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في الفترات السابقة في تاريخ كل تقرير للوقوف على أية مؤشرات على وجود نقص في خسارة الانخفاض في القيمة أو انتفاؤها. يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة فقط لو كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد.

يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للأصل للقيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها. بالصافي بعد خصم أي إهلاك أو إطفاء، في حالة عدم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة.

### ١١-٤-٢ النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية يتمثل النقد وما في حكم النقد في كافة الأرصدة لدى البنوك بما في ذلك الودائع قصيرة الأجل والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع والنقد بالصندوق. بعد خصم حسابات السحب على المكشوف القائمة.

### ١٢-٤-٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يمثل التزام الشركة المتعلق بمكافأة نهاية الخدمة للموظفين غير العمانيين، وهو خطة منافع تقاعد محددة غير ممولة مبلغ المنفعة المستقبلية التي اكتسبها هؤلاء الموظفون في مقابل خدماتهم في الفترة الحالية والفترات السابقة. يتم احتساب الالتزام باستخدام طريقة رصيد الوحدة المتوقعة وخصمه إلى قيمته الحالية.

يتم إدراج المساهمات في خطة مساهمات التقاعد المحددة. بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لبرنامج حكومة سلطنة عمان للتأمينات الاجتماعية. كمصروف ببيان الدخل عند تكبدها.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.13 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

### 2.4.14 Foreign currencies

Transactions denominated in foreign currencies are translated to Rials Omani at the foreign exchange rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the reporting date are translated to Rials Omani at exchange rates ruling at that date. Foreign exchange differences arising on translation are recognised in the profit or loss. Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in foreign currency are translated using the exchange rate at the date of the transaction. The functional currency of foreign subsidiaries, based in the United Arab Emirates, Kingdom of Saudi Arabia and Malaysia, are UAE Dirhams, Saudi Riyal and Malaysia Ringgits (RM) respectively. As at the reporting date, the assets and liabilities of these subsidiaries are translated into the presentation currency of the Group (Rial Omani) at the rate of exchange ruling at the reporting date and their statement of profit or loss and other comprehensive income is translated at the average exchange rates for the year. Foreign exchange differences arising on translation are recognised in the other comprehensive income.

### 2.4.15 Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value at the date the derivative contract is entered into and are subsequently remeasured to their fair value at the end of each reporting period. The resulting gain or loss is recognised in profit or loss immediately unless the derivative

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ١٣-٤-٢ مخصصات

يتم إدراج المخصص في قائمة المركز المالي عندما يكون لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي حالي نتيجة لحدث سابق ومن المحتمل أن يتطلب تدفق نقدي إلى الخارج للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. إذا كان الأثر جوهرياً يتم تحديد المخصص عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدلات ما قبل الضريبة التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام.

### ١٤-٤-٢ عملات أجنبية

يتم تحويل المعاملات بعملات أجنبية إلى الريال العماني وتسجل بأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل أرصدة الأصول والالتزامات المالية بعملات أجنبية في تاريخ التقرير إلى الريال العماني بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. تعالج أرباح وخسائر فروق العملة المحققة وغير المحققة في بيان الدخل. الأصول والالتزامات غير المالية التي يتم قياسها على أساس التكلفة التاريخية يتم تحويلها بالعملات الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تاريخ المعاملة. العملة المستخدمة للشركات الأجنبية التابعة، ومقرها في دولة الإمارات العربية المتحدة و المملكة العربية السعودية وماليزيا، هي درهم الإمارات العربية المتحدة والريال السعودي والرانجيت الماليزي. كما في تاريخ التقرير، يتم تحويل موجودات ومطلوبات هذه الشركات التابعة إلى عملة إعداد البيانات المالية للمجموعة (الريال العماني) بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير وبنود بيان دخلها الشامل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف للسنة. فروقات سعر صرف العملات الأجنبية الناشئة من التعاملات، تدرج في الإيرادات الشاملة الأخرى.

### ١٥-٤-٢ أدوات مالية مشتقة

تدرج المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ الدخول في عقد الإشتقاق، وبإعداد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة في نهاية فترة التقرير. الأرباح أو الخسائر الناتجة تدرج مباشرة في الأرباح أو الخسائر، إلا إذا تم تخصيص المشتقات وفُعلت كأداة تغطية. في هذه الحالة يعتمد وقت الإدراج في الأرباح أو الخسائر على طبيعة علاقة التغطية.

## 2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 2.4.15 Derivative financial instruments (Continued)

is designated and effective as a hedging instrument, in which event the timing of the recognition in profit or loss depends on the nature of the hedge relationship.

### 2.4.16 Directors' remuneration

The Directors' remuneration is governed and calculated as set out in the Commercial Companies Law 1974 and the regulations issued by the Capital Market Authority of Oman.

### 2.4.17 Dividend distribution

Dividend distribution to the shareholders of the Parent Company are recognised as a liability in the financial statements only in the period in which the dividends are approved by the Parent Company's shareholders.

### 2.4.18 Non-current assets held for sale

The Group classifies non-current assets and disposal groups as held for sale if their carrying amounts will be recovered principally through a sale rather than through continuing use. Such non-current assets and disposal groups classified as held for sale are measured at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell.

The criteria for held for sale classification is regarded as met only when the sale is highly probable and the asset or disposal group is available for immediate sale in its present condition. Management must be committed to the sale, which should be expected to qualify for recognition as a completed sale within one year from the date of reclassification.

Equity accounting for investment in associate ceases once classified and included as held for sale.

Investment in an associate classified as held for sale is disclosed in Note 7 to the financial statements.

## ٤-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ١٦-٤-٢ مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تقوم الشركة بتنفيذ قانون الشركات التجارية العماني لعام ١٩٧٤ وتعد يلاته. وأحدث التوجيهات المعنية الأخرى الصادرة من قبل الهيئة العامة لسوق المال لأجل تحديد قيمة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة.

### ١٧-٤-٢ توزيعات الأرباح

تدرج توزيع توزيعات الأرباح لمساهمي المجموعة كالتزام في البيانات المالية للمجموعة فقط بالفترة التي تعتمد فيها توزيعات الأرباح من قبل مساهمي الشركة الأم.

### ١٨-٤-٢ أصول غير متداولة محتفظ بها للبيع

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة ومجموعات الإستبعاد كمحتفظ بها للبيع إذا كان سيتم استرداد قيمها الدفترية بشكل رئيسي من خلال بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر. يتم قياس هذه الموجودات غير المتداولة ومجموعات الإستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع بالقيمة الأقل بين قيمها الدفترية والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع.

تعتبر معايير التصنيف كمحتفظ بها للبيع على أنها قد تم إستيفائها فقط عندما يكون من المحتمل جداً البيع والأصول أو مجموعة الإستبعاد متاحة للبيع الفوري في حالتها الحالية. يجب أن تلتزم الإدارة بالبيع، الذي ينبغي توقعه أن يكون مؤهلاً للإدراج كبيع مكتمل خلال سنة واحدة من تاريخ إعادة التصنيف.

محاسبة الأسهم للاستثمار في شركة شقيقة توقف حينما يتم تصنيفها وإدراجها على أنها محتفظ بها للبيع.

يتم الإفصاح عن الاستثمار في شركة شقيقة المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع في الإيضاح ٨ حول البيانات المالية.

### 3 SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS, ESTIMATES AND ASSUMPTIONS

The preparation of the Parent Company's and consolidated financial statements, as per IFRS, requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities at the reporting date and the resultant provisions and changes in fair value for the year. Such estimates are necessarily based on assumptions about several factors involving varying, and possibly significant, degrees of judgment and uncertainty and actual results may differ from management's estimates resulting in future changes in estimated assets and liabilities.

#### Key sources of estimation uncertainty

The following are the key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the reporting date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

##### *Useful lives of property, plant and equipment*

Depreciation is charged so as to write off the cost of assets over their estimated useful lives. The calculation of useful lives is based on management's assessment of various factors such as the operating cycles, the maintenance programs, and normal wear and tear using its best estimates.

##### *Allowance for doubtful debts*

Allowance for doubtful debts is based on management's assessment of various factors such as the Group's past experience of collecting receivables from the customers and the age of debts.

### ٣ التقديرات والأحكام والإفتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية للشركة الأم والموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية من الإدارة القيام بإعداد تقديرات وإفتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ التقرير والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة للسنة. هذه التقديرات مبنية على إفتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها ، ويؤدي اختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في الموجودات والمطلوبات المستقبلية المقدرة.

#### المصادر الرئيسية لتقدير الشكوك

فيما يلي الإفتراضات الرئيسية المتعلقة بالمصادر المستقبلية والرئيسية الأخرى لتقدير الشكوك بتاريخ التقرير ، والتي تنطوي على مخاطر جوهرية تؤدي إلى تعديلات هامة في القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة.

##### الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات

يتم احتساب الإستهلاك لتنزيل تكلفة الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة. يتم احتساب الأعمار الإنتاجية المقدرة وفقاً لتقييم الإدارة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك باستخدام أفضل التقديرات.

##### مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

يتم عمل مخصص الديون المشكوك فيها بناء على أفضل تقديرات الإدارة إمكانية إسترداد المبالغ المستحقة مع عدد أيام إستحقاق تلك الديون.

### 3 SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS, ESTIMATES AND ASSUMPTIONS (Continued)

#### *Allowance for slow moving inventories*

Allowance for slow moving inventories is based on management's assessment of various factors such as the usability, maintenance programs, and normal wear and tear using best estimates.

#### *Impairment of available-for-sale investments*

The Group determines whether available-for-sale investments are impaired when there has been a significant or prolonged decline in their fair value below cost. This determination of what is significant or prolonged requires judgment. In making this judgment and to record whether impairment occurred, the Group evaluates among other factors, the normal volatility in share price, the financial health of the investee, industry and sector performance, changes in technology and operational and financial cash flows.

#### *Impairment of goodwill*

Goodwill are tested for impairment annually and at other times when such indicators exist. This requires an estimation of the value in use of the cash generating units to which goodwill is allocated.

When value in use calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows. Further details of the carrying value, the key assumptions applied in the impairment assessment of goodwill and sensitivity analysis to changes in the assumptions are given in Note 6.

### ٣ التقديرات والأحكام والإفتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

#### مخصص البضاعة بطيئة الحركة

يتم عمل مخصص البضاعة بطيئة الحركة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك باستخدام أفضل التقديرات.

#### إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع

تحدد الشركة ما إذا كانت الإستثمارات المتاحة للبيع قد إنخفضت قيمتها عند حدوث إنخفاض جوهري أو طويل الأمد في قيمتها العادلة لما دون التكلفة. تحديد ما هو جوهري أو طويل الأمد يتطلب إجراء أحكام. لإجراء تلك الأحكام وتسجيل حدوث إنخفاض القيمة، تقوم الشركة، ضمن عوامل أخرى، بتقييم التذبذب الطبيعي في سعر السهم، القدرة المالية للشركة المستثمر بها، أداء الصناعة والقطاع، التغيرات في التقنية والتدفقات النقدية التشغيلية والمالية.

#### إنخفاض قيمة الشهرة

يتم اختبار انخفاض قيمة الشهرة سنوياً وفي أوقات أخرى عند وجود مثل هذه المؤشرات. إن هذا يتطلب تقدير القيمة في الاستخدام لوحدة توليد النقد حيث يتم توزيع الشهرة. عند احتساب القيمة في الاستخدام، ينبغي على الإدارة تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من أصل أو وحدة توليد النقد واختيار معدل الخصم المناسب لاحتساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية. إن مزيد من التفاصيل عن القيمة الدفترية والافتراضات الأساسية المطبقة في تقييم انخفاض قيمة الشهرة وتحليل الحساسية للتغيرات في الافتراضات يتم إظهارها في الإيضاح ٦.

### 3 SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS, ESTIMATES AND ASSUMPTIONS (Continued)

#### Taxes

Uncertainties exist with respect to the interpretation of tax regulations and the amount and timing of future taxable income. Given the wide range of business relationships and nature of existing contractual agreements, differences arising between the actual results and the assumptions made, or future changes to such assumptions, could necessitate future adjustments to tax income and expense already recorded. The Group establishes provisions, based on reasonable estimates, for possible consequences of finalisation of tax assessments of the Group. The amount of such provisions is based on various factors, such as experience of previous tax assessments and differing interpretations of tax regulations by the taxable entity and the responsible tax authority.

Deferred tax assets are recognised for all unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgment is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and the level of future taxable profits together with future tax planning strategies.

### ٣ التقديرات والأحكام والإفتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

#### الضرائب

توجد أوجه عدم التيقن فيما يتعلق بتفسير القوانين الضريبية وكمية وتوقيت الدخل الخاضع للضريبة في المستقبل. بالنظر إلى مجموعة واسعة من العلاقات التجارية وطبيعة الاتفاقات التعاقدية القائمة، الخلافات التي تنشأ بين النتائج الفعلية والإفتراضات، أو تغييرات في المستقبل لمثل هذه الإفتراضات، قد يحتمل إجراء التعديلات في المستقبل لحساب ضريبة الدخل والتي سجلت بالفعل. تقوم الشركة بتكوين مخصصات، استناداً إلى تقديرات معقولة، عن العواقب المحتملة لوضع اللمسات النهائية للربوط الضريبية للشركة. مقدار تلك المخصصات يستند على عوامل مختلفة، مثل الخبرة لربوط ضريبية سابقة وتفسيرات مختلفة من الأنظمة الضريبية من قبل الكيان الخاضع للضريبة ومسؤولية دائرة الضرائب.

يتم إدراج الأصول الضريبية المؤجلة لكافة الخسائر الضريبية غير المستخدمة بمقدار المحتمل للأرباح الخاضعة للضريبة المتاحة مقابل الخسائر التي يمكن إستخدامها. يتطلب من الإدارة إتخاذ قرارات هامة من أجل تحديد قيمة الأصول الضريبية المؤجلة التي يمكن إدراجها، بناءً على الزمن والمستوى الممكن للأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة مع إستراتيجيات الخطة الضريبية المستقبلية.



## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 4. Property, plant and equipment

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

## ٤. ممتلكات وآلات ومعدات

الشركة الأم	المجموع	أعمال رأسمالية قيد	أسطوانات	برامج الحاسب الآلي	أثاث وتركيبات	سيارات	جرارات ومقطورات	آلات ومعدات	مباني	أرض	Parent Company
	Total	Capital Work-in- Progress (CWIP)	Cylinders	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	
	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	
التكلفة / التقييم											Cost/Valuation
في ١ يناير ٢٠١٦	11,987,108	191,248	117,951	131,717	377,103	450,838	1,924,833	3,356,704	2,246,714	3,190,000	At 1 January 2016
إضافات	695,828	313,451	-	6,696	56,480	113,181	107,008	72,387	26,625	-	Additions
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	-	(390,480)	-	17,374	17,253	-	144,548	173,770	37,535	-	Transfer from CWIP
استبعادات	(1,172,751)	-	(117,951)	(17,812)	(137,163)	(74,056)	(402,993)	(422,706)	(70)	-	Disposals
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	11,510,185	114,219	-	137,975	313,673	489,963	1,773,396	3,180,155	2,310,804	3,190,000	At 31 December 2016
في ١ يناير ٢٠١٧	11,510,185	114,219	-	137,975	313,673	489,963	1,773,396	3,180,155	2,310,804	3,190,000	At 1 January 2017
إضافات	351,336	237,474	-	-	27,899	12,256	32,329	38,588	2,790	-	Additions
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	-	(310,799)	-	-	12,404	-	217,592	68,936	11,867	-	Transfer from CWIP
استبعادات	(193,301)	-	-	-	-	(35,000)	(139,167)	(19,134)	-	-	Disposals
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	11,668,220	40,894	-	137,975	353,976	467,219	1,884,150	3,268,545	2,325,461	3,190,000	At 31 December 2017

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 4. Property, plant and equipment (Continued)

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

## ٤. ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

الشركة الأم	المجموع	أعمال رأسمالية قيد	أسطوانات	برامج الحاسب الآلي	أثاث وتركيبات	سيارات	جرارات ومقطورات	آلات ومعدات	مباني	أرض	Parent Company
	Total	Capital Work-in- Progress (CWIP)	Cylinders	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	
	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	
<b>استهلاك</b>											<b>Depreciation</b>
<b>في ١ يناير ٢٠١٦</b>	6,667,487	-	116,407	66,960	249,582	318,168	1,541,714	2,757,539	1,617,117	-	<b>At 1 January 2016</b>
استهلاك السنة	521,671	-	1,350	37,242	51,928	79,967	184,669	103,474	63,041	-	Charge for the year
استيعادات	(1,117,636)	-	(117,757)	(17,094)	(129,984)	(74,056)	(377,067)	(401,609)	(69)	-	Disposals
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</b>	6,071,522	-	-	87,108	171,526	324,079	1,349,316	2,459,404	1,680,089	-	<b>At 31 December 2016</b>
<b>في ١ يناير ٢٠١٧</b>	6,071,522	-	-	87,108	171,526	324,079	1,349,316	2,459,404	1,680,089	-	<b>At 1 January 2017</b>
استهلاك السنة	495,210	-	-	33,896	54,101	73,650	151,533	118,029	64,001	-	Charge for the year
استيعادات	(148,621)	-	-	-	-	(35,000)	(94,487)	(19,134)	-	-	Disposals
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>	6,418,111	-	-	121,004	225,627	362,729	1,406,362	2,558,299	1,744,090	-	<b>At 31 December 2017</b>
<b>القيمة الدفترية</b>											<b>Carrying value</b>
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>	5,250,109	40,894	-	16,971	128,349	104,490	477,788	710,246	581,371	3,190,000	<b>At 31 December 2017</b>
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</b>	5,438,663	114,219	-	50,867	142,147	165,884	424,080	720,751	630,715	3,190,000	<b>At 31 December 2016</b>

(a) Buildings at a cost of RO 1,222,774 are constructed on leasehold land.

(b) Land was revalued on 4 September 2014 on an open market value for existing use basis by an independent firm of valuers. The valuation of land as per the valuation as of that due date was RO 3,190,000. Management believes valuation is not materially different as of the reporting date.

(أ) المباني بتكلفة ١,٢٢٢,٧٧٤ ريال عُمانى أنشئت على أرض مستأجرة.

(ب) تم بتاريخ ٤ يونيو ٢٠١٤ إعادة تقييم الأرض بالسوق المفتوح على أساس الاستخدام الحالي من قبل مكتب مُتَمَن مستقل. إن تقييم الأرض وفقاً لذلك التاريخ كان ٣,١٩٠,٠٠٠ ريال عُمانى. ترى الإدارة بأن التقييم لا يختلف جوهرياً كما في تاريخ بيان المركز المالي.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 4. Property, plant and equipment (Continued)

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

## ٤. ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

المجموعة	المجموع	أعمال رأسمالية قيد	أسطوانات	برامج الحاسب الآلي	أثاث وتركيبات	سيارات	جرارات ومقطورات	آلات ومعدات	مباني	أرض	Group
المجموعة	Total	Capital Work-in- Progress (CWIP)	Cylinders	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	Group
	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	
التكلفة / التقييم											Cost / valuation
في ١ يناير ٢٠١٦	30,931,676	1,067,321	4,775,008	131,717	701,227	632,175	1,924,833	13,928,561	2,495,293	5,275,541	At 1 January 2016
فروقات سعر الصرف عند التحويل	(790,682)	(37,859)	(201,224)	-	(12,561)	(85)	-	(444,809)	(4,031)	(90,113)	Exchange difference on translation
إضافات	3,020,673	2,586,693	-	8,133	66,580	141,497	107,008	84,137	26,625	-	Additions
استبعادات	(1,174,722)	-	(117,950)	(17,811)	(137,178)	(75,931)	(402,993)	(422,789)	(70)	-	Disposals
إعادة تصنيف	105,919	-	-	-	-	-	-	-	-	105,919	Reclassification
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	-	(2,154,613)	801,350	17,374	96,693	73,155	144,710	983,796	37,535	-	Transfer from CWIP
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	32,092,864	1,461,542	5,257,184	139,413	714,761	770,811	1,773,558	14,128,896	2,555,352	5,291,347	At 31 December 2016
في ١ يناير ٢٠١٧	32,092,864	1,461,542	5,257,184	139,413	714,761	770,811	1,773,558	14,128,896	2,555,352	5,291,347	At 1 January 2017
فروقات سعر الصرف عند التحويل	2,113,310	107,848	568,701	-	38,685	7,914	-	1,153,181	9,657	227,324	Exchange difference on translation
إضافات	2,182,712	1,937,990	-	-	44,205	94,786	32,329	68,165	5,237	-	Additions
استبعادات	(332,467)	-	-	-	(9,653)	(35,000)	(229,167)	(58,647)	-	-	Disposals
إعادة تصنيف	41,496	(1,783,207)	709,407	-	116,316	(97,220)	211,586	884,614	-	-	Reclassification
المشطوب	(156,755)	(156,755)	-	-	-	-	-	-	-	-	Write-Off
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	-	(714,313)	-	-	20,577	-	217,592	331,652	144,492	-	Transfer from CWIP
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	35,941,160	853,105	6,535,292	139,413	924,891	741,291	2,005,898	16,507,861	2,714,738	5,518,671	At 31 December 2017

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 4. Property, plant and equipment (Continued)

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

## ٤. ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

المجموعة	المجموع	أعمال رأسمالية قيد	أسطوانات	برامج الحاسب الآلي	أثاث وتركيبات	سيارات	جرارات ومقطورات	آلات ومعدات	مباني	أرض	Group
	Total	Capital Work-in-Progress (CWIP)	Cylinders	Software	Furniture and fittings	Motor vehicles	Tractors and trailers	Plant and equipment	Building	Freehold land	
	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	RO	
<b>استهلاك</b>											
في ١ يناير ٢٠١٦	10,327,682	-	1,466,514	66,960	406,419	338,596	1,541,715	4,863,782	1,639,256	4,441	At 1 January 2016
فروقات سعر الصرف عند التحويل	(183,935)	-	(69,156)	-	(8,279)	(198)	-	(105,285)	(732)	(285)	Exchange difference on translation
استهلاك السنة	1,902,919	-	491,430	38,578	135,221	129,227	184,666	844,205	75,369	4,223	Charge for the year
استيعادات	(1,119,548)	-	(117,560)	(17,093)	(129,994)	(75,931)	(377,068)	(401,832)	(70)	-	Disposals
	<u>10,927,118</u>	<u>-</u>	<u>1,771,228</u>	<u>88,445</u>	<u>403,367</u>	<u>391,694</u>	<u>1,349,313</u>	<u>5,200,870</u>	<u>1,713,823</u>	<u>8,379</u>	At 31 December 2016
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	10,927,118	-	1,771,228	88,445	403,367	391,694	1,349,313	5,200,870	1,713,823	8,379	At 1 January 2017
في ١ يناير ٢٠١٧	10,927,118	-	1,771,228	88,445	403,367	391,694	1,349,313	5,200,870	1,713,823	8,379	At 1 January 2017
فروقات سعر الصرف عند التحويل	583,850	-	221,655	-	27,510	1,150	-	330,188	2,236	1,111	Exchange difference on translation
استهلاك السنة	2,086,251	-	585,878	33,896	137,682	136,261	145,187	963,493	79,878	3,976	Charge for the year
استيعادات	(210,770)	-	-	-	(9,649)	(35,000)	(133,487)	(32,634)	-	-	Disposals
إعادة تصنيف	800	-	-	796	1	-	-	1	1	1	Reclassification
	<u>13,387,249</u>	<u>-</u>	<u>2,578,761</u>	<u>123,137</u>	<u>558,911</u>	<u>494,105</u>	<u>1,361,013</u>	<u>6,461,918</u>	<u>1,795,938</u>	<u>13,467</u>	At 31 December 2017
<b>صافي القيمة الدفترية</b>											
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	22,553,911	853,105	3,956,531	16,276	365,980	247,186	644,885	10,045,943	918,800	5,505,204	At 31 December 2017
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	21,165,746	1,461,542	3,485,956	50,968	311,394	379,117	424,245	8,928,026	841,529	5,282,968	At 31 December 2016

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 5. AVAILABLE FOR SALE INVESTMENTS

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٥. استثمارات متاحة للبيع

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة		
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO	
At 1 January	1,572,250	1,543,842	1,572,250	1,543,842	في ١ يناير
Fair value changes	(206,831)	28,408	(206,831)	28,408	تغيرات القيمة العادلة
<b>At 31 December</b>	<b>1,365,419</b>	<b>1,572,250</b>	<b>1,365,419</b>	<b>1,572,250</b>	<b>في ٣١ ديسمبر</b>

	Parent Company الشركة الأم		
	Cost التكلفة	Fair value القيمة العادلة	
<b>31 December 2017</b>			<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>
Insurance	29,270	210,030	قطاع التأمين
Industrial	40,000	82,000	قطاع الصناعة
Investment	14,143	202,341	قطاع الاستثمار
Banking	125,984	159,050	قطاع البنوك
Telecommunication	24,100	24,100	قطاع الاتصالات
Services	374,245	687,898	قطاع الخدمات
	<b>607,742</b>	<b>1,365,419</b>	

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**5. AVAILABLE FOR SALE INVESTMENTS (Continued)**

	الشركة الأم Parent Company	
	التكلفة Cost	القيمة العادلة Fair value
<b>31 December 2016</b>		
Insurance	29,270	216,330
Industrial	40,000	94,800
Investment	14,143	202,104
Banking	132,437	179,814
Telecommunication	32,814	30,300
Services	374,245	848,902
	<u>622,909</u>	<u>1,572,250</u>

**6. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES**

	2017 RO	2016 RO
Innovative Energy Holdings Mauritius Ltd	9,464,204	9,464,204
NGC Energy FZE	-	15,735
NGC Energy Saudi LLC	103,500	103,500
NGC Energy	15,738	15,738
	<u>9,583,442</u>	<u>9,599,177</u>

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٥. استثمارات متاحة للبيع (تابع)****٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

قطاع التأمين

قطاع الصناعة

قطاع الاستثمار

قطاع البنوك

قطاع الاتصالات

قطاع الخدمات

**٦. استثمار في شركات تابعة**

شركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدنج موريشيوس ليمتد

أن جي سي إنيرجي م م ح

أن جي سي إنيرجي السعودية

أن جي سي إنيرجي ش م م

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

#### 6. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

	بلد التأسيس Country of incorporation	نسبة التملك (%) Ownership interest (%)	
		2017	2016
NGC Energy FZE	UAE	-	100
NGC Energy	UAE	100	100
NGC Energy Saudi LLC	KSA	100	100
Innovative Energy Holdings Mauritius Ltd	Mauritius	100	100
NGC Central Gas Systems LLC	UAE	49	-
Arabian Oil LLC	UAE	49	-

NGC Energy is a 100% subsidiary which has been formed for taking over commercial activities from NGC Energy FZE from 1 January 2015. Post transfer of business to NGC Energy, liquidation procedures for "NGC Energy FZE" (located in Fujairah Free Zone) were initiated and completed during the year which resulted in a distribution of net liquidation proceeds as dividend amounting to RO 501,214, which is now receivable from NGC Energy UAE following a novation agreement.

NGC Central Gas Systems LLC (NGC CGS) is a company formed in UAE with Pro Partner Investment (PPI) as the Emirati partner. The Group holds 49% of the shareholding in NGC CGS and is in the process of entering into an arrangement of gaining 100% beneficial ownership via a management agreement with PPI. The commercial activities of the NGC CGS are expected to commence from March 2018.

The Company in 2017 acquired 49% shares in Arabian Oil LLC to expand the LPG business in UAE market. NGC will manage the operations of Arabian Oil LLC and will have 80% beneficial ownership in the profits of the company. The commercial activities of the Arabian Oil will commence from 2018.

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

#### ٦. استثمار في شركات تابعة (تابع)

أن جي سي إينيرجي م م ح	100	-
أن جي سي إينيرجي الإمارات العربية المتحدة	100	100
إن أن جي سي إينيرجي السعودية	100	100
شركة الابتكار لأنظمة الطاقة هولدنغ موريشيوس ليمتد	100	100
انظمة ان جي سي للغاز المركزي ذ.م.م	-	49
شركة النفط العربية ذ م م	-	49

المنطقة الحرة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥. بعد نقل الأعمال إلى شركة أن جي سي إينيرجي، تم البدء في إجراءات التصفية لشركة أن جي سي إينيرجي المنطقة الحرة الموجودة في المنطقة الحرة في الفجيرة وتم الإنتهاء من إجراءات التصفية خلال السنة مما أدى إلى توزيع صافي متحصلات التصفية كأرباح بمبلغ ٥٠١,٢١٤ ريال عماني، وهو الآن مستحق القبض من شركة أن جي سي إينيرجي في دولة الإمارات العربية المتحدة بعد اتفاقية التجديد.

إن انظمة ان جي سي للغاز المركزي ذ.م.م هي الشركة تم تأسيسها في دولة الإمارات العربية المتحدة مع برو شريك للاستثمار (PPI) كشريك اماراتي. تمتلك المجموعة ٤٩٪ من أسهم انظمة ان جي سي للغاز المركزي ذ.م.م وهي يصدر إبرام ترتيب لكسب ملكية المنفعة بنسبة ١٠٪ عن طريق اتفاقية إدارة مع PPI. ومن المتوقع أن تبدأ الأنشطة التجارية لأنظمة ان جي سي للغاز المركزي ذ.م.م من مارس ٢٠١٨.

استحوذت الشركة في سنة ٢٠١٧ على ٤٩٪ من حصص شركة النفط العربية ذ م م لتوسيع أعمال الغاز الطبيعي المسال في سوق الإمارات العربية المتحدة. سوف تقوم شركة جي سي إينيرجي بإدارة عمليات شركة النفط العربية ذ م م وسوف تمتلك ٨٠٪ من ملكية الشركة في أرباح الشركة. وستبدأ الأنشطة التجارية لشركة النفط العربية ذ م م اعتباراً من سنة ٢٠١٨.



## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 6. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

### Goodwill

Goodwill arose on the acquisition of Shell Malaysia Trading's LPG business by NGC Energy SDN BHD, being the fair value of consideration paid over net assets acquired.

Goodwill is allocated, at acquisition, to the Cash-Generating Unit (CGU) that is expected to benefit from the business transfer. A CGU to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually, or more frequently when there is an indication that the unit may be impaired.

The recoverable amount of a CGU is determined based on the higher of fair value less costs to sell and value-in-use. The value-in-use calculations are based on financial budgets approved by management covering a 5 year period and a discount rate of 11.75% per annum (2016: 11.75%), reflecting the weighted average cost of debts of the subsidiary. The directors believe that an average growth rate of nil (2016: nil) per annum is reasonable for cash flow projection purposes as it is determined based on expectations of future changes in the market.

## 7. OTHER INVESTMENTS

	Parent Company		Group	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
Unigaz LLC - Joint Venture (Note a)	75,000	75,000	624,030	543,023
NGC Buzwair LLC - Associate (Note b) - classified as held for sale	90,265	95,000	90,265	95,000
	<b>165,265</b>	<b>170,000</b>	<b>714,295</b>	<b>638,023</b>

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٦. استثمار في شركات تابعة (تابع)

### الشهرة

الشهرة الناشئة عند حيازة أعمال غاز البترول المسال بشركة شل ماليزيا تراجدينج إل.بي.جي بواسطة إينرجي إس.دي.إن.بي.إتش.دي ، هي القيمة العادلة للمقابل المدفوع عن صافي الأصول التي تمت حيازتها.

يتم تخصيص الشهرة ، عند الحيازة ، إلى وحدات توليد النقد للشركة التي يتوقع أن تستفيد من تحويل الأعمال. يتم اختبار وحدة توليد النقد التي تم تخصيص الشهرة إليها ، لمعرفة إنخفاض القيمة بشكل سنوي ، أو بشكل متكرر عند وجود مؤشر على تعرض تلك الوحدة لإنخفاض القيمة.

يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد لوحدة توليد النقد ، على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع والقيمة عند الإستخدام ، أيهما أكبر. يستند إحتساب القيمة عند الإستخدام على الموازنة المالية المعتمدة من الإدارة والتي تغطي فترة ٥ سنوات ومعدل خصم ١١,٧٥٪ (٢٠١٦ : ١١,٧٥٪) سنوياً ، بما يعكس تكلفة المتوسط المرجح لديون الشركة التابعة. يعتقد أعضاء مجلس الإدارة بأن متوسط معدل نمو قدره صفر٪ (٢٠١٦ : صفر) سنوياً معقول لأغراض ضخ تدفقات نقدية ، حيث أنه يحدد بناء على توقع حدوث تغيرات مستقبلية في السوق.

## ٦. إستثمارات أخرى

يونغاز مشروع مشترك

إن.جي.سي بوزوير ش.م.م. شركة شقيقة

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

#### 7. OTHER INVESTMENTS (Continued)

##### a) Investment in Joint Venture

In 2009, the Group acquired a 50% interest in Unigaz LLC, which is engaged in the distribution of gas and maintenance of cooking gas pipes in the Sultanate of Oman.

##### b) Investment in an associate

In 2013, the Group acquired a 49% interest in NGC Buzwair Gases LLC (Buzwair), a company incorporated in the Sultanate of Oman and engaged in the manufacture and marketing of industrial gas and related products through a shareholders agreement dated 10 November 2013. Since Buzwair has not undertaken any substantial business in Oman, the Parent Company and other JV partner have unanimously decided to liquidate Buzwair and have passed the required resolutions. The liquidation proceedings will be undertaken by an independent party duly licensed in Oman. As the fair value less costs to sell was determined to be lower than the carrying amount by RO 4,735 (in the Parent and the Group) impairment loss was recognised in 2017 (Impairment loss recognised in 2016: RO 150,000 in the Parent Company and RO 54,247 in the Group's financial statements).

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

#### ٦. إستثمارات أخرى (تابع)

##### (١) إستثمار في مشروع مشترك

إمتلك المجموعة في سنة ٢٠٠٩ نسبة ٥٠٪ من حصص يونيغاز (ش.م.ع.ع) التي تعمل في مجال توزيع الغاز وصيانة أنابيب غاز الطبخ في سلطنة عمان.

##### (٢) إستثمار في شركة شقيقة

خلال سنة ٢٠١٣، إمتلك المجموعة نسبة ٤٩٪ من حصص إن.جي.سي بوزوير للغازات ش.م.م (بوزوير)، شركة تأسست في سلطنة عمان وتعمل في مجال تصنيع وتسويق الغازات الصناعية والمنتجات ذات الصلة، من خلال إتفاقية مساهمين مؤرخة في ١٠ نوفمبر ٢٠١٣. بما أن بوزوير لم تضطلع بأي عمل ملموس في عُمان، فقد قررت الشركة الأم وغيرها من شريك المشروع المشترك بالإجماع لتصفية بوزوير ولقد تم إتخاذ القرارات اللازمة. ستنفذ إجراءات التصفية من قبل طرف مستقل مرخص حسب الأصول في عُمان. حيث تم تحديد القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع لتكون أقل من القيمة الدفترية بمبلغ وقدره ٤,٧٣٥ ريال عماني (في الشركة الأم والمجموعة) خسارة إنخفاض قيمة تم إدراجها في سنة ٢٠١٧ (خسارة إنخفاض قيمة تم إدراجها في سنة ٢٠١٣: ١٥٠,٠٠٠ ريال عماني في الشركة الأم و ٥٤,٢٤٧ ريال عماني في البيانات المالية للمجموعة).

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**7. OTHER INVESTMENTS (Continued)**

The following table illustrates summarised information of the Group's investment in its joint venture:

	2017 RO	2016 RO
Share of joint venture's statement of financial position:		
Current assets	535,313	477,385
Non-current assets	350,366	378,696
Current liabilities	(155,400)	(174,259)
Non-current liabilities	(106,249)	(138,799)
	<u>624,030</u>	<u>543,023</u>
Share of statement of income:		
Revenue	<u>1,088,942</u>	<u>1,404,455</u>
Profit attributable to Group – includes 50% share of Unigaz LLC	<u>56,429</u>	<u>41,582</u>

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٦. إستثمارات أخرى (تابع)**

يوضح الجدول التالي معلومات حول إستثمار المجموعة في المشروع المشترك:

الحصة من بيان المركز المالي للمشروع المشترك:  
أصول متداولة  
أصول غير متداولة  
إلتزامات متداولة  
إلتزامات غير متداولة

الحصة من بيان الدخل:  
الإيرادات

الربح المنسوب للمجموعة سنة ٢٠١٧ تشمل ٥٠٪ حصة (٢٠١٦) تشمل ٥٠٪ إلى بوزوير)

**8. INVENTORIES****٨. مخزون**

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group	
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO
LPG	162,761	252,064	560,439	600,398
Finished goods	160,996	118,139	226,350	150,294
Cylinders and accessories	19,852	20,636	21,979	22,763
Plant and other spares	131,609	127,673	214,646	192,745
Project inventory	51,409	38,615	123,192	100,048
Work in progress	158,961	66,225	158,961	66,225
	<u>685,588</u>	<u>623,352</u>	<u>1,305,567</u>	<u>1,132,473</u>

غاز البترول المسال  
بضاعة تامة الصنع  
أسطوانات وملحقاتها  
قطع غيار آلات وقطع غيار أخرى  
مخزون المشروع  
أعمال قيد التنفيذ

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 9. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٩. ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى

	الشركة الأم		المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Trade receivables	1,366,330	1,625,799	6,708,179	5,812,271	ذمم تجارية مدينة
Less: allowance for impairment of receivables	(64,655)	(57,658)	(64,655)	(57,658)	ناقصاً : مخصص إنخفاض قيمة الديون
	1,301,675	1,568,141	6,643,524	5,754,613	
Advance for purchases	219,589	275,972	282,690	361,611	مدفوعات مقدماً لمشتريات
Claims for Government subsidy	-	-	7,330,463	4,791,593	مطالبات الدعم الحكومي
GST refund	-	-	1,305,403	544,707	إسترداد ضريبة خدمات حكومية
Due from related parties (note 20)	2,379,475	817,451	-	6,133	المستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٠)
Advances to related parties (note 20)	715,620	825,407	-	151	مدفوعات مقدماً إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٠)
Accrued income	165,304	272,729	210,878	305,637	إيراد مستحق
Other receivables	58,999	69,124	674,360	411,632	مدينون آخرون
Prepayments	47,491	35,202	113,864	140,568	مدفوعات مقدماً
Deposits	-	1,160	49,189	38,129	ودائع
	4,888,153	3,865,186	16,610,371	12,354,774	

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 9. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

Movement in the allowance for impairment of receivables was as follows:

	الشركة الأم Parent Company	
	2017	2016
	RO	RO
At 1 January	57,658	44,765
Add: provided during the year	26,997	20,000
Less: utilised	(20,000)	(7,107)
At 31 December	64,655	57,658

As at reporting date, the ageing of trade receivables is as follows:

	الشركة الأم Parent Company	
	2017	2016
	RO	RO
Neither past due nor impaired	437,768	756,545
Past due but not impaired > 30 days	353,544	461,392
Past due but not impaired > 60 days	346,174	185,516
Past due but not impaired > 120 days	35,995	146,961
Past due but not impaired > 365 days	128,194	17,727
Impaired	64,655	57,658
	1,366,330	1,625,799

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٩. ذمم تجارية ومدينة وذمم مدينة أخرى (تابع)

حركة قيود مخصص إنخفاض قيمة المدينين كانت كالتالي:

	المجموعة Group		
	2017	2016	
	RO	RO	
في ١ يناير	57,658	44,765	
يضاف: مخصص تم تكوينه خلال السنة	26,997	20,000	
يخصم: المستخدم	(20,000)	(7,107)	
في ٣١ ديسمبر	64,655	57,658	

كما في تاريخ التقرير، أعمار الذمم التجارية المدينة غير المنخفضة قيمتها هي كالتالي:

	المجموعة Group		
	2017	2016	
	RO	RO	
غير متأخرة عن الدفع ولم تنخفض قيمتها	3,685,495	3,258,831	
لم تنخفض قيمتها متأخرة عن الدفع أكثر من ٣٠ يوم	1,298,695	1,121,169	
لم تنخفض قيمتها متأخرة عن الدفع أكثر من ٦٠ يوم	756,292	468,991	
لم تنخفض قيمتها متأخرة عن الدفع أكثر من ١٢٠ يوم	774,845	883,510	
لم تنخفض قيمتها متأخرة عن الدفع أكثر من ٣٦٥ يوم	128,197	22,112	
إنخفضت قيمتها	64,655	57,658	
	6,708,179	5,812,271	

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**10. CASH AND CASH EQUIVALENTS****١٠. النقد وما في حكم النقد**

	الشركة الأم		المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Cash in hand	23,138	20,102	24,131	21,698	نقد بالصندوق
Cash at banks					نقد لدى البنوك :
- current accounts	173,347	291,706	2,621,084	3,007,579	حسابات جارية
- call deposit accounts	2,842	1,877	2,842	1,877	حسابات ودائع تحت الطلب
<b>Cash and bank balances</b>	<b>199,327</b>	<b>313,685</b>	<b>2,648,057</b>	<b>3,031,154</b>	<b>نقد وأرصدة لدى البنوك</b>
<b>Bank overdrafts</b>	<b>(1,771,627)</b>	<b>(1,885,693)</b>	<b>(1,771,627)</b>	<b>(1,885,693)</b>	<b>سحب على المكشوف من بنوك</b>
<b>Cash and cash equivalents</b>	<b>(1,572,300)</b>	<b>(1,572,008)</b>	<b>876,430</b>	<b>1,145,461</b>	<b>النقد وما في حكم النقد</b>

Short term call deposits are placed with commercial banks at an interest rate of 1% per annum (2016: 1% per annum) and have maturities of up to three months from the date of placement.

Bank overdrafts are availed from a commercial bank for working capital requirements on revolving credit basis. Bank overdrafts are unsecured and repayable on demand.

الودائع قصيرة الأجل مودعة لدى بنوك تجارية بمعدل فائدة قدره ١ ٪ سنوياً (٢٠١٦ : ١٪ سنوياً) وتستحق خلال فترة قد تصل إلى ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع.

تم الحصول على تسهيلات السحب على المكشوف من بنوك تجارية وذلك لمتطلبات رأس المال العامل على أساس إئتمانية. السحب على المكشوف غير مضمون ويدفع عند الطلب.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 11. SHARE CAPITAL

The authorised share capital comprises 120,000,000 shares of RO 0.100 each (2016: 120,000,000 of RO 0.100 each). The issued and fully paid-up share capital is RO 6,000,000 comprising 60,000,000 shares of RO 0.100 each (2016: 55,000,000 of RO 0.100 each). The details of major shareholders, who hold 10% or more of the Parent Company's shares, at the reporting date, are as follows:

	No. of shares		% Holding	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
A' Sharqiya Investments SAOG	<u>9,784,251</u>	<u>9,575,270</u>	<u>16.31</u>	<u>17.41</u>
Public Authority of Social Insurance	<u>6,202,614</u>	<u>5,990,939</u>	<u>10.34</u>	<u>10.89</u>

## 11(a). SHARE PREMIUM

The Parent Company during 2014 issued 15,561,414 rights shares of RO 0.375 each (including RO 0.275 each as premium) to the existing shareholders. The related details are set out below:

	RO
Total share premium collected	4,279,386
Less: issue expenses	(13,506)
Share premium balance	4,265,880
Transfer to legal reserve during 2014 (note 12)	(478,248)
Balance as on 31 December 2017	<u>3,787,632</u>

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١١. رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به من ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٦: ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) يمثل أسهم قيمة كل منها ١٠٠ ريال عماني (٢٠١٦: ١٠٠ ريال عماني). يتكون رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل من ٦٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٦: ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني) يمثل ٦٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ ريال عماني (٢٠١٦: ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ ريال عماني). تفاصيل المساهمين الرئيسيين الذي يملكون نسبة ١٠٪ أو أكثر من أسهم الشركة الأم، في تاريخ التقرير، كالتالي:

الشرقية للاستثمارات ش م ع

الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية

## ١١ (أ). علاوة إصدار الأسهم

قامت الشركة الأم خلال سنة ٢٠١٤ بإصدار ١٥,٥٦١,٤١٤ أسهم حق الأفضلية بقيمة ٣٧٥ ريال عماني لكل سهم (متضمنة ٢٧٥ ريال عماني لكل سهم كعلاوة إصدار) إلى المساهمين الحاليين. التفاصيل المتعلقة هي كالتالي:

إجمالي علاوة الإصدار المحصلة  
ناقصاً: مصروفات الإصدار  
رصيد علاوة إصدار الأسهم  
محول إلى الاحتياطي القانوني خلال سنة ٢٠١٤ (إيضاح ١٢)  
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧



## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 12. LEGAL RESERVE

As required by the Commercial Companies Law of the Sultanate of Oman, the Parent Company transfers 10% of its profit for the year to legal reserve until such time as the legal reserve amounts to at least one third of the Parent Company's share capital. The reserve is not available for distribution.

During the year ended, the Parent Company has transferred RO 69,605 towards legal reserve representing 10% of profit for the period till December 2017 (2016: RO 60,049).

## 13. OTHER RESERVES

i. Other reserves include a general reserve for the Parent Company, which is created in accordance with Article 106 of the Commercial Companies Law. The annual appropriation is made as per the decision of the Board of Directors and not exceed 20% of the profit for the year after deduction of taxes and the statutory reserve and the reserve shall not exceed one half of the share capital of the Company. This is a distributable reserve.

ii. Other reserves also include the Parent Company's share of the share premium from its subsidiary NGC Energy SDN BHD, Malaysia. The share premium arose from the issuance of shares to the non-controlling interest in the subsidiary and the amount is not available for distribution.

## 14. REVALUATION RESERVE

This represents the surplus on the revaluation of freehold land, net of tax and is not available for distribution until the related assets have been disposed off.

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١٢ الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العماني لسنة ١٩٧٤، يتم إقتطاع ١٠٪ من ربح السنة لهذا الإحتياطي حتى يبلغ رصيده المتراكم ثلث رأسمال الشركة المدفوع على الأقل. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

حولت الشركة الأم خلال السنة مبلغ وقدره ٦٩,٦٠٥ ريال عماني إلى الإحتياطي القانوني يمثل ١٠٪ من الربح للفترة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦ - ٦٠,٠٤٩ ريال عماني).

## ١٣ احتياطيات أخرى

تتضمن الإحتياطيات الأخرى الإحتياطي العام للشركة الأم ، والذي يتم إحتسابه بموجب المادة ١٠٦ من قانون الشركات التجارية ويتم تقدير الإقتطاع السنوي من قبل مجلس الإدارة على أن لا يزيد عن ٢٠٪ من أرباح السنة بعد خصم الضرائب والاحتياطي القانوني حتى يصل الإحتياطي العام إلى نصف رأس المال المدفوع على الأكثر. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

الإحتياطيات الأخرى تتضمن أيضاً حصة الشركة الأم في علاوة الإصدار من شركتها التابعة إن.جي.سي إينيرجي إس.دي.إن.بي.إتش.دي. ماليزيا. نشأت علاوة الإصدار من إصدار أسهم إلى حقوق الأقلية بالشركة التابعة وهذا المبلغ غير قابل للتوزيع.

## ١٤ إحتياطي إعادة التقييم

يمثل هذا الإحتياطي الفائض من إعادة تقييم الأراضي بالملكية الحرة بالصادفي من الضريبة وهو غير قابل للتوزيع حتى يتم بيع الأصول المتعلقة.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 15. DIVIDENDS

The Board of Directors have proposed a cash dividend in respect of the year 2017 of RO 0.005 per share (2016 : RO 0.011) amounting to RO 300,000 (2016 : RO 605,000) and issue of bonus shares of 1 share for every 6 shares held (2016 : 9.09 shares for every 100 shares held) in order to increase the share capital of the Parent company to RO 7,000,000 (2016 : RO 6,000,000). This is subject to the approval of the shareholders at the forth coming Annual General Meeting in March 2018.

The dividend proposed for the year ended 31 December 2016 was approved by share holders in the Annual General Meeting held during March 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١٥ توزيعات الأرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية عن سنة ٢٠١٧ بواقع ٠.٠٠٥ ريال عُمانى للسهم الواحد (٢٠١٦ - ٠.٠١١ ريال عُمانى) بمقدار ٣٠٠,٠٠٠ ريال عُمانى (٢٠١٦ - ٦٠٥,٠٠٠ ريال عُمانى)، وإصدار أسهم مجانية بمقدار ١ أسهم لكل ٦ أسهم مملوكة (٢٠١٦ : ٩.٠٩ سهم لكل ١٠٠ سهم مملوكة) من أجل زيادة رأس المال الشركة الأم إلى ٧,٠٠٠,٠٠٠ ريال عُمانى (٢٠١٦ - ٦,٠٠٠,٠٠٠ ريال عُمانى). إن هذا الاقتراح يخضع للموافقة من جانب المساهمين في اجتماع الجمعية العامة السنوية القادم المزمع عقده في مارس ٢٠١٨.

توزيعات الأرباح المقترحة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ تمت الموافقة عليها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العامة السنوية المنعقد خلال شهر مارس ٢٠١٧

## 16. ACCRUAL FOR STAFF TERMINAL BENEFITS

## ١٦ . مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
At 1 January	250,353	202,029	280,155	220,689	في ١ يناير
Charge for the period	51,611	55,350	71,677	69,794	المحمل للسنة
Payment made during the period	(62,816)	(7,026)	(63,056)	(8,540)	مدفوع خلال السنة
		-			
At 31 December	239,148	250,353	288,776	281,943	في ٣١ ديسمبر

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 17. TERM LOAN AND BORROWINGS

During May 2012, the Company entered into a Facility Agreement with a bank to finance the acquisition of Shell Malaysia's LPG business through their subsidiary in Malaysia.

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
Non Current				
Term loan 1	-	400,000	-	400,000
Term loan 2	731,955	-	731,955	-
Islamic term loan 3	-	-	4,924,257	6,997,423
Total	731,955	400,000	5,656,212	7,397,423
Current portion of term loan 1	(400,000)	(400,000)	(400,000)	(400,000)
Current portion of Islamic term loan	-	-	(2,830,148)	(2,553,870)
Current portion	(400,000)	(400,000)	(3,230,148)	(2,953,870)
Non-current portion	331,955	-	2,426,064	4,443,553

Term loan 1

The Parent Company obtained the first draw down of the loan amounting to RO 4,466,211 on 3 May 2012 and the second draw down of RO 1,533,789 on 18 October 2012. The term loan carries an interest rate of 4.5% per annum till 19 May 2013 and 4% per annum as amended by the facility letter dated May 20, 2013 and repayable in 20 quarterly installments of RO 300,000 starting 3 May 2013 and matures on 3 May 2018. Interest will be

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١٧. قرض لأجل واقتراضات

خلال شهر مايو ٢٠١٢، أبرمت الشركة إتفاقية تسهيلات مع أحد البنوك لتمويل حيازة أعمال غاز النفط المسال الخاصة بشركة شل ماليزيا من خلال شركتها التابعة في ماليزيا.

	المجموعة Group		الشركة الأم Parent Company	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
غير متداول				
قرض لأجل ١	-	400,000	-	400,000
قرض لأجل ٢	-	-	731,955	-
قرض إسلامي لأجل ٣	6,997,423	4,924,257	-	-
المجموع	7,397,423	5,656,212	400,000	731,955
الجزء المتداول من القرض لأجل ١	(400,000)	(400,000)	(400,000)	(400,000)
الجزء المتداول من قرض إسلامي لأجل	(2,553,870)	(2,830,148)	-	-
الجزء المتداول	(2,953,870)	(3,230,148)	(400,000)	(400,000)
الجزء غير المتداول	4,443,553	2,426,064	331,955	-

١ قرض لأجل رقم

حصلت الشركة على أول دفعة من القرض بمبلغ ٤,٤٦٦,٢١١ ريال عماني في ٣ مايو ٢٠١٢ والدفعة الثانية بمبلغ ١,٥٣٣,٧٨٩ ريال عماني في أكتوبر ٢٠١٢. يحمل القرض لأجل فائدة بمعدل ٤.٥٪ سنوياً حتى ١٩ مايو ٢٠١٣ و ٤٪ سنوياً وفقاً لتعديل خطاب التسهيل المؤرخ في ٢٠ مايو ٢٠١٣. ويدفع على ٢٠ قسط ربع سنوي بقيمة ٣٠٠,٠٠٠ ريال عماني اعتباراً من ٣ مايو ٢٠١٣ ويستحق في ٣ مايو ٢٠١٨. يتم دفع الفائدة

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**17. TERM LOAN AND BORROWINGS (Continued)**

served monthly during the moratorium period and on yearly basis thereafter. After the rights issue proceeds received on 8th May 2014, the Company repaid RO 1,100,000 as principal. The loan is repaid in full during 2017.

**Term loan 2**

During 2017, the Parent Company has availed term loan of RO 931,955, which carries interest @ 5.5% (on reducing balance served separately), and repayable in quarterly installments of RO 100,000 each, starting from quarter ended September 2017.

**Term loan 3 - Islamic term loan**

The Islamic term loan and revolving credits are secured by a subsidiary as following:

- First ranking charge over 100% of shares of the subsidiary
- First ranking debentures incorporating fixed and floating charges over all assets of the subsidiary, both present and future.
- Charge and assignment by way of security over the designated bank account.
- First fixed charge over the memorandum of lease for LPG filling plants dated 9 May 2012 respectively.

The Islamic term loan and revolving credits of the subsidiary are also guaranteed by the Parent Company.

The weighted average effective interest rates of the borrowings by the subsidiary are as follows:

	2017	2016
	%	%
Islamic term loan	5.33	5.34
Revolving credits (note 19)	5.44	5.44

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**١٧ . قرض لأجل وإقتراضات (تابع)**

بشكل شهري خلال فترة السماح وبشكل ربع سنوي بعد ذلك. بعد الحصول على تحصيلات إصدار أسهم حق الأفضلية بتاريخ ٨ مايو ٢٠١٤ سددت الشركة ١,١٠٠,٠٠٠ ريال عماني كأصل المبلغ. تم سداد القرض بالكامل في سنة ٢٠١٧.

**٢, قرض لأجل رقم**

خلال سنة ٢٠١٧, حصلت الشركة الأم على قرض لأجل بمبلغ ٩٣١,٩٥٥ ريال عماني يحمل فائدة بسعر ٥.٥% (على تخفيض الرصيد بشكل منفصل) ويستحق السداد على أقساط ربع سنوية بقيمة ١٠٠,٠٠٠ ريال عماني لكل قسط ابتداءً من الربع المنتهي في سبتمبر ٢٠١٧.

**قرض لأجل رقم (٣) قرض إسلامي لأجل**

القرض لأجل الإسلامي والإئتمان المتجدد مضمونان من شركة تابعة كالتالي:

- رهن من الدرجة الأولى على كامل أسهم الشركة التابعة;
- رهن سندات من الدرجة الأولى شاملة رهونات ثابتة ومتغيرة على كافة أصول الشركة التابعة المتوفرة حالياً ومستقبلاً;
- رهن والتنازل عن طريق الضمان على حساب مخصص لدى البنك;
- رهن ثابت من الدرجة الأولى على مذكرة إيجار مصانع تعبئة الغاز المسال المؤرخة في ٩ مايو ٢٠١٢.

القرض لأجل الإسلامي والإئتمان المتجدد للشركة التابعة مضمونان أيضاً عن طريق المتوسط المرجح لأسعار الفائدة السائدة لإقتراضات الشركة التابعة كالتالي:

٢٠١٧ ٢٠١٦

٪ ٪

غير متداول

٥,٣٣ ٥,٣٤

قرض إسلامي لأجل

٥,٤٤ ٥,٤٤

الإئتمان المتجدد (إيضاح ١٩)

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**18. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUALS****١٨. ذمم دائنة ومستحققات**

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Trade creditors	69,866	160,236	2,351,639	1,314,979	ذمم تجارية دائنة
Directors' remuneration	36,210	102,300	36,210	102,300	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
Accrued expenses	1,080,565	1,185,947	3,116,758	3,132,027	مصرفات مستحقة
Other creditors	188,337	179,456	2,323,120	1,023,750	ذمم دائنة أخرى
Amount due to related parties	-	-	414,289	400,909	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
	<u>1,374,978</u>	<u>1,627,939</u>	<u>8,242,016</u>	<u>5,973,965</u>	

**19. SHORT TERM LOANS****١٩. قروض قصيرة الأجل**

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Revolving credits	-	-	6,651,431	6,002,122	إئتمانات متجددة
Short term loan	1,253,945	596,603	1,253,945	596,603	قرض قصير الأجل
	<u>1,253,945</u>	<u>596,603</u>	<u>7,905,376</u>	<u>6,598,725</u>	

Short term loans are unsecured from commercial banks and carry interest at market interest rates.

القروض قصيرة الأجل غير مضمونة وهي من بنوك تجارية وتدفع عليها فائدة بأسعار السوق.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 20. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group has related party relationships with entities over which certain shareholders and Directors are able to exercise significant influence. The Group also has related party relationships with its Directors and senior management. In the ordinary course of business, such related parties provide goods and render services to the Group.

Prices and terms for transactions with related parties, which are entered into in the normal course of business, and are on terms and conditions which the Directors consider are comparable with those that could be obtained from unrelated third parties. Details of related party balances and transactions (including transactions and balances with related parties as a result of common directorship) for the year ended 31 December 2017 are as follows:

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group		
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO	
Amount due from subsidiaries and associate – short term	2,379,475	817,451	-	6,133	مبلغ مستحق من شركات تابعة وشقيقة – قصير الأجل
Advance to subsidiaries	715,620	825,407	-	151	مبلغ مدفوع مقدماً إلى شركات تابعة
Amount due from joint venture	33,562	33,562	33,562	33,562	مستحق من المشروع المشترك
Short term loans	1,253,945	596,603	1,253,945	596,603	قروض قصير الأجل
Term loans	731,955	400,000	731,955	400,000	قروض طويل الأجل
Bank overdrafts	1,771,627	1,885,693	1,771,627	1,885,693	السحب على المكشوف

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٢٠. تعاملات الأطراف ذات العلاقة

لدى المجموعة علاقات مع أطراف ذات علاقة يمكن لبعض المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة ممارسة تأثير هام عليها. كما يوجد للمجموعة علاقات أطراف ذات علاقة مع أعضاء مجلس إدارتها وموظفيها. في إطار النشاط الاعتيادي تقوم تلك الأطراف ذات العلاقة بتوريد بضائع وتقديم خدمات إلى المجموعة.

يرى أعضاء مجلس الإدارة أن أسعار وشروط التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة التي يتم الدخول فيها في إطار النشاط الاعتيادي مقاربة لتلك التي يمكن الحصول عليها من أطراف ثالثة غير ذات علاقة.

تفاصيل أرصدة وتعاملات الأطراف ذات علاقة (بما في ذلك المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة كنتيجة لعضوية مجلس الإدارة المشتركين) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ هي كما يلي:

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)****٢٠ تعاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)**

Transactions with related parties during the year were as follows:

كانت التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة كما يلي:

	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Sales to subsidiaries	2,755,701	3,044,537	-	-	مبيعات إلى الشركات التابعة
Rental and other income	330,500	423,721	-	-	إيجار وإيرادات أخرى
Expenses paid	228,541	136,573	-	-	مصروفات مدفوعة
Finance cost	174,323	132,362	-	132,362	تكلفه المالىه

**Compensation of key management personnel****تعويض موظفي الإدارة العليا**

Key management personnel are those persons having direct authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group.

موظفي الإدارة الرئيسيين هم أولئك الأشخاص الذين يملكون الصلاحية والمسئولية المتعلقة بالتخطيط والتوجيه ومراقبة أنشطة المجموعة.

	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Senior management remuneration	259,632	282,923	661,068	814,818	مكافأة الإدارة العليا
Directors' remuneration and sitting fees	68,510	129,900	236,471	291,267	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة و أتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة



**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**21. NET ASSETS PER SHARE**

Net assets per share are calculated by dividing the equity attributable to the shareholders of the Parent Company at the reporting date by the number of shares outstanding as follows:

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group		
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO	
Net assets (RO)	<b>16,183,417</b>	16,375,092	<b>18,895,399</b>	17,041,664	صافي الأصول (ريال عماني)
Number of shares outstanding at 31 December 2017	<b>60,000,000</b>	60,000,000	<b>60,000,000</b>	60,000,000	عدد الأسهم القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
Net assets per share (RO)	<b>0.270</b>	0.273	<b>0.315</b>	0.284	صافي الأصول للسهم الواحد (ريال عماني)

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**22. SALES****٢٢ مبيعات**

	Parent Company	الشركة الأم	Group	المجموعة	
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Sale of LPG	9,674,034	9,979,876	74,710,062	58,499,563	بيع غاز البترول المسال
Project income	1,196,006	1,232,372	2,013,079	1,489,704	إيرادات المشروع
Sale of new empty LPG cylinders and accessories	220,813	193,920	218,972	167,604	بيع أسطوانات غاز بترول مسال جديدة خالية وملحقاتها
Sale of BMCG, accessories and other industrial gases	352,200	263,043	445,168	378,905	بيع BMCG وملحقاتها والغازات الصناعية الأخرى
Lubricant sales	133,601	34,012	241,050	57,161	إيرادات الزيوت
Other income	266,285	289,420	9,954	11,061	إيرادات أخرى
Vehicle hire charges and rental income	129,821	152,933	61,826	56,291	رسوم تأجير سيارات وإيرادات تأجير
	<b>11,972,760</b>	<b>12,145,576</b>	<b>77,700,111</b>	<b>60,660,289</b>	

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 23. COST OF SALES

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٢٣ تكاليف مبيعات

	الشركة الأم		المجموعة		
	Parent Company	2016	Group	2016	
	2017	RO	2017	RO	
	RO	RO	RO	RO	
Opening stock	252,064	81,169	600,398	355,296	مخزون أول المدة
Local purchases	6,578,753	6,697,203	58,137,975	36,304,586	مشتريات محلية
Imports	-	-	-	5,557,462	واردات
Closing stock	(162,761)	(252,064)	(560,439)	(600,398)	مخزون آخر المدة
	<u>6,668,056</u>	<u>6,526,308</u>	<u>58,177,934</u>	<u>41,616,946</u>	
Other direct expenses:					مصرفات مباشرة أخرى:
Direct labour	1,249,630	1,086,986	1,933,202	1,707,654	عمالة مباشرة
Project costs	880,457	908,111	1,420,499	1,055,443	تكاليف المشروع
Depreciation	384,437	401,381	1,878,853	1,690,545	استهلاك
Other direct expenses	320,803	276,253	1,518,412	1,073,048	مصرفات مباشرة أخرى
Plant and vehicle maintenance	308,487	300,780	2,197,958	1,781,932	صيانة آلات وسيارات
Cost of cylinders sold	171,972	150,039	170,131	123,723	تكلفة الإسطوانات المباعة
NC+ and other industrial gas cost	162,978	70,826	172,200	108,516	تكلفة الغازات الصناعية الأخرى
Insurance	123,080	112,671	167,968	143,382	تأمين
Lubricant trading cost	105,074	25,659	194,255	46,493	تكلفة المتاجرة بالزيوت
Fuel and transportation cost	93,161	101,339	103,259	109,101	وقود ومواد تشحيم و تكلفة نقل
Lease rent	41,234	18,495	67,345	47,017	إيجار
Electricity	24,796	18,440	59,832	78,646	الكهرباء
	<u>10,534,165</u>	<u>9,997,288</u>	<u>68,061,848</u>	<u>49,582,446</u>	

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**23. COST OF SALES (Continued)****٢٣ تكاليف مبيعات (تابع)**

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة		
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO	
<b>Cost of cylinders</b>					<b>تكلفة الإسطوانات</b>
Opening stock	11,252	30,060	11,252	30,060	رصيد أول المدة
Purchases of new cylinder	171,188	131,231	169,347	104,915	شراء أسطوانات جديدة
Closing stock	(10,468)	(11,252)	(10,468)	(11,252)	رصيد آخر المدة
	<u>171,972</u>	<u>150,039</u>	<u>170,131</u>	<u>123,723</u>	

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## 24. ADMINISTRATIVE EXPENSES

## ٢٤ مصروفات إدارية

	الشركة الأم Parent Company		المجموعة Group		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Employee related costs	567,773	624,151	1,769,145	1,759,144	تكاليف متعلقة بالموظفين
Office related expenses	127,396	122,883	422,649	448,128	تكاليف متعلقة بالمكتب
Depreciation	110,774	120,290	207,397	212,374	استهلاك
Directors' remuneration and sitting fees	68,510	129,900	236,471	291,267	مكافآت وأتعاب حضور أعضاء مجلس الإدارة
Professional charges	57,034	58,231	345,376	331,146	أتعاب مهنية
Write-Off of Capital Work in Progress	-	-	156,755	-	شطب أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
Telephone, telex, postage	56,226	44,678	147,259	140,793	تليفون وتلكس وبريد
Rent	33,517	27,000	112,116	103,535	إيجار
Allowances for impairment of debts	26,998	20,000	27,609	20,000	مخصص إنخفاض قيمة الديون
Business travel expenses	21,179	67,104	92,806	155,450	مصروفات سفر
Repairs and maintenance	12,953	15,018	15,265	17,908	إصلاحات وصيانة
Marketing and publicity expenses	10,348	16,664	141,720	153,316	مصروفات التسويق والدعاية
General expenses	9,418	36,718	125,997	278,099	مصروفات عامة
Printing and stationery	8,673	8,922	24,644	31,296	مطبوعات وقرطاسية
Donations	8,000	10,000	8,000	10,000	تبرعات
Withholding tax	3,041	-	3,041	-	الضرائب المقتطعة من المنبع
Advertisement	2,219	5,065	2,339	5,065	إعلانات
Transportation cost	-	-	1,500,905	1,381,284	تكلفة النقل
Insurance	-	-	79,666	86,117	التأمين
	<u>1,124,059</u>	<u>1,306,624</u>	<u>5,419,160</u>	<u>5,424,922</u>	

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**25. EMPLOYEE COSTS****٢٥ تكاليف العاملين**

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
Wages and salaries	1,446,346	1,263,288	2,774,029	2,443,513
Other employee benefit cost	256,613	329,182	784,600	883,049
Social security cost	62,833	63,317	72,040	70,442
Provision for staff terminal benefits	51,611	55,350	71,678	69,794
	<u>1,817,403</u>	<u>1,711,137</u>	<u>3,702,347</u>	<u>3,466,798</u>

رواتب وأجور  
تكلفة مزايا أخرى للموظفين  
تكلفة التأمينات الإجتماعية  
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
<b>Disclosed as:</b>				
Cost of sales	1,249,630	1,086,986	1,933,202	1,707,654
Administrative expenses	567,773	624,151	1,769,145	1,759,144
	<u>1,817,403</u>	<u>1,711,137</u>	<u>3,702,347</u>	<u>3,466,798</u>

يتم الإفصاح عنها كالتالي:

تكلفة المبيعات  
مصروفات إدارية

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**26. OTHER INCOME****٢٦ إيرادات أخرى**

	الشركة الأم		المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Dividend income	58,796	56,057	58,796	56,057	إيرادات توزيعات أرباح
Interest income *	95,133	17	15,674	10,551	إيرادات الفوائد *
Bad debt recovery	20,876	7,617	20,876	7,617	إسترداد ديون معدومة
Miscellaneous income	16,339	24,190	325,509	76,642	إيرادات متنوعة
Profit on sale of property, plant and equipment	31,717	52,616	12,854	519,118	أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات
	<u>222,861</u>	<u>140,497</u>	<u>433,709</u>	<u>669,985</u>	

\* The Parent Company from 2017 has started charging interest from its subsidiaries (in GCC), on the amount stands outstanding @ 6% per annum, on the monthly basis.

\* لقد بدأت الشركة الأم منذ سنة ٢٠١٧ بتحميل فائدة من شركاتها التابعة في دول مجلس التعاون الخليجي على المبلغ غير المدفوع بسعر ٦٪ سنوياً على أساس شهري.

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**27. INCOME TAX**

The tax authorities in Oman follow the legal entity concept. There is no concept of group taxation in Oman. Accordingly each legal entity is taxable separately.

The tax rate applicable to all taxable entities of the Group ranges between from 15% to 24% (2016: 12% to 24%). For the purpose of determining the tax expense for the year, the accounting profit of each individual legal entity has been adjusted for tax purposes. Adjustments for tax purposes include items relating to both income and expense.

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٢٧ ضريبة الدخل**

تقوم السلطات الضريبية في سلطنة عُمان بإتباع مفهوم الكيان القانوني المستقل للشركات. لا يوجد مفهوم لخضوع مجموعة الشركات للضريبة في عُمان. بالتالي، فإن كل كيان قانوني يخضع للضريبة بشكل منفصل.

إن المعدل الضريبي الذي ينطبق على كافة شركات المجموعة الخاضعة للضريبة هو ١٥% - ٢٤% (٢٠١٦: ١٢% - ٢٤%). لقد تم تعديل الربح المحاسبي لكل كيان قانوني فردي لأغراض تحديد المصروف الضريبي للسنة. تتضمن التعديلات الضريبية بنود كلاً من الإيرادات والمصاريف.



## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## 27. INCOME TAX (continued)

## ٢٧ ضريبة الدخل (تابع)

	الشركة الأم		المجموعة		
	2017 RO	2016 RO	2017 RO	2016 RO	
<b>Statement of comprehensive income</b>					<b>بيان الدخل الشامل</b>
Current tax					الإلتزامات الحالية:
Current year	114,519	87,500	949,322	94,713	السنة الحالية
Real property gain tax	-	-	-	92,388	أرباح ضريبة على عقار
Prior year	27,195	276	27,195	22	السنوات السابقة
	141,714	87,776	976,517	187,123	
Deferred tax	(8,447)	4,460	121,617	977,629	ضريبة مؤجلة
	133,267	92,236	1,098,134	1,164,752	
<b>Deferred tax liability</b>					<b>إلتزام ضريبي مؤجل:</b>
At 1 January	390,193	385,733	2,364,096	1,454,118	في ١ يناير
Revaluation of land	91,064	-	91,064	-	إعادة تقييم الأراضي
Movement through profit and loss account	(8,447)	4,460	121,617	977,629	الحركة من خلال حساب الأرباح والخسائر
Exchange difference on translation	-	-	228,255	(67,651)	فرق سعر الصرف من التحويلات
At 31 December	472,810	390,193	2,805,032	2,364,096	في ٣١ ديسمبر

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**27. INCOME TAX (continued)**

The deferred tax comprises the following temporary differences:

يتمثل الأصل الضريبي المؤجل بالفروقات المؤقتة التالية:

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Equity					حقوق المساهمين
Revaluation of land	(455,319)	(364,255)	(455,319)	(364,255)	من إعادة تقييم ربح الأرض
Statement of comprehensive income					بيان الدخل الشامل
Provision for impaired debts	35,557	9,038	35,557	9,038	مخصص إنخفاض قيمة ديون
Net book value of fixed assets	(53,048)	(34,976)	(2,385,270)	(2,008,879)	صافي القيمة الدفترية لأصول ثابتة
Deferred tax liability	(17,491)	(25,938)	(2,349,713)	(1,999,841)	إلتزام ضريبي مؤجل
<b>Deferred tax liability</b>	<b>(472,810)</b>	<b>(390,193)</b>	<b>(2,805,032)</b>	<b>(2,364,096)</b>	<b>إلتزام ضريبي مؤجل</b>

	Parent Company الشركة الأم		Group المجموعة		
	2017	2016	2017	2016	
	RO	RO	RO	RO	
Current liability					المطلوبات المتداولة:
Current year	114,519	87,776	976,517	187,123	السنة الحالية
Prior years	28,466	2,226	(475,055)	(93,096)	السنوات السابقة
<b>At 31 December</b>	<b>142,985</b>	<b>90,002</b>	<b>501,462</b>	<b>94,027</b>	<b>في ٣١ ديسمبر</b>

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**27. INCOME TAX (continued)**

A reconciliation of tax charge of Parent Company is set out below:

**٢٧ ضريبة الدخل (تابع)**

تسوية المصروف الضريبي للشركة الأم كالتالي:

	الشركة الأم	Parent Company	
	2017	2016	
	RO	RO	
Profit before tax	829,320	692,725	الربح قبل الضريبة
Income tax expense at the rates mentioned below	141,714	87,776	مصروف ضريبة الدخل وفقاً للمعدلات المبينة أدناه
Relating to (reversal)/ origination of deferred tax liability	(8,447)	4,460	المتعلقة بعكس أصل الإلتزام الضريبي المؤجل
	133,267	92,236	

The tax rate applicable to the Parent Company is 15% (2016 - 12%)

تخضع الشركة الأم لمعدل ضريبي بنسبة ١٥٪ (٢٠١٦ - ١٢٪).

The assessment for year 2008 to 2010 have been completed in 2014. Further, during the year, the assessments for the year 2011 and 2012 was issued by Secretariat General for Taxation for which the Company filed objection on certain adjustments.

إنتهت الأمانة العامة للضرائب في سنة ٢٠١٤ من إجراء الربوط الضريبية للسنوات من ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٠. علاوة على ذلك، خلال السنة، أصدرت الأمانة العامة للضرائب ربطين للسنتين ٢٠١١ و ٢٠١٢ التي قدمت الشركة اعتراضاً بشأنها على بعض التعديلات.

The assessments for the years 2011 to 2015 of the Parent Company have not yet been finalised by the Secretariat General for Taxation at the Ministry of Finance. The Board of Directors consider that the amount of additional taxes, if any, that may become payable on finalisation of assessment of the open tax years would not be significant to the Company's financial position at 31 December 2017. The Corporate tax rate in Oman have been increase to 15% from January 2017 (2016 : 12%)., 2017 Tax liability (including defer tax liability) has been calculated using the revised rates.

لم تنهي الأمانة العامة للضرائب في وزارة المالية الربوط الضريبية للسنوات من ٢٠١١ إلى ٢٠١٥ للشركة الأم. يرى مجلس الإدارة أن مبلغ الضرائب الإضافية، إن وجدت، التي قد تصبح مستحقة الدفع عند الإنتهاء من الربوط للسنوات الضريبية المفتوحة لن يكون جوهرياً للمركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. إن معدل الضريبة على الشركات في سلطنة عمان تم زيادته إلى ١٥٪ من يناير ٢٠١٧ (٢٠١٦ : ١٢٪). الإلتزام الضريبي لسنة ٢٠١٧ (بما في ذلك التزام الضريبة المؤجلة) قد تم إحتسابه بإستخدام معدل الضريبة المعدل.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

#### 27. INCOME TAX (continued)

Current income tax is calculated at the Malaysian statutory tax rate of 24% (2016: 24%) of the estimated assessable profit for the year.

The tax assessment of subsidiaries incorporated in jurisdictions outside Oman are at different stages. Management is of the opinion that any additional taxes that may be assessed would not be significant to the Group financial position as at 31 December 2017.

#### 28. EARNINGS PER SHARE

The basic earnings per share is calculated by dividing the profit of the Group and Parent Company for the half year attributable to the shareholders of the Parent Company, by the weighted average number of shares outstanding.

	الشركة الأم Parent Company	
	2017	2016
	RO	RO
Profit for the year ended (RO)	<u>696,053</u>	<u>600,489</u>
Weighted average number of shares outstanding during the year	<u>60,000,000</u>	<u>60,000,000</u>
Basic earnings per share (RO)	<u>0.012</u>	<u>0.010</u>

Earnings per share (basic and diluted) have been derived by dividing the profit for the Year attributable to the shareholders by the weighted average number of shares outstanding. As there are no dilutive potential shares, the diluted earnings per share is identical to the basic earnings per share.

For the purpose of earning per share calculation, the Parent Company has restated the previous year weighted average number of shares outstanding to include the bonus shares.

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

#### ٢٧ ضريبة الدخل (تابع)

يتم احتساب ضريبة الدخل الحالية في معدل الضريبة القانوني الماليزي بنسبة ٢٤٪ (٢٠١٦: ٢٤٪) من الربح القابل للربط المقدّر للسنة.

الربوط الضريبية للشركات التابعة المسجلة في بلدان خارج عُمان هي في مراحل مختلفة. ترى الإدارة بأن أية ضرائب إضافية قد يتم ربطها لن تكون جوهرياً بالنسبة للمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

#### ٢٨ العائد للسهم الواحد

يتم حساب العائد الأساسي على السهم الواحد من خلال تقسيم أرباح المجموعة والشركة الأم للسنة المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال السنة.

	المجموعة Group	
	2017	2016
	RO	RO
ربح السنة (ريال عماني)	<u>1,671,329</u>	<u>2,796,266</u>
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة	<u>60,000,000</u>	<u>60,000,000</u>
خلال السنة (عدد)	<u>0.028</u>	<u>0.047</u>
العائد الأساسي للسهم الواحد (ريال عماني)		

تم التوصل إلى ربحية السهم الواحد (الأساسية والمخفضة) عن طريق قسمة ربح السنة المنسوب إلى المساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة. نظراً لعدم وجود أسهم مخفضة محتملة، فإن ربحية السهم الواحد المخفضة تساوي ربحية السهم الواحد الأساسية.

لغرض احتساب ربحية السهم الواحد، قامت الشركة الأم بإعادة بيان متوسط مرجح السنة السابقة لعدد الأسهم القائمة لتشمل الأسهم المجانية.

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**29. SEGMENT REPORTING**

The Group's only significant business segment is the marketing and selling of LPG.

لدى المجموعة قطاع نشاط هام واحد فقط وهو تسويق وبيع غاز البترول المسال.

**Geographic information**

Revenues from external customers

**معلومات جغرافية**

إيرادات من عملاء في الخارج

	الشركة الأم		المجموعة	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
Oman	8,877,173	8,740,903		
Other GCC countries	5,540,401	5,221,562		
Asia	63,282,537	46,697,824		
	<u>77,700,111</u>	<u>60,660,289</u>		

سلطنة عُمان  
دول مجلس التعاون الخليج العربي الأخرى  
آسيا

**30. COMMITMENTS****٣٠ إرتباطات**

	الشركة الأم		المجموعة	
	2017	2016	2017	2016
	RO	RO	RO	RO
Capital commitments	<u>275,769</u>	<u>385,279</u>	<u>6,753,627</u>	<u>3,963,793</u>
Purchase commitments	<u>522,097</u>	<u>157,234</u>	<u>522,097</u>	<u>157,234</u>

إرتباطات رأسمالية

إرتباطات شراء

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

#### 31. CONTINGENCIES AND COMMITMENTS

- On 9 February 2016, the Primary Court (criminal panel) issued a judgment with respect to the alleged bribery case against certain key management personnel of the Parent Company. As per the judgment, the personnel have been considered guilty by the Primary Court. The Board of Directors in its meeting held on 15 February 2016 have terminated the services of the employees. The convicted employees had appealed in the Appeal court against the judgment of the Primary court. However, the Appeal Court also accused the employees guilty vide judgment dated 25 September 2016. The Parent Company based upon legal advice, does not foresee any liabilities/ punitive actions against the Parent Company on this account. Further, as the Parent Company does not expect any potential disallowances in respect of these payments for other regulatory purposes, accordingly, no related provisions or liability that may result have been included in these financial statements.
- The Group, is subject to litigation in the normal course of its business. The Group, based on independent legal advice, does not believe that the outcome of these court cases will have a material impact on the Group's income or financial position.
- At 31 December 2017 the Group had contingent liabilities in respect of bank guarantees arising in the ordinary course of business from which it is anticipated that no material liabilities will arise amounting to RO 448,463 (2016: RO 603,814).

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

#### ٣١ الإلتزامات الإحتتمالية الطارئة والإرتباطات

- أصدرت المحكمة الابتدائية (الدائرة الجنائية) بتاريخ ٩ فبراير ٢٠١٦، حكمها فيما يتعلق بقضية الرشوة المزعومة ضد بعض موظفي الإدارة العليا للشركة الأم. وفقاً للحكم، اعتبرت المحكمة الابتدائية هؤلاء الموظفين أنهم مدانين. أنهى مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠١٦ خدمات هؤلاء الموظفين. قام الموظفون المدانون بتقديم إستئناف لدى محكمة الاستئناف ضد الحكم الصادر عن المحكمة الابتدائية. ومع ذلك، فقد اتهمت محكمة الاستئناف أيضاً الموظفين بالذنب من خلال الحكم الصادر بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠١٦. لا تتوقع الشركة الأم بناءً على المشورة القانونية، أية التزامات / إجراءات عقابية ضد الشركة الأم. علاوة على ذلك، لا تتوقع الشركة الأم أي خصم محتمل لهذه المدفوعات لأغراض تنظيمية أخرى، بالتالي لم تدرج في هذه البيانات المالية، المخصصات أو الإلتزامات ذات الصلة التي قد تنشأ.
- تخضع المجموعة للتقاضي في سياق أعمالها العادية. بناءً على مشورة قانونية مستقلة، لا تعتقد الشركة بأن نتائج هذه الدعاوي لدى المحاكم سوف يكون لها تأثير جوهري على دخل المجموعة أو مركزها المالي.
- في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ كان لدى المجموعة إلتزامات إحتتمالية طارئة فيما يتعلق بضمانات مصرفية بمقدار ٤٤٨,٤٦٣ ريال عماني (٢٠١٦ - ٦٠٣,٨١٤ ريال عماني) التي تنشأ في سياق الأعمال العادية التي من المتوقع أن لا ينشأ عنها أي التزامات جوهريّة.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

## 32. RISK MANAGEMENT

### Overview

The Group has exposure to the following risks from its use of financial instruments

- Credit risk
- Liquidity risk
- Market risk

This note presents information about the group exposure to each of the above risks, the Group's objectives, policies and processes for measuring and managing risk, and the Group's management of capital. Further quantitative disclosures are included throughout these financial statements.

The Board of Directors has overall responsibility for the establishment and oversight of the Group's risk management framework and is responsible for developing and monitoring the Group's risk management policies.

#### (a) Credit risk

Credit risk is the risk of financial loss to the Group if a customer or counterparty to a financial instrument fails to meet its contractual obligations, and arises principally from the Group's receivables from customers.

The Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each customer. The Group does not require collateral in respect of financial assets. The Group seeks

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٣٢ إدارة المخاطر

### نظرة عامة

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية من جراء استخدامها للأدوات المالية:

- \* مخاطر الائتمان
- \* مخاطر السيولة
- \* مخاطر السوق

هذا الإيضاح يقدم معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر أعلاه، أهداف المجموعة، سياساته وعملياته لقياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال. وهناك الكمية الأخرى مدرجة خلال هذه البيانات المالية الموحدة.

يتحمل مجلس الإدارة مسؤوليات تأسيس والإشراف الكلي على إطار إدارة مخاطر المجموعة وكذلك عن تطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية للمجموعة عندما يعجز العميل أو طرف بالأدوات المالية في مقابلة التزاماته التعاقدية، وتنشأ أساساً من الذمم المدينة التجارية لعملاء المجموعة.

يتأثر تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان بالخصائص الفردية لكل عميل بشكل رئيسي. لا تتطلب المجموعة ضمانات إضافية فيما يتعلق بالأصول المالية. تسعى المجموعة للسيطرة على مخاطر الائتمان عن طريق متابعة التعرض الائتماني والتقييم المستمر لمصادقية الأطراف الأخرى. تعتقد المجموعة أن الخطر في حده الأدنى إذا تمت المدفوعات من العميل حسب

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**32. RISK MANAGEMENT (Continued)****(a) Credit risk (Continued)**

to control credit risk by monitoring credit exposures and continually assessing the creditworthiness of counter parties. Risk is considered minimal by the Group, as the payments are made by the customer as per contractual obligations. Credit risk on debtors is limited to their carrying values as the management regularly reviews these balances to assess recoverability and create provision for balances whose recoverability is in doubt.

**(b) Liquidity risk**

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet its financial obligations as they fall due. The Group's approach to managing liquidity is to ensure, as far as possible, that it will always have sufficient liquidity to meet its liabilities when due, under both normal and stressed conditions, without incurring unacceptable losses or risking damage to the Group's reputation.

**٣٢ إدارة المخاطر (تابع)****مخاطر الائتمان (تابع)**

الإلتزامات التعاقدية. مخاطر الائتمان من الذمم المدينة محدودة بقيمتها الدفترية بانتظام بفحص تلك الأرصدة لتقييم إمكانية استردادها وتكوين مخصص للأرصدة لتقييم التي يكون هناك شك في إمكانية استردادها.

**مخاطر السيولة**

مخاطر السيولة هي مخاطر من ألا تتمكن المجموعة من مقابلة إلتزاماتها المالية عندما تستحق. وسياسة المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هي في التأكد من أنها تحتفظ في كل الأحوال بسيولة كافية لمقابلة إلتزاماتها عندما تستحق. في كل من حالات الظروف العادية والظروف الملحة دونما تحمل أي خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالإضرار بسمعة المجموعة.



**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**32. RISK MANAGEMENT (Continued)****(b) Liquidity risk (Continued)****شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٣٢ إدارة المخاطر (تابع)****مخاطر السيولة (تابع)**

Parent Company	Carrying amount RO	Less than one year RO	2 – 5 Years RO	الشركة الأم
<b>31 December 2017</b>				<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>
Trade creditors	69,866	69,866	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	188,337	188,337	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	1,080,565	1,080,565	-	مصاريف مستحقة
Term loans	731,955	731,955	-	قروض لأجل
Short term loan	1,253,945	1,253,945	-	قرض قصير الأجل
Directors' remuneration	36,210	36,210	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
	<b>3,360,878</b>	<b>3,360,878</b>	<b>-</b>	

Parent Company	Carrying amount RO	Less than one year RO	2 – 5 Years RO	الشركة الأم
<b>31 December 2016</b>				<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٦</b>
Trade creditors	160,236	160,236	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	179,456	179,456	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	1,185,947	1,185,947	-	مصاريف مستحقة
Term loans	400,000	400,000	-	قروض لأجل
Short term loan	596,603	596,603	-	قرض قصير الأجل
Directors' remuneration	102,300	102,300	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
	<b>2,624,542</b>	<b>2,624,542</b>	<b>-</b>	

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**32. RISK MANAGEMENT (Continued)****(b) Liquidity risk (Continued)****شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٣٢ إدارة المخاطر (تابع)****مخاطر السيولة (تابع)**

Group	Carrying amount RO	Less than one year RO	2 – 5 Years RO	المجموعة
<b>31 December 2017</b>				<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>
Trade creditors	2,351,639	2,351,639	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	2,323,120	2,323,120	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	3,116,758	3,116,758	-	مصاريف مستحقة
Term loans	5,656,212	3,230,148	2,426,064	قروض لأجل
Short term loan	1,253,945	1,253,945	-	قرض قصير الأجل
Directors' remuneration	36,210	36,210	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
	<u>14,737,884</u>	<u>12,311,820</u>	<u>2,426,064</u>	

Group	Carrying amount RO	Less than one year RO	2 – 5 Years RO	المجموعة
<b>31 December 2016</b>				<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٦</b>
Trade creditors	1,314,979	1,314,979	-	ذمم تجارية دائنة
Other payables	1,023,750	1,023,750	-	ذمم دائنة أخرى
Accrued expenses	3,132,027	3,132,027	-	مصاريف مستحقة
Term loans	7,397,423	2,953,870	4,443,553	قروض لأجل
Short term loan	596,603	596,603	-	قرض قصير الأجل
Directors' remuneration	102,300	102,300	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
	<u>13,567,082</u>	<u>9,123,529</u>	<u>4,443,553</u>	

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**32. RISK MANAGEMENT (Continued)****(c) Market risk**

Market risk is the risk that changes in market prices, such as foreign exchange rates, interest rates and equity prices will affect the Group's income or the value of its holdings of financial instruments. The objective of market risk management is to manage and control market risk exposures within acceptable parameters, while optimising the return.

**(d) Currency risk**

The Group is exposed to foreign currency transactions mainly due to its subsidiary in Malaysia.

**(e) Sovereign risk**

The LPG is made available to the Company from five sources at different rates by the Ministry of Oil and Gas. Presently the Group is allocated more from the costlier source. Any further increase in allocation from the costlier source will adversely affect the profitability of the Group.

**(f) Equity price risk**

Equity price risk arises from available-for-sale equity securities. The Group has maintained the portfolio of available-for-sale securities listed at Muscat Securities Market. Material investments within the portfolio are managed on an individual basis and all buy and sell decisions are approved by the Board of Directors.

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٣٢ إدارة المخاطر (تابع)****مخاطر السوق**

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق، مثل أسعار العملات الأجنبية، أسعار الفائدة وأسعار حقوق المساهمين التي تؤثر على إيرادات المجموعة أو قيمة ما تحتفظ به من الأدوات المالية. وهدف إدارة مخاطر السوق هو إدارة وضبط تعرضات مخاطر السوق في حدود معدلات مقبولة، بينما يتم تحقيق أكبر عائد.

**مخاطر العملات**

تعرض المجموعة لمخاطر التاملات بالعملات الأجنبية بشكل رئيسي من شركاتها التابعة في ماليزيا.

**المخاطر السائدة**

تتيح وزارة النفط والغاز للشركة الحصول على غاز البترول المسال من أربعة مصادر بأسعار مختلفة. تحصل المجموعة حالياً على حصة أكبر من المصدر الأعلى تكلفة. أي زيادة في حصتها من المصدر الأعلى تكلفة سوف يؤثر سلباً على ربحية المجموعة.

**مخاطر أسعار حقوق الملكية**

تنشأ مخاطر أسعار حقوق الملكية من الأسهم المتاحة للبيع. تحافظ المجموعة على محفظة الأوراق المالية المتاحة للبيع بحيث تكون مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية. تتم إدارة الإستثمارات الجوهرية في المحفظة بشكل إفرادي ويتم اعتماد جميع قرارات الشراء أو البيع من مجلس الإدارة.

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**32. RISK MANAGEMENT (Continued)****٣٢ إدارة المخاطر (تابع)****(g) Sensitivity analysis – equity price risk**

The following table demonstrates the sensitivity of the Group's equity to a 5% change in the price of its equity holdings, assuming all other variables in particular foreign currency rates remain constant.

**تحليل الحساسية - مخاطر أسعار حقوق المساهمين**

الجدول التالي يبين حساسية حقوق ملكية المجموعة إلى تغير بنسبة ٥٪ في أسعار الأسهم المملوكة بإفتراض ثبات باقي المتغيرات وبشكل خاص أسعار العملات الأجنبية.

	Effect on equity 5% increase RO	Effect on equity 5% increase RO	
31 December 2017 Parent Company and Group	68,271	68,271	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ الشركة الأم والمجموعة
Effect of 5% change in equity portfolio of the Group			أثر التغير بنسبة ٥٪ في محفظ أسهم المجموعة
31 December 2016 Parent Company and Group	78,613	78,613	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الشركة الأم والمجموعة
Effect of 5% change in equity portfolio of the Group			أثر التغير بنسبة ٥٪ في محفظ أسهم المجموعة

**Interest rate risk**

The Group is exposed to rate risk on its bank overdraft facility obtained at commercial rates of interest. Further, the Group has short-term bank deposit, which are interest bearing and exposed to changes in market interest rates. The group has term loans with variable interest rates.

**مخاطر أسعار الفائدة**

تتعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الفائدة على تسهيلات السحب على المكشوف من البنوك التي تم الحصول عليها بأسعار فائدة تجارية. علاوة على ذلك، لدى المجموعة وديعة بنكية قصيرة الأجل التي تحمل فائدة وتعرض للتغيرات في أسعار الفائدة في السوق. لدى المجموعة قروض لأجل بمعدلات فائدة مختلفة.

## NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

As at 31 December 2017

### 33. CAPITAL MANAGEMENT

The primary objective of the Group's capital management is to ensure that it maintains healthy capital ratios in order to support future development of the business and maximise shareholder value. The Group manages its capital structure and makes adjustments to it, in light of changes in economic conditions. Group's capital mix comprises only the shareholder's equity. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes during the year ended 31 December 2016 and 31 December 2017.

### 34. FAIR VALUE OF FINANCIAL INSTRUMENT

Financial assets consist of cash and bank balances, receivables, due from related parties and available-for-sale investments. Financial liabilities consist of bank overdrafts, loans and payables.

The fair value of financial assets and liabilities at the reporting date approximates their carrying amount in the statement of financial position.

Fair value hierarchy

The Group uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments by valuation technique:

Level 1: quoted (unadjusted) prices in active markets for identical assets or liabilities

Level 2: other techniques for which all inputs which have a significant effect on the recorded fair value are observable, either directly or indirectly.

## شركة الغاز الوطنية ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

### ٣٣ إدارة رأس المال

الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد من المحافظة علي معدلات صحة لرأس المال بغرض دعم التطورات المستقبلية في النشاط وزيادة القيمة للمستثمر إلى أقصى حد. تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال الخاص بها وتقوم بإجراء تعديلات عليه في ضوء تغير الظروف الإقتصادية. إن مزيج رأس المال للمجموعة يشتمل علي حقوق ملكية المساهمين فقط. وللمحافظة علي أو تعديل هيكل رأس المال قد تقوم المجموعة بتعديل مدفوعات توزيعات الأرباح علي المساهمين، رد رأس المال اليهم أو إصدار أسهم جديدة. لا توجد تغييرات في الأهداف، السياسات، والعمليات خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

### ٣٤ القيم العادلة للأدوات المالية

تتكون الأصول المالية من الأرصدة لدى بنوك والمدينين والمستحق من أطراف ذات علاقة والاستثمارات المتاحة للبيع. تتكون الإلتزامات المالية من السحب علي المكشوف من البنوك والقروض والذمم الدائنة.

القيمة العادلة للأصول والإلتزامات المالية في تاريخ التقرير ، تقارب قيمها الدفترية في بيان المركز المالي.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي لتحديد الإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أسلوب التقييم:

المستوى ١ : الأسعار (غير المعدلة) المدرجة في الأسواق النشطة للأصول أو الخصوم المطابقة:

المستوى ٢ : تقنيات أخرى لجميع المدخلات التي لها تأثير كبير علي القيمة العادلة المسجلة يمكن ملاحظتها ، إما بشكل مباشر أو غير مباشر:

**NATIONAL GAS COMPANY SAOG AND ITS SUBSIDIARIES****NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

As at 31 December 2017

**34. FAIR VALUE OF FINANCIAL INSTRUMENT (Continued)**

Parent Company and Group	2017 RO	Level 1 RO	Level 2 RO	Level 3 RO	المجموعة والشركة الأم
Available-for-sale investments	1,365,419	1,365,419	-	-	استثمارات متاحة للبيع
Freehold land	3,190,000		3,190,000	-	أرض بالملكية الحرة
	2016 RO	Level 1 RO	Level 2 RO	Level 3 RO	
Fair value of derivative liability	-		-	-	القيمة العادلة للإلتزام المشتقات المالية
Available-for-sale investments	1,572,250	1,572,250	-	-	استثمارات متاحة للبيع
Freehold land	3,190,000		3,190,000	-	أرض بالملكية الحرة

During the reporting period, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements.

خلال فترة التقرير، لم يتم إجراء تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، كما لم يتم تحويل من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

**35. COMPARATIVE FIGURES**

Certain comparative information has been reclassified to conform to the presentation adopted in these financial statements. Such reclassifications are immaterial and do not affect previously reported net profit or shareholders' equity.

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية. إن عملية إعادة التصنيف ليست جوهرياً ولا تؤثر على صافي الربح أو حقوق المساهمين التي تم بيانها سابقاً.

**شركة الغاز الوطنية ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

**٣٤ القيم العادلة للأدوات المالية (تابع)****٣٥ أرقام المقارنة**